new furniture · neue möbel · meubles nouveaux

2

2

new furniture

neue möbel

meubles nouveaux

Edited by

Herausgegeben von Gerd Hatje

Edité par

George Wittenborn, Inc., New York 22, N. Y.

Publisher for all English speaking Countries:
GEORGE WITTENBORN, INC.
38 East 57th Street, New York 22, N. Y., U. S. A.
The continental edition does not contain the special American section by Alvin Lustig
Copyright 1953 by Verlag Gerd Hatje, Stuttgart
Cover: Hans Haderek
Printed in Germany

R 749
N5315
v.2
1953

Editor of the American material and the special American section: Alvin Lustig, 132 East 58th Street, New York 22, N.Y., U. S. A.
Editor of the Austrian material: Österreichischer Werkbund, Kärntnerstraße 15, Wien I and Carl Auböck, Bernardgasse 23, Wien VII
Editor of the Belgian material: Formes Nouvelles, 40, Avenue de la Toison d'Or, Bruxelles
Editor of the British material: Robert Gutmann, 37 Park Street, London W 1
Editor of the Canadian material: The National Gallery of Canada, Canadian Design Index, Ottawa
Editor of the Danish material: Erik Herløw, Ny Toldbodgade 57, København K
Editor of the Dutch material: Instituut Industriële Vormgeving, Beursgebouw, Damrak 62 A, Amsterdam
Editor of the Finnish material: Konstflitföreningen i Finland, Ateneum B., Helsingfors
Editor of the Italian material: Alberto Rosselli, Viale Coni Zugna 10, Milano
Editor of the Japanese material: Industrial Arts Institute, 313 Shimomaruko-Machi Ota-ku, Tokyo
Editor of the Swiss material: Schweizerischer Werkbund, Bahnhofstraße 16, Zürich

Translator into English Joyce Wittenborn
Translator into German Elke Kaspar
Translator into French Odile Boutin

Editor's Note

«If honest seekers once mastered the inner principle, infinite variety would result. No one would have to copy anybody else.»

Frank Lloyd Wright

It was just one year ago that we published the first number of NEW FURNITURE. We believe that this second volume will satisfactorily confound those sceptics among the reviewers who doubted that there would be enough material for a future issue. Rather, our own viewpoint has been confirmed; new designs in furniture are being turned out in hitherto unknown variety, often in mass production, the one disadvantage being that a lot of pseudo-modern stuff is also being manufactured in considerable quantity. But, taken by and large, it seems that there is a profit in producing modern furniture.

Looking through the material contained in this book, one notices that the essential forms of most new developments can be traced back to a few basic types. It is also remarkable that in many cases constructions originally designed for metal have been produced elsewhere in wood. The reason for this tendency might conceivably be the subconscious desire to use that material which best fills the traditional conception of furniture — wood. The steadily growing acceptance of intrinsic design has furthered this adaptation, as can readily be noted by comparing Charles Eames' tubular steel chair (NEW FURNITURE, vol. I, plate 24) with Alf Svensson's chair on plate 27 in volume II, and the work of various Dutch and German designers which goes back to Alvar Aalto's bent-wood technique.

The designs of Harry Bertoia can well be considered a most successful effort to expand the possibilities inherent in the technique of woven wire, used some years ago by Charles Eames. The basic idea behind Mies van der Rohe's «Barcelona» chair is given even greater architectonic value in the furniture designed by William Katavolos, Ross Littell and Douglas Kelley (NEW FURNITURE, vol. II, plates 55, 56, 99, 100, 152).

Built-in storage walls are a good example of the desire to disturb as little as possible the architectonic unity of the wall, but they are not always practicable, either because of the high cost of installation or because many people seem to prefer to use their own suites of furniture — which negates the practical as well as the esthetic value of built-in furniture. However a real effort is being made today to design storage furniture so that the various elements can be combined in various ways to form larger units. This tendency is well-illustrated by the examples on pages 76 and 77. In order to keep wall-area as unbroken as possible, storage pieces are being designed as low and shallow as is consistent with their functional objective.

Provided these formal, technical variations are carried out by architects who are aware of the fact (somewhat depressing to the creative designer!) that new ideas and inventions arise but seldom, they can still be esthetically satisfying. This also applies to new principles of form; the experienced designer knows that completely new forms are rarely found, and then only in connection with new techniques. The relation between modern architecture and modern furniture design is obvious. The similarity in form between a woven-wire basket chair by Eames and Nervi's* ceiling constructions is not accidental.

The fact that new forms and technical discoveries are pretty rare, could also exert a positive influence on the various levels of production. The manufacturer could often avoid the cost of new developments by obtaining, instead, a license to adapt a process that has been well tried-out, and it is often easier to market such a product than one that is a radically new departure. Negatively, one of the darkest chapters of current production concerns the amount of unintelligent copying of new ideas that goes on, but there could hardly be «better» evidence than this scramble to «get on the band-wagon» of the growing acceptance of new forms in furniture.

The desire for self-expression is the basic impulse behind every designer's creative work, and it hurts, when one finds that unbeknownst another has reached the same solution, something that can easily occur when several designers in different parts of the world happen to be interested in the same problem. But surely part of the discipline inherent in creative design consists in handling this question with fairness and intelligence?

To conclude — one might say that the revolutionary period of technique and design is apparently at an end, though it is impossible to foresee the possibilities that occur in connection with the further development of plastics, the general direction may be inferred from the moulded plastic one-piece seat by Eames.

And so, this year, the second volume of NEW FURNITURE, displays the untiring efforts of designer and manufacturer to develop and widen the field of good contemporary design in furniture.

* Illustrations page VIII

Vorwort des Herausgebers

»Wenn ehrliche Sucher einmal das innewohnende Prinzip erkannt haben, würde eine unendliche Vielfalt das Ergebnis sein. Keiner müßte dann mehr irgend einen anderen kopieren.«

Frank Lloyd Wright

Genau nach einem Jahr erscheint nun der zweite Band NEUE MÖBEL. Die Skepsis einiger Rezensenten, ob nach diesem Zeitraum genug neues Material für einen weiteren Band vorhanden sei, hat sich als unberechtigt erwiesen. Ohne übertriebenem Optimismus kann man feststellen, daß neue Möbelformen in einer bisher unbekannten Vielfalt und oft sogar in Serienproduktion hergestellt werden. Die Kehrseite davon ist, daß auch der moderne Kitsch bereits in beträchtlichen Quantitäten erzeugt wird: es beginnt sich zu lohnen, moderne Möbel zu machen.

Bei Durchsicht des hier zusammengefaßten Materials zeigt sich, daß die meisten neuen Entwicklungen im wesentlichen auf bestimmte Grundtypen zurückzuführen sind. Es ist weiterhin bemerkenswert, daß in manchen Fällen die für Metall entwickelten Konstruktionen an anderer Stelle in Holz ausgeführt werden. Der Grund für diese Tendenz mag darin zu finden sein, d a s Material zur Anwendung zu bringen, das der traditionellen Vorstellung am besten entspricht: das Holz. Die ständig wachsende Aufgeschlossenheit gegenüber der e i g e n t l i c h e n Form erlaubt jedoch ohne weiteres ihre Übernahme. Der Vergleich des Stahlrohrstuhles von Charles Eames (Neue Möbel Band I Abbildung 24) mit dem von Alf Svensson entwickelten Stuhl (Neue Möbel Band II Abbildung 27) mag als Illustration dienen. Die Weiterführung gewisser grundlegender Entwicklungen wird ebenfalls deutlich bei verschiedenen deutschen und holländischen Entwürfen, die auf Alvar Aaltos Bugholzkonstruktionen zurückgehen.

Als gelungener Versuch, mit der von Charles Eames bereits vor einigen Jahren angewandten Drahtgewebe-Konstruktion zu neuen Formvariationen zu kommen, sind die Entwürfe von Harry Bertoia anzusehen. Die von Mies van der Rohe im Barcelona-Stuhl zum Ausdruck kommende Formvorstellung wird in fast noch größerer architektonischer Strenge in den Möbeln von William Katavolos, Ross Littell und Douglas Kelley (Neue Möbel Band II Abbildungen 55, 56, 99, 100, 152) deutlich. Die Wand als architektonisches Element möglichst wenig aufzugliedern, wird am besten durch die eingebaute Schrankwand erreicht. Großzügige Einbauten sind jedoch nur in begrenztem Umfange möglich, da entweder die erhöhten Kosten für den Einbau oder der Wunsch nach eigenem Besitz einer vollständigen Einrichtung — mit Kastenmöbeln — der praktischen sowie auch schönen Lösung des Einbaues entgegenstehen. Man versucht jedoch heute allgemein, die einzelnen Schrankmöbel so zu entwerfen, daß sie durch Anbau und Aufbau zu größeren Einheiten zusammengezogen werden können. Die auf den Seiten 76 und 77 gezeigten Beispiele können diese Tendenz am besten illustrieren. Um Wandfläche zu gewinnen, sind auch Einzelschränke in der früheren Höhe heute kaum noch zu finden. Ebenso wird die Schranktiefe möglichst gering gehalten, um den einheitlichen Wandeindruck nicht zu zerstören.

Diese technischen und formalen Variationen der eingangs erwähnten Grundformen können nur dann zu fruchtbaren Lösungen führen, wenn sich jeder Formgeber der Tatsache bewußt ist, daß k o n s t r u k t i v e Neuerungen selten und damit der Entwicklungsarbeit von vornherein bestimmte Grenzen gesetzt sind. Das gleiche gilt vom Aufgreifen neuer F o r m prinzipien. Auch hier muß sich der erfahrene Designer damit abfinden, daß vollkommen neue Formen sehr selten entwickelt werden und in ihrer Durchführung ja wiederum in Wechselbeziehung mit der Konstruktion stehen. Hier wird gleichzeitig das Beziehungsspiel zwischen der modernen Architektur und den neuen Möbelkonstruktionen sichtbar. Die Formenverwandtschaft zwischen der Drahtgeflecht-Sitzschale von Charles Eames und einer Deckenkonstruktion von Pier Luigi Nervi* ist alles andere als nur äußerlicher Natur.

Die Tatsache, daß neue Formen- und Konstruktionserfindungen so selten sind, sollte auf den verschiedenen Ebenen der Produktion positive Folgen haben. Der Hersteller zum Beispiel könnte neue Versuche dadurch vermeiden, daß er sich um die Lizenz von bereits durchentwickelten Entwürfen bemüht. Auch von der wirtschaftlichen Seite sind Lizenzen oft günstiger als eine sogenannte Neuentwicklung. Zu den dunkelsten Kapiteln der heutigen Produktion gehört das oberflächliche unintelligente Kopieren von Lösungen, die sich bereits durchgesetzt haben oder durchzusetzen beginnen. Aber es gibt wohl kaum ein besseres Beweismittel für die wachsende Anerkennung neuer Möbelformen als die üble Tatsache des Raubentwurfs.

Der Wunsch, zu einem ganz persönlichen Ergebnis zu kommen, wird ein sehr bestimmender Impuls bei der schöpferischen Arbeit jedes Entwerfers sein. Nun mag die Tatsache, daß bereits ein anderer zu einer Lösung gekommen ist, die nicht zu übersehen und nicht zu umgehen war, bitter sein. Dazu kommt

* Illustrationen Seite VIII

noch, daß verschiedene Entwerfer an den verschiedensten Plätzen der Welt zu verhältnismäßig ähnlichen Ergebnissen gekommen sind. Hier zu erkennen, daß Weiterentwicklung oft nur noch auf einem bereits sehr eingeengten Gebiet möglich ist, gehört bestimmt nicht zu den angenehmeren Erfahrungen des schöpferischen Menschen. Sich aber mit dieser Tatsache unter Wahrung geistiger und wirtschaftlicher Fairness auseinanderzusetzen, kann zu einem nicht unwesentlichen Teil formgeberischer Arbeit werden.

Zusammenfassend kann über die allgemeine Entwicklung gesagt werden, daß die Periode der revolutionierenden Form- und Konstruktionsentwicklungen als abgeschlossen anzusehen ist. Wie weit hier durch die Möglichkeiten, die der Kunststoff bieten wird, mit neuen Ergebnissen gerechnet werden kann, ist heute noch nicht abzusehen, obgleich beim Sitzmöbel durch die aus einem Stück geformte Sitzschale von Charles Eames der wohl in den nächsten Jahren allgemein zu begehende Weg vorgezeichnet wurde.

Eine variationsreiche Anwendung der Grundformen wird überall sichtbar. So wird für die nächsten Jahre die Aufgabe der Möbelgestaltung darin bestehen, zur Verbreitung und zur Popularisierung guter grundlegender Formen beizutragen. Und so soll auch der zweite Band NEUE MÖBEL dieses Jahr Bericht geben von den andauernden Bemühungen der Entwerfer und der Industrie für die Entwicklung und Verbreitung guter zeitgenössischer Möbelformen.

Note de l'éditeur

«Si des chercheurs sérieux arrivaient un jour à reconnaître le principe intrinsèque, il en résulterait une variété infinie. Personne ne serait plus obligé de copier quelqu'un d'autre.»

Frank Lloyd Wright

Un an après le premier exactement paraît déjà maintenant le second volume «MEUBLES NOUVEAUX». Le scepticisme, exprimé par quelques critiques, avec lequel on s'est demandé si des éléments nouveaux existaient en quantité suffisante pour un nouveau volume, s'est révélé injustifié. On peut plutôt constater sans optimisme exagéré que l'on fabrique de nouveaux meubles sur une échelle jusqu'alors inconnue et souvent méme en série. Le revers de la médaille en est la fabrication également de moderne de mauvais goût en quantité considérable: fabriquer des meubles modernes commence à valoir la peine.

On constate à l'examen des documents rassemblés ici que la plupart des études récentes se ramènent dans l'essentiel à quelques types fondamentaux. Il est intéressant de noter que, dans de nombreux cas, les modèles étudiés pour du métal sont exécutés par ailleurs en bois. La raison de cette tendance peut se trouver être l'utilisation d u matériau qui corresponde le mieux à la conception traditionnelle: le bois. La faveur constamment croissante rencontrée par la forme proprement dite permet cependant leur adoption au premier abord. On peut en voir l'illustration dans la comparaison de la chaise en tubes d'acier de Charles Eames (Meubles Nouveaux, Volume I, illustration No. 24) et du siège réalisé par Alf Svensson (Meubles Nouveaux, Volume II, illustration No. 27). Il est également évident que certains développements fondamentaux se poursuivent dans divers projets hollandais et allemands qui dérivent des meubles en bois moulé d'Alvar Aalto.

Les projets de Harry Bertoia peuvent être considérés comme une tentative couronnée de succès pour aboutir à de nouvelles variations de forme avec les constructions en treillis de fil de fer utilisées par Charles Eames il y a quelques années. Les conceptions de formes de Mies van der Rohe, dont l'expression a déterminé la chaise-Barcelona, sont à nouveau significatives avec une rigueur architecturale presque plus grande encore dans les meubles de William Katavolos, Ross Littell et Douglas Kelley (Meubles Nouveaux, Vol. II, illustrations No. 55, 56, 99, 100, 152). La cloison que l'on doit dissocier le moins possible comme élément architectural, est obtenue de la façon la plus heureuse par l'armoire-cloison encastrée. Toutefois, des éléments importants sont seulement possibles dans une mesure limitée, du fait que soit le coût élevé de l'installation, soit le désir de posséder en propre un équipement complet — avec des meubles par éléments — font obstacle à la solution pratique autant que belle du mobilier incorporé. On s'efforce cependant aujourd'hui communément de créer des meubles de rangement séparés, de telle sorte qu'ils puissent être composés par montage et démontage en unités plus importantes. Les exemples figurant aux pages 76 et 77 peuvent le mieux servir d'illustration à ce principe. En outre, afin de gagner sur la surface murale, il n'existe pour ainsi dire plus d'armoires d'une hauteur telle qu'on la concerait auparavant, et on cherche à réduire le plus possible la profondeur d'armoire afin de ne pas détruire l'impression d'unité de la surface murale.

Aussi longtemps que ces variations techniques et formelles sont élaborées par des architectes conscients du fait, pas précisément agréable pour le créateur de modèles, que des innovations et des découvertes de c o n s t r u c t i o n sont très rares et que des limites très étroites sont ainsi fixées à leur travail d'élaboration, cet état de choses peut malgré tout mener à des résultats fructueux. Il en est de même pour l'adoption de nouveaux principes de f o r m e. Le styliste industriel expérimenté doit s'accomoder du fait que des formes tout à fait nouvelles sont très rarement développées et qu'une corrélation existe entre leur mise en oeuvre et la construction. En même temps le jeu des relations entre l'architecture moderne et les nouvelles créations de meubles y est ici visible. La parenté de formes entre le siège en conque de Charles Eames en treillis de fil de fer et une armature de toit de Pier Luigi Nervi n'est pas seulement de nature extérieure. Le fait que des trouvailles de formes et de construction soient si *rares pourrait aussi bien avoir des conséquences positibes heureuses* aux différents niveaux de la production. Celles-ci pourraient pour les fabricants se manifester dans la possibilité d'éviter de nouveaux développements, lorsqu'on s'efforce d'obtenir le brevet d'un modèle qui a déjà atteint un degré notable d'élaboration. Du point de vue économique également, les brevets sont souvent plus avantageux qu'un soi-disant nouveau modèle. La copie superficielle et inintelligente d'études qui sont déjà imposées ou commencent à s'imposer, compose un des plus sombres châpitres de la production actuelle. Mais il n'est guère de témoignage «meilleur» de l'adoption de nouvelles formes de mobilier que cette pénible réalité du pillage des originaux.

Le désir d'aboutir à un résultat tout à fait personnel sera une impulsion tout à fait décisive dans le travail créateur de chaque styliste. Le fait qu'un autre soit déjà parvenu à une solution qui ne pouvait être négligée ni omise peut bien être amer. Il s'y ajoute que divers stylistes en sont venus à des solutions relativement similaires en divers endroits du monde. Savoir à ce propos qu'il n'est souvent possible de poursuivre des recherches que dans un champ déjà très réduite, est certainement au nombre des expériences les plus déplaisantes du créateur. Faire face à cette évidence tout en préservant une probité spirituelle et économique peut devenir une part qui n'est pas à négliger du travail de recherche des formes.

On peut dire de l'évolution générale, en résumé, que la période révolutionnaire de la recherche de formes et de construction est à considérér comme révolue. On ne peut prévoir encore aujourd'hui sur quoi on peut compter en fait de résultats nouveaux *grâce aux possibilités qu'offrent les matières plastiques;* le chemin à parcourir en général au cours des prochaines années pour les sièges est déjà tracé à l'avance toutefois par le siège-corbeille de Charles Eames, moulé en une seule pièce.

Partout un emploi riche de variations de la forme fondamentale devient évident. Ainsi le rôle de l'étude du mobilier dans les prochaines années consistera à contribuer à l'élargissement et à la vulgarisation de bonnes formes essentielles. Le deuxième volume de «Meubles Nouveaux» qui parait cetto année, se doit ainsi de donner un compte rendu des efforts continuels des stylistes et de l'industrie en vue de rechercher et de développer de bonnes formes contemporaines de meubles.

Pier Luigi Nervi
Ceiling construction
Deckenkonstruktion
Armature de toit

Charles Eames
Woven-wire basket chair
Drahtgeflecht-Sitzschale
Siège en conque en treillis de fil de fer

A Portfolio of Student Work from The School of Design at Yale University

The origin of art:

The discrepancy between physical fact and psychic effect

The content of art:

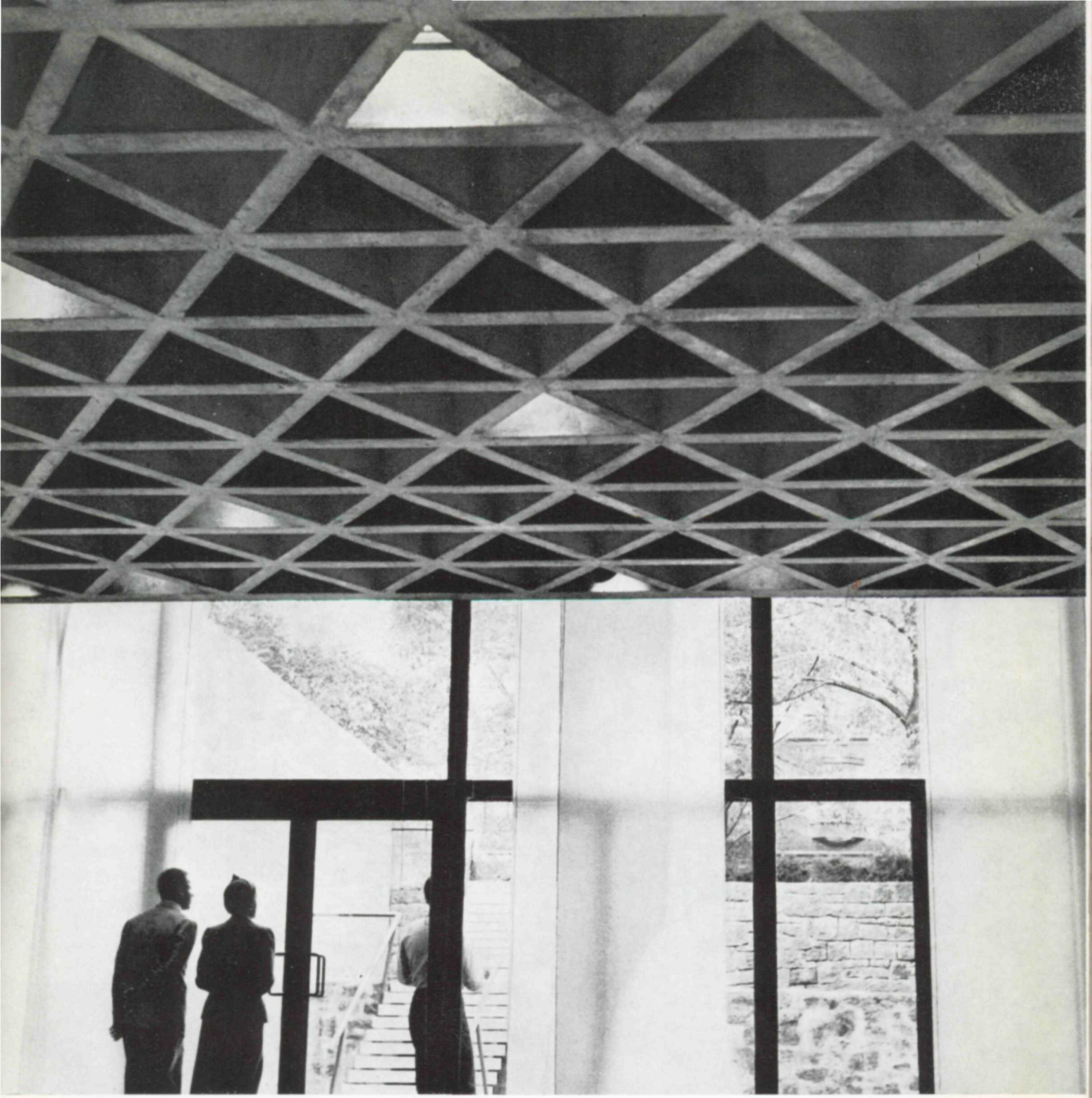
Visual formulation of our reaction to life

The measure of art:

The ratio of effort to effect

The aim of art:

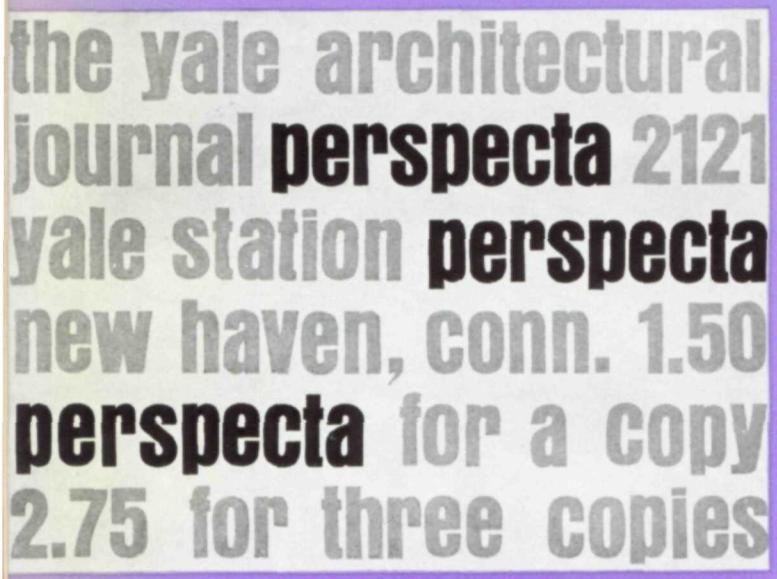
Revelation and evocation of vision Joseph Albers

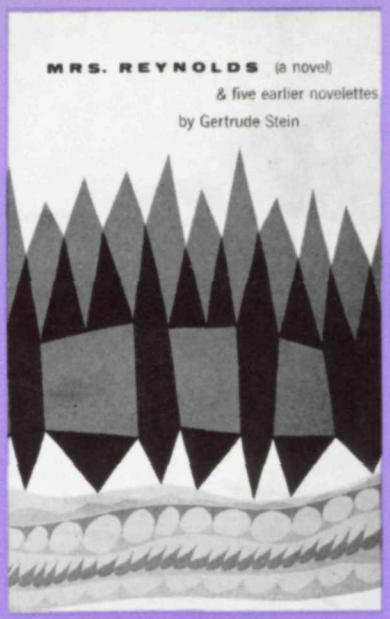


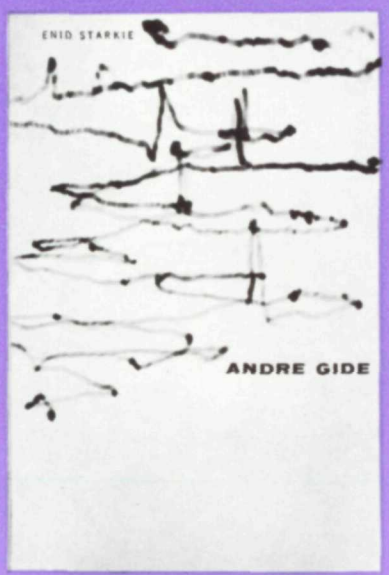
The new design program, which has been revitalizing the art department of Yale University, began approximately five years ago when Joseph Albers was appointed chairman of the School of Design. Since that time the program has moved forward rapidly and has recently culminated in the new Gallery and Design Center, designed by Louis Kahn, architect, which houses the architecture, graphic design and photography departments. Functioning within the framework of a great liberal arts college the design department has begun to establish extremely high professional standards, primarily through its emphasis on active practitioners in the field as instructors rather than those specifically trained for the profession of teaching. The graphic design and photography departments are a more recent development at Yale and are a unique activity in a liberal arts college. The whole design program at Yale represents an interesting effort to synthesize the two apparently conflicting concepts in American education at this moment, that of the specialized expert, the product of the technical training school, versus the intellectually trained "rounded gentlemen" of the traditional university. The School of Design accepts women students. This portfolio makes no effort to display more than a suggestive cross section of the work produced in the school. Alvin Lustig

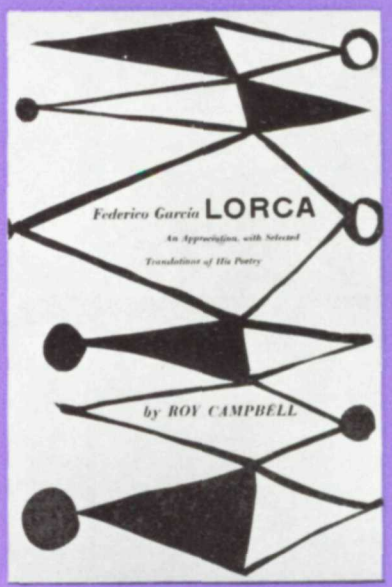
Graphic Design

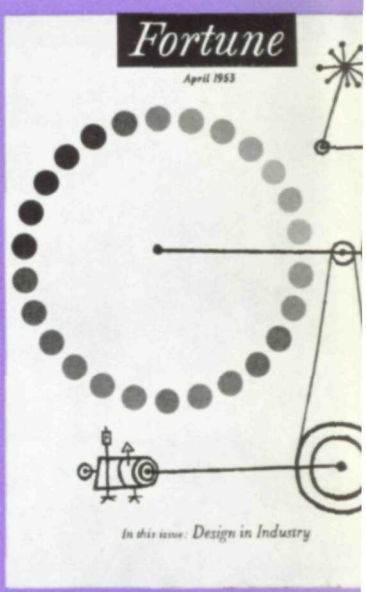
Instructors Alvin Lustig Alvin Eisenman Norman Ives, assistant





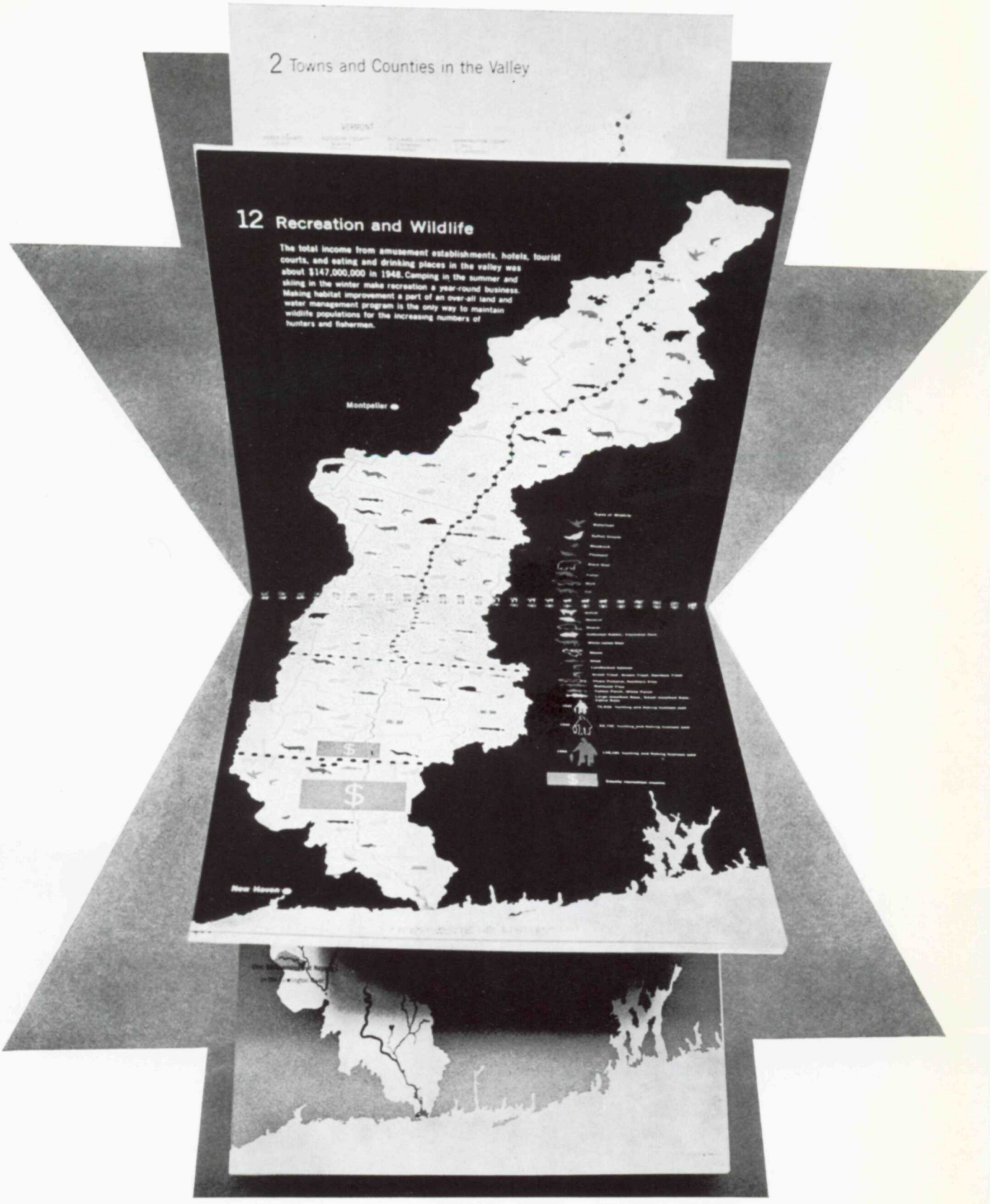




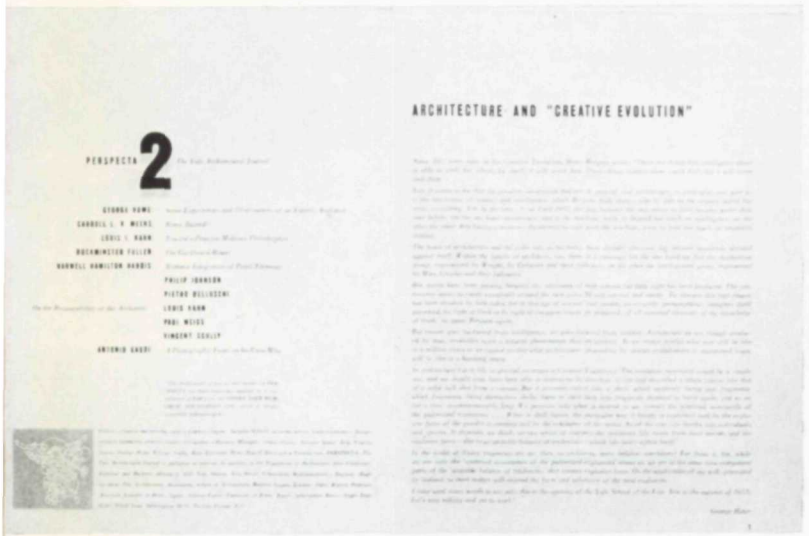


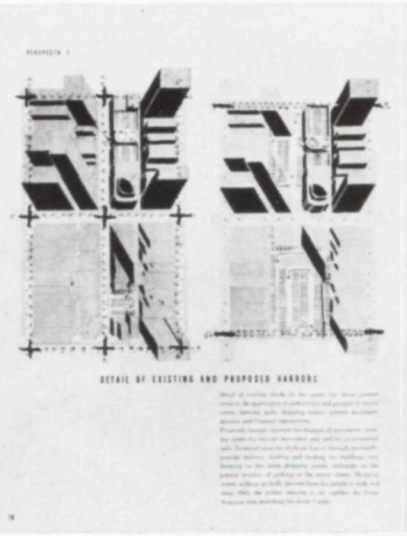
Poster, bookjackets, and magazine covers

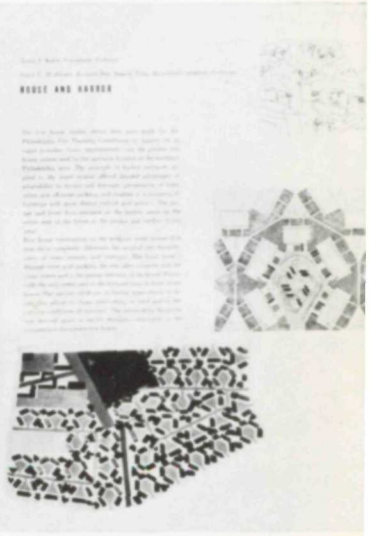
(The bookjackets are used by the Yale University Press for its publications)

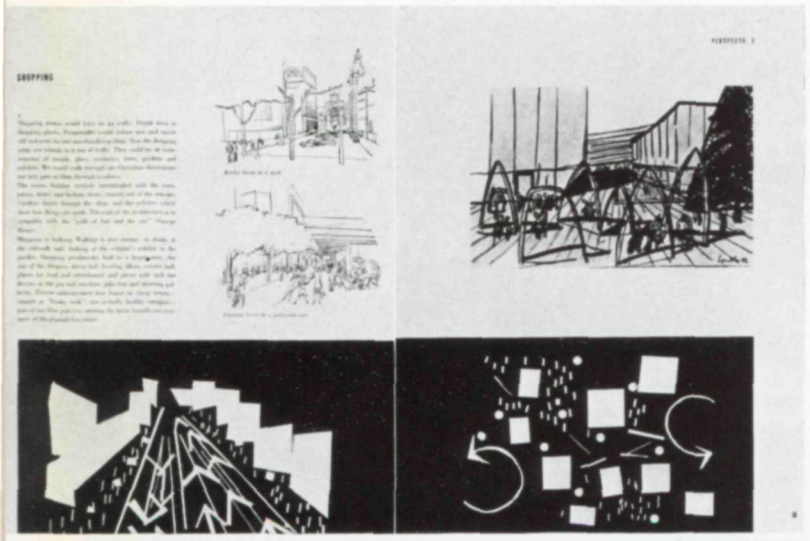

2 Towns and Counties in the Valley
12 Recreation and Wildlife
The total income from amusement establishments, hotels, tourist courts, and eating and drinking places in the valley was about $147,000,000 in 1948. Camping in the summer and skiing in the winter make recreation a year-round business. Making habitat improvement a part of an over-all land and water management program is the only way to maintain wildlife populations for the increasing numbers of hunters and fishermen.
Montpelier
New Haven

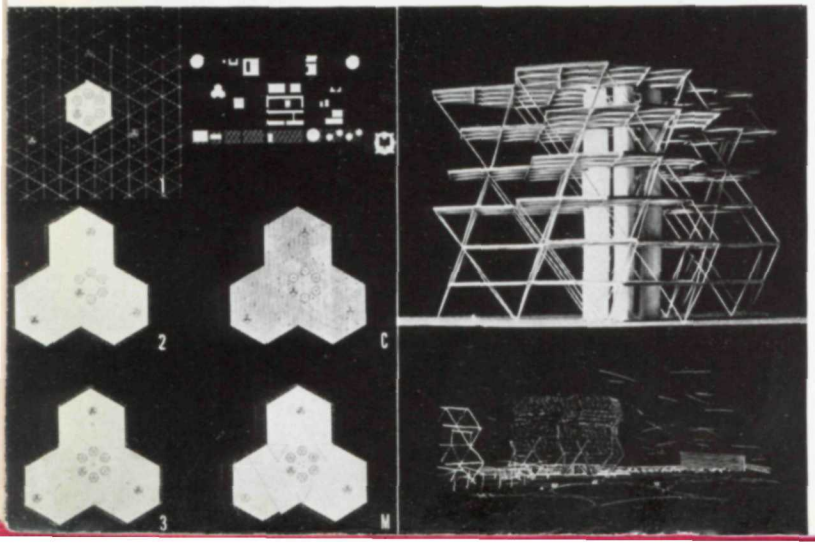
Publication edited and designed by both graphic and architectural students

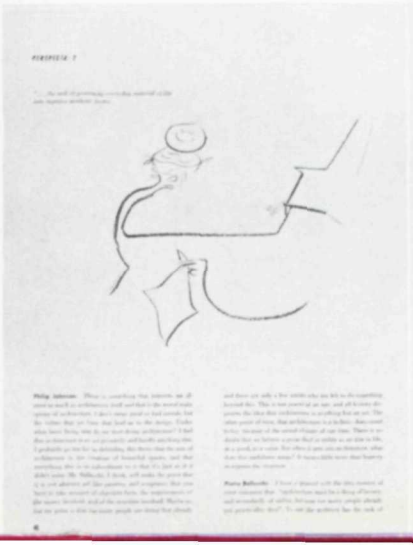




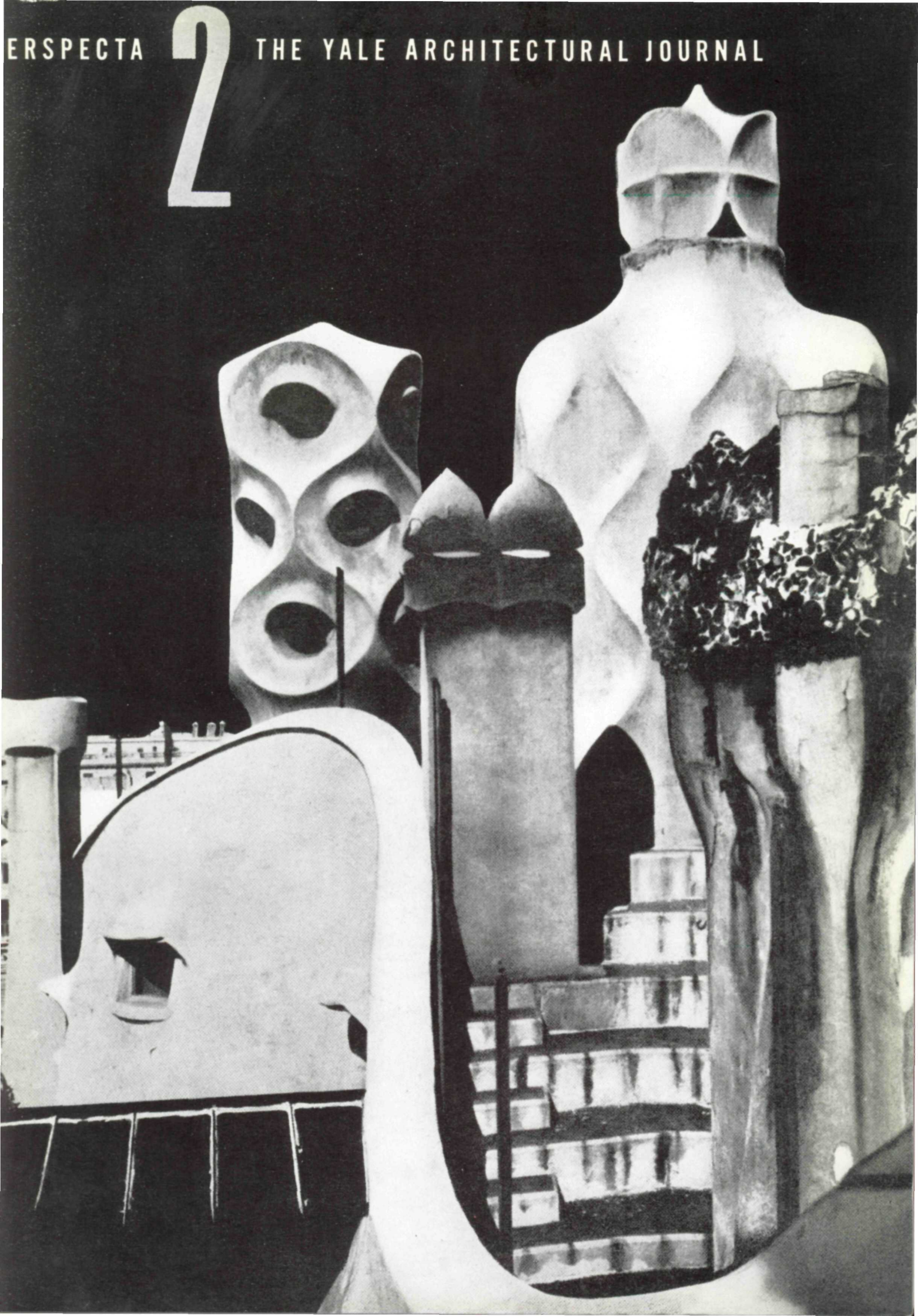






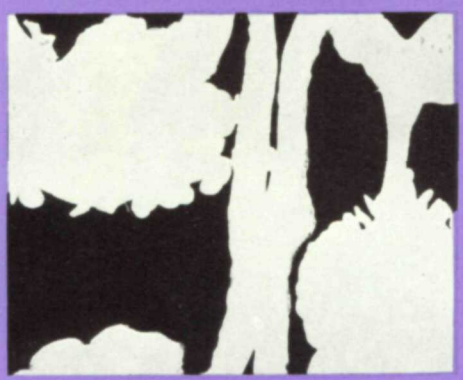


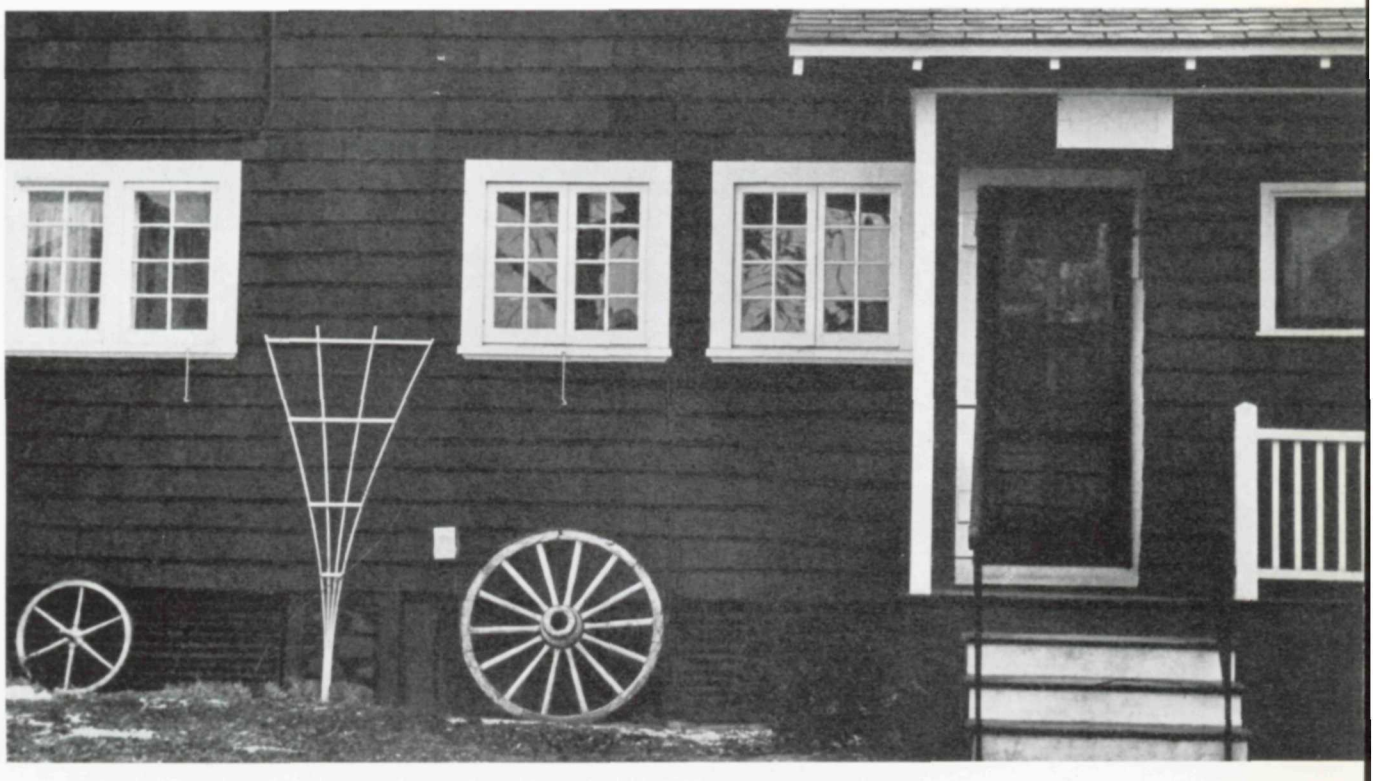
ERSPECTA 2 THE YALE ARCHITECTURAL JOURNAL

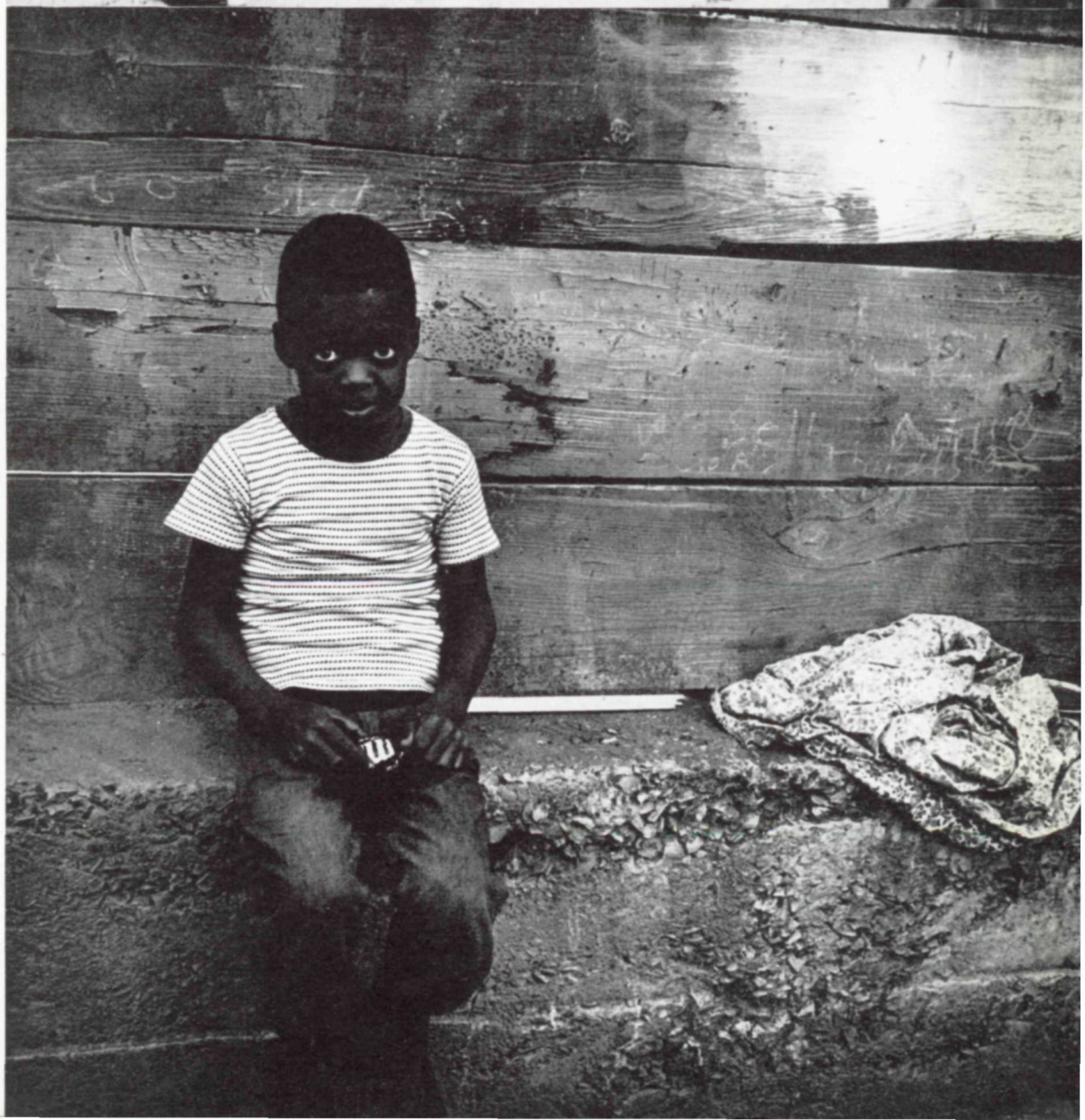


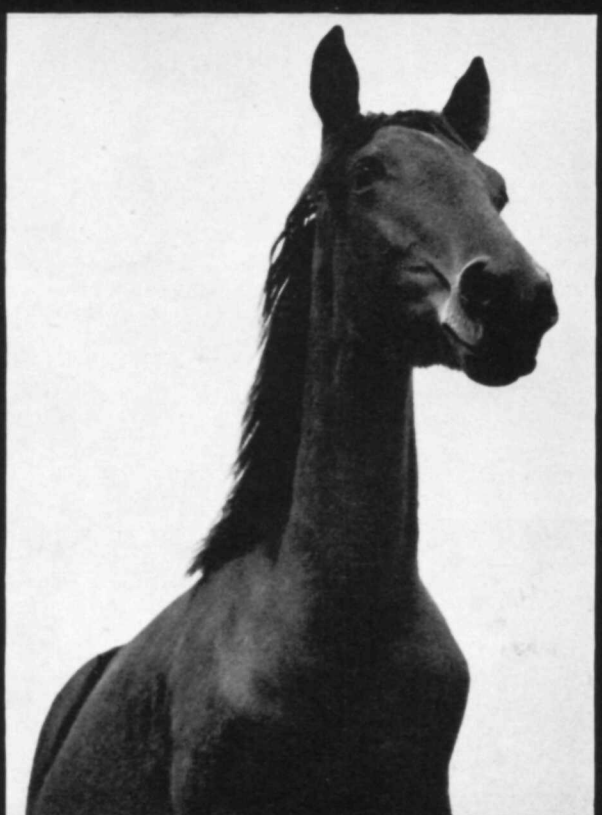
Photography

Instructor *Herbert Matter*



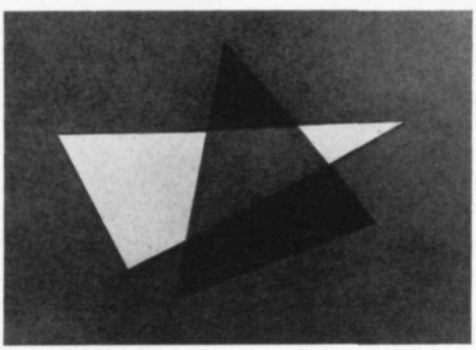


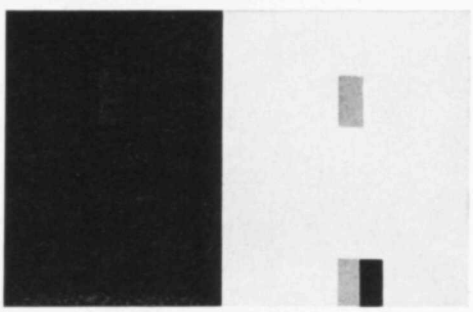


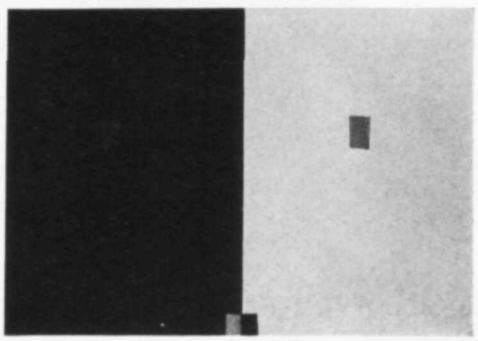


Painting & Drawing

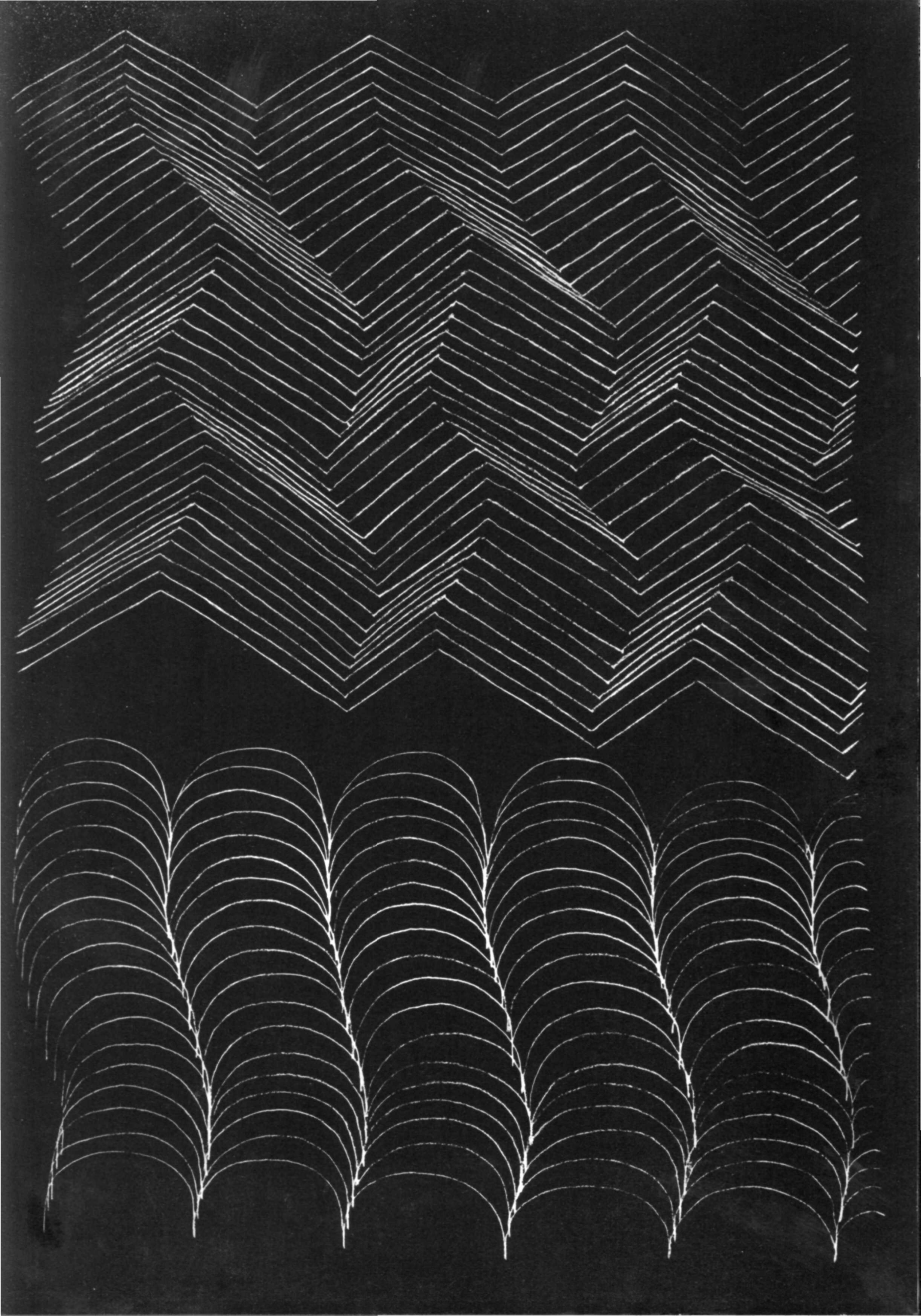
Instructor Joseph Albers







Color and value studies



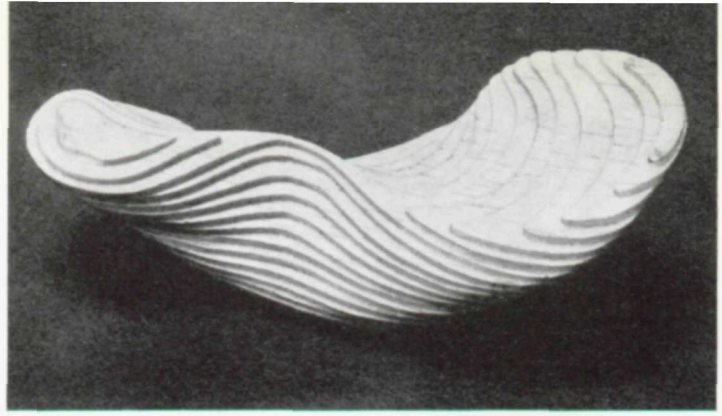
Three Dimensional Design

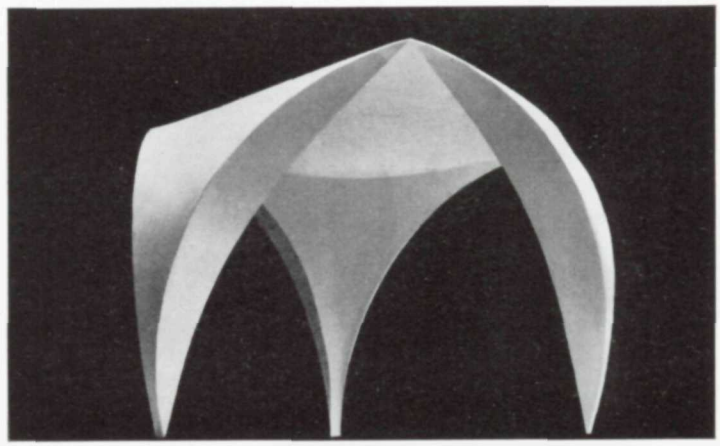
Instructor Gilbert Switzer

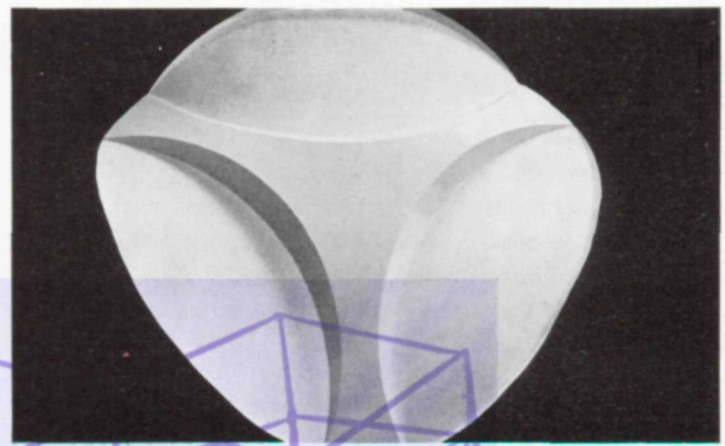
Three dimensional design at Yale has its beginnings as an integral section of the broader basic design course comprising also studies in color, drawing and two dimensions. These studies serve as an introduction to the art structure for all beginning students aiming at any of the graphic or plastic art or design professions. For those students whose aptitudes and desires indicate it, the way is open in three dimensional design for further, more professional studies involving shop work and leading to industrial design, sculpture or furniture design.

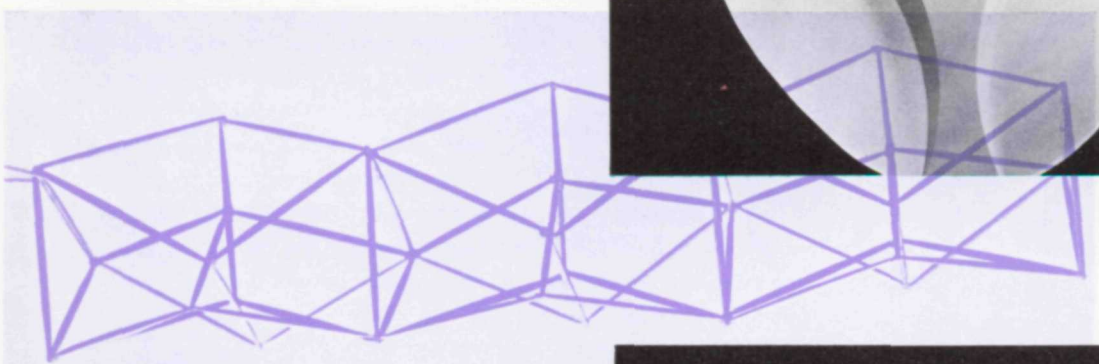
The illustrations of abstract constructions shown here are by beginning students and indicate something of our method of approach: the manipulation of a single, simple material such as paper or toothpicks, in terms of the physical energy contained within the material and its ability to organize or order space. The student seeks this end by starting with a simple laboratory approach, compiling careful notes recording the effects in terms of structure, space and light modulation that occur from a step by step alteration to the material from its original form. Thus, a knowledge is built up enabling a student to handle his material with authority. The eventual end is to organize materials and space in terms of human needs.

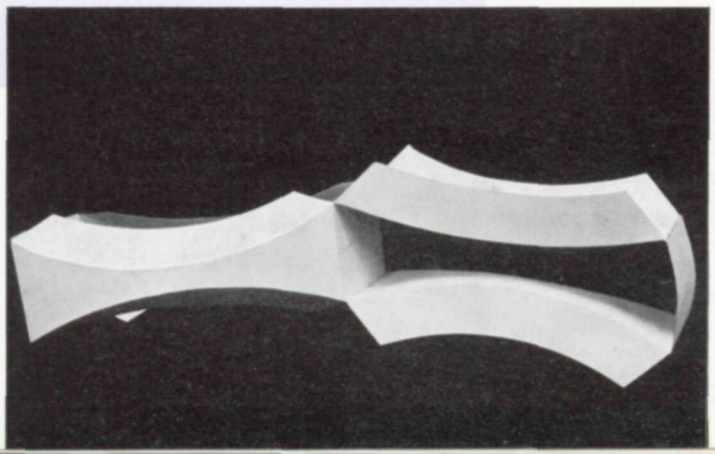
The chair shown above by an advanced architecture student, Roy Harrover, is being mass-produced in Tennessee and distributed widely throughout the country.

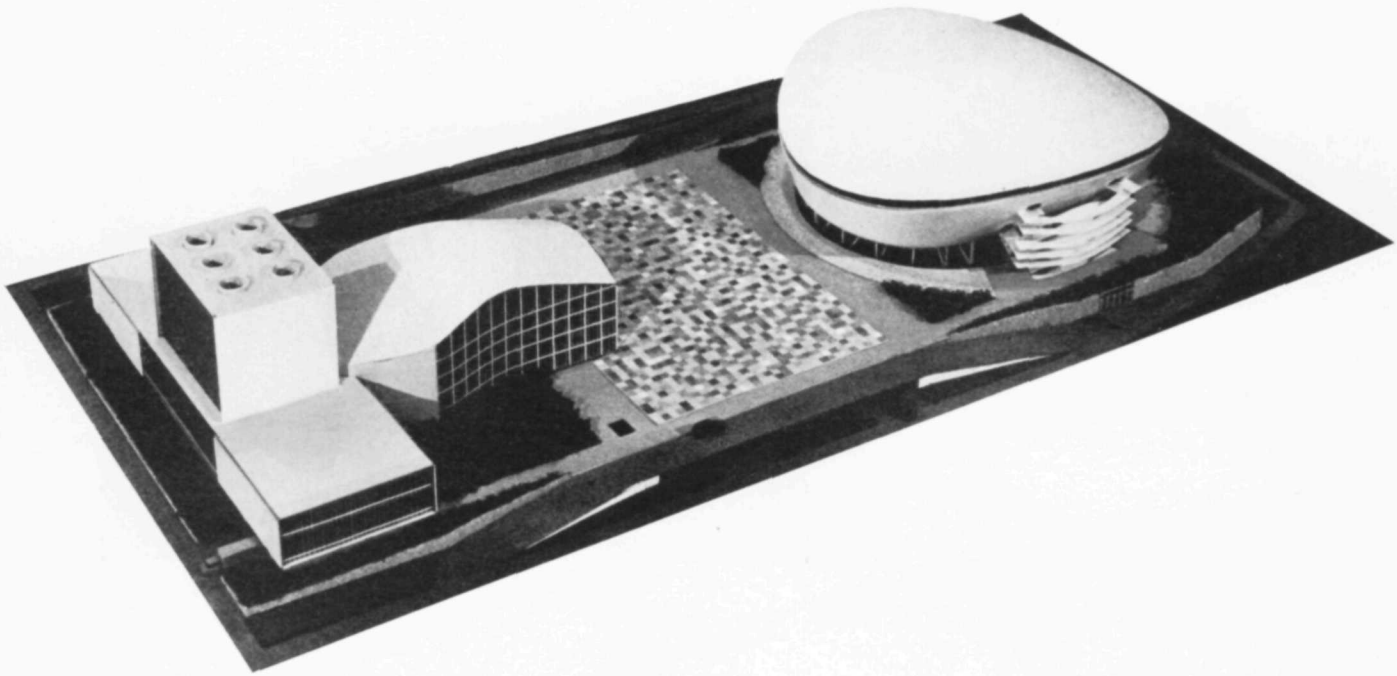












Architecture

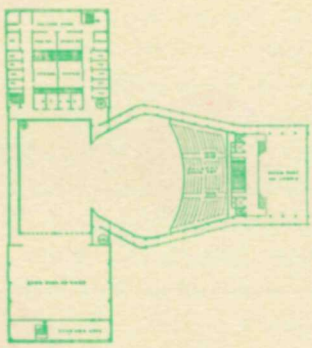
Instructor Paul Schweiker

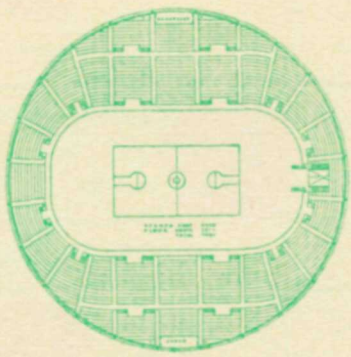
A Municipal Auditorium for Nashville, Tennessee

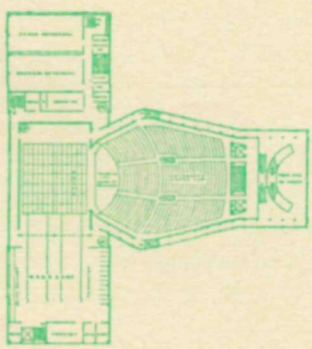
The thesis, of which the project for a municipal auditorium and theatre is an example, is the design culminate of architectural study in the Department of Architecture at Yale University. The thesis is a focus — an individual one — of the preceding years of study in history, theory and techniques. The beginning of the design phase concentrates, at present, on a thorough study of a few basic materials rather than a general survey of the nature of many.
In the succeeding curricular years, the principles discovered at the beginning are further explored and more generally applied. It is intended that the disciplines acquired, though still wedded to simplicity, will find in the thesis innovative expression in building forms implicit in new and developing materials and techniques.

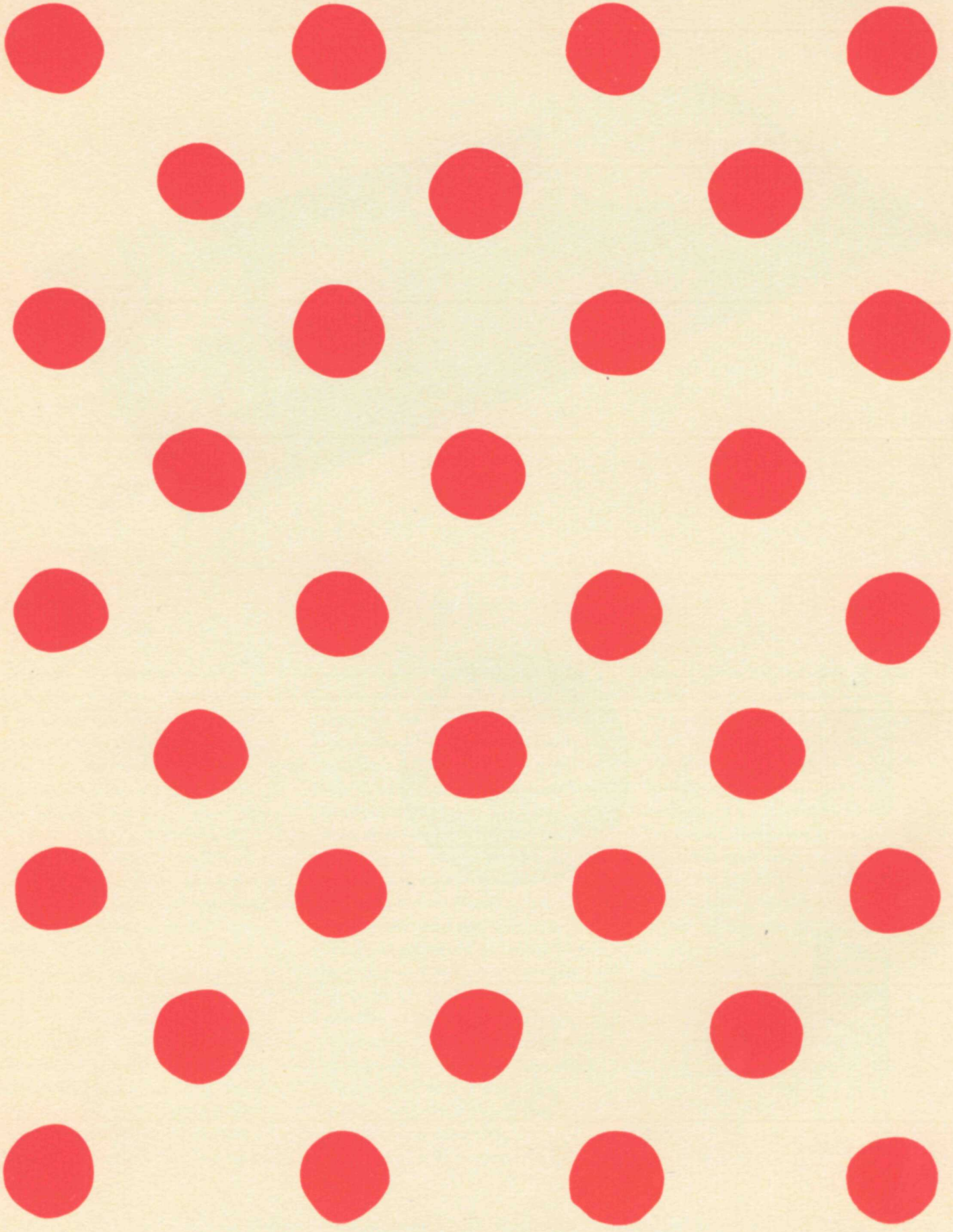
The problem is to provide a building to accomodate all manner of public spectacle, from chamber music to ice hockey, from business conventions to grand opera. This building must attract audiences from the central and southern United States and artists from the whole world.
As the problem developed the performances to be housed could be divided into two groups: 1. Sports, conventions, mass meetings, where the individual expects to lose himself in the many, and is willing to forego the physical and technical niceties of upholstered seats, perfect visibility, undistorted sound, and adjacent rest rooms. 2. Music and the drama, where the person wishes to retain his individuality, to be seen, to live luxuriously for an evening.
I have attempted to express this dual nature in two building units, the bowl of the arena, lifted above the exhibition hall, and fed by its manifold of ramps; and the acoustic box of the theatre, surrounded by the crystalline public areas, forming a background for the display of furs and jewels. These contrasting units, set in a garden and separated by a mosaic plaza, will create a colorful world of makebelieve in the center of the city's drab business district. Roy Harrover, Architect

Printed in Germany









Modern Furniture Design in the United States

Alvin Lustig

There can be no doubt that at this moment the contemporary design movement in furniture and consumer goods is enjoying in America a popular approval that was undreamt of only a few years ago. Statistics in terms of volume and dollars are very impressive and old established firms that ignored the first signs of this development with indulgent smiles, are now trying desparately to catch up with it. To claim that this approval comes from more than a minority of the American buying public would be foolish, yet it is a large enough group to support an activity running into many millions of dollars a year. Unfortunately, it would be even more foolish to claim that more than a very small percent of this activity represents any genuine sense of quality or understanding. It might be interesting at this time to examine the various forces at work both from the creative as well as productive standpoint that contribute to the present exciting and confusing picture.

Only a few years ago the practice of design in America took the following pattern. Furniture design was generally in the hands of «company designers» employed by large industrialized manufacturers. These designers were rarely more than skilled combiners of tradition and fashion and almost never possesed any genuine understanding of the principles of creative design. Furniture design of any merit that reached even a slight degree of quantity production, was usally an accidental by-product, designed by a contemporary architect for his own use after failing to find anything acceptable in the regular market. Consumer goods such as stoves, refrigerators, clocks, automobiles etc. were either designed by the equivalent of company designers or the outside consulting «industrial designer». Most of these products were motivated by the most superficial of ideas such as «streamlining» or «sales appeal» and generally reflected a questionable attitude. Objects of any design merit for domestic and more personal use such as fabrics, dishes, silver etc., were being produced only in small quantities by individual craftsmen working in isolation and reaching only a microscopic audience.

Today the picture is very different. Companies built on the few inspired designs of a few creative architects and designers have blossomed into impressive enterprises, small one-man operations have grown into respectable organizations and younger, more creative men are slowly breaking into the rather closed ring of the industrial designer. Large mass-production furniture companies now attempt to lure the «name» designer where they would have ignored him only a few years ago. What has brought about this change in such a few years? Several factors. One of the most important was the demand of a younger generation for symbols of vitality that could not be found in the old traditional forms of their parents. Another has been the accumulative affect of educational institutions, museums and periodicals in making «art» and incidentally design more accessible to the average man. The increased sales in «art» books, «classical» records in the last few years has been astounding. Another factor, surely not to be underestimated has been that of the vast army of publicists, merchandisers, editors and tastemakers that have sensed the vitality and potential growth of «modern» and have thrown the full weight of their machinery in its favor. To an European the power of this mechanism is hard to understand.

With the fury of this public acceptance, design is forced suddenly to face new problems, the most difficult of which is maturity. Whereas before the enemy was usually the unbeliever, now he is the superficial devotee either as a designer, producer or consumer, who by his unquestioning acceptance of a few shiboleths makes possible a great wave of mediocrity in the name of design. Attitudes that are entirely alien to the movement such as the pressures of fashion with its constant need of the new, force many to think of «this season's» furniture and attempt to create artificially changes of style that are meaningless. As there is still no adequate way to protect an original design it is never too long before a more shabbily made and cheaper copy will follow any original design. The household and furnishing magazines which exert a powerful influence upon women in America represent a curious mixture of constructive and destructive force. Although they recognize the vitality of the modern movement they usually have only the vaguest notion of the principles involved and urged on by the great demand for something new in each issue make some of the most curious contortions to satisfy their advertisers and reader audience. Just this year the lady-editor of such a periodical, whose acquaintance with the modern movement is very recent, took it upon herself to divide the movement into «good» and «bad» or «American» and «foreign» and with inquisitorial fury lashed out, damning most

of the practitioners of contemporary architecture whose ideas developed over the last thirty years have formed the very base of its growth. Vague and dark political implications were a part of the attack. Although a great tumult was aroused it is doubtful if this infantile attack did any permanent damage.

In such a confused atmosphere it is not surprising that very little of real interest was produced. There is a feeling among the more mature and creative of the furniture designers that we are in a period of consolidation and a phrase that was used often at the recent International Design Conference in Aspen, Colorado was «a moratorium of invention». A designer as creative and inventive as Charles Eames feels that perfecting and improving his existing designs is most important and this year it is only with more carefully studied examples of already familiar designs that he is represented.

The two most important design events in furniture were the introduction of the new line by Laverne and the Bertoia chairs by Knoll. The Laverne group has been designed over a period of three years by three young men working within the Laverne organization, William Katavolos, Ross Littell and Douglas Kelley, and reflects a clarity, grace and elegance that is almost unsurpassed in American furniture design. The influence of Mies van der Rohe's concepts are apparent and it is furniture that grows, as it should, out of an architectural tradition and will certainly appeal more to architects than any other group. The chairs designed by Harry Bertoia for Hans Knoll are an extension of the moulded wire-basket technique inaugurated by Eames a year or so ago. The technique has been considerably developed and a line of great verve and imagination has been shown although only one or two of the models are in actual production.

Among smaller objects a general high level of design has been maintained although no single item comes to mind with any special emphasis.

Perhaps the most vital activity, and the one most promising in its long range affect on American design, is the increased activity in design education. Although there have always been one or two schools in this country that have attempted to maintain high standards in design education, their influence has been sporadic and isolated. It is interesting to note the number of first rate universities that are attempting to establish mature programs in various fields of design and are going to the leading practitioners in the field for their faculty. Such universities as Yale, which until only a few short years ago had the most moribund of art curriculums, is expanding its design program with great vitality and rapidity and offering degrees in areas previously ignored. Other universities of this calibre show signs of following its lead.

With the tremendous growth of instruction, consumer acceptance and productive capacity the future for growth of American design looks very promising, especially if it can resist the tempting siren songs of expediency.

September 1953

ALVIN LUSTIG New York · U. S. A.

Alvin Lustig was born in Denver, Colorado in 1915. He moved to Los Angeles at an early age. His art training was fragmentary and he is primarily self-taught. After attending Los Angeles City College for a year in 1933 he studied at the Art Center School for a year in 1934. In 1935 he spent three months with Frank Lloyd Wright. Returning to Los Angeles he free-lanced in graphic design from 1937—43. In 1944 he went to New York as Visual Research Director of LOOK magazine. While in New York he designed several offices which led to increased architectural activity. In 1946 he returned to Los Angeles. Here, in association with Sam Reisbord, architect, he designed and built several apartment houses and shops. In 1948 he embarked on independent architectural activity. Simultaneously with the architectural activity he continued his graphic and industrial design work attempting to develop a varied and non-specialized practice. In early of 1951 he decided to return to New York to establish fere-lance practice in both two and three dimensional design, including models of completed and projected buildings, book jackets, advertising campaigne, fabrics, trademarks, furniture, printed pieces and other items. He has taught and lectured at various colleges and universities and is presently Visiting Critic in Design at Yale University, New Haven, Connecticut.

Moderner Möbelentwurf in Nordamerika

Alvin Lustig

Es kann keinen Zweifel darüber geben, daß die moderne Bewegung, die sich der Formgestaltung für Möbel und anderer Bedarfsgegenstände annimmt, in Amerika zur Zeit eine so weit verbreitete Zustimmung erfährt, wie sie noch vor wenigen Jahren nicht für möglich gehalten wurde. Die Statistiken sowohl des Produktionsvolumens wie des Umsatzes sprechen eine deutliche Sprache, und alte, eingeführte Firmen, die einst die ersten Anzeichen der neuen Entwicklung mit nachsichtigem Lächeln übersahen, machen jetzt verzweifelte Anstrengungen, um den Anschluß zu gewinnen. Es wäre töricht zu behaupten, daß mehr als nur eine kleine Minderheit der amerikanischen Käuferschaft die neue Richtung bejaht; aber diese Gruppe ist doch immerhin groß genug, um einen Umsatz zu ermöglichen, der sich auf viele Millionen Dollar im Jahr beläuft. Leider wäre es sogar noch törichter, wollte man behaupten, daß mehr als ein sehr geringer Prozentsatz der neuen Formen aus einem echten Sinn für Qualität oder aus wirklichem Kunstverständnis heraus gestaltet werden. — Es dürfte interessant sein, gerade im gegenwärtigen Zeitpunkt einmal die verschiedenen Kräfte zu untersuchen — sowohl vom Standpunkt des Entwerfers wie von dem des Herstellers — die zu dem heutigen, so erregenden wie verwirrenden Gesamtbild beitragen.

Noch vor wenigen Jahren sah die Praxis der Formgestaltung in Amerika etwa folgendermaßen aus. Der Möbelentwurf lag gewöhnlich in den Händen von »Hausentwerfern«, die von großen, industrialisierten Herstellerfirmen angestellt wurden. Ihre Leistung bestand meist nur darin, daß sie Traditionelles und Modisches geschickt zu kombinieren wußten, und sie besaßen kaum jemals wirkliches Verständnis für die Grundforderungen schöpferischer Formgestaltung. Möbel von einigem gestalterischem Wert waren, soweit sie nicht überhaupt Einzelstücke blieben, zufallsbedingte Nebenprodukte; meist hatte sie ein moderner Architekt für seinen persönlichen Gebrauch entworfen, nachdem er auf dem regulären Markt nichts Annehmbares gefunden hatte. Bedarfsgegenstände wie Öfen, Kühlschränke, Uhren, Autos, wurden entweder ebenfalls von Angestellten großer Gesellschaften entworfen oder von außenstehenden Beratern, den sogenannten »industriellen Formgestaltern«. Den meisten dieser Erzeugnisse lagen höchst oberflächliche Vorstellungen, wie etwa »Stromlinie« oder »Verkaufsanreiz«, zugrunde; sie waren Ausdruck einer recht fragwürdigen künstlerischen Einstellung. Gut gesaltete Gegenstände für den mehr persönlichen Gebrauch, wie Textilien, Geschirr, Bestecke, wurden lediglich in kleinen Mengen durch einzelne, selbständig arbeitende Künstler hergestellt, die nur einen verschwindend kleinen Teil des Publikums erreichten.

Heute sieht das Bild ganz anders aus. Gesellschaften, die mit wenigen inspirierten Entwürfen einiger schöpferischer Architekten und Formgestaltern angefangen hatten, sind zu eindrucksvollen Unternehmen aufgeblüht, kleine Ein-Mann-Firmen haben sich zu beachtlichen Organisationen entwickelt und jüngere, schöpferisch begabte Menschen dringen langsam in den ziemlich geschlossenen Kreis der industriellen Formgestalter ein. Große Möbelfabriken versuchen heute, Entwerfer von Rang und Namen für sich zu gewinnen. Vor wenigen Jahren noch hätten sie von ihnen keine Notiz genommen.

Verschiedene Umstände haben in so kurzer Zeit diesen bedeutsamen Wandel hervorgebracht. Einer der wichtigsten Faktoren war die Forderung der jungen Generation nach lebenskräftigen Symbolen, die in den alten, traditionellen Formen ihrer Eltern nicht zu finden waren. Ein weiterer Faktor ist in dem immer erfolgreicheren Bemühen von Bildungsanstalten, Museen und Zeitschriften zu suchen, dem Durchschnittsbürger einen besseren Zugang zur »Kunst« und damit auch zur Formgestaltung zu eröffnen. Der Verkauf von »Kunst«büchern und »klassischen« Schallplatten hat in den letzten Jahren erstaunliche Zahlen erreicht. Gewiß nicht unterschätzt werden darf weiter der Einfluß jener großen Zahl von Journalisten, Redakteuren, Industriellen und »Geschmacksbildnern«, die die Vitalität und die Entwicklungsmöglichkeiten des »Modernen« erfaßten und das ganze Gewicht der hinter ihnen stehenden Maschinerie zu seinen Gunsten in die Waagschale warfen. Dem Europäer wird die Macht dieses Apparats der Meinungsbildung kaum verständlich sein.

Der gewaltige Widerhall, den die moderne Richtung im Publikum gefunden hat, stellt die Formgestaltung plötzlich vor neue Probleme, deren schwierigstes mit dem Begriff der Reife umschrieben werden kann. Früher mußte gegen den Unglauben gekämpft werden, heute ist der schlimmste Feind der oberflächliche Anhänger — mag er Entwerfer, Hersteller oder Verbraucher sein — der eine große Welle der Mittelmäßigkeit im Namen der Formgestaltung möglich macht, indem er sich kritiklos von ein paar

Schlagworten leiten läßt. Die Forderungen der Mode etwa mit ihrem ständigen Bedürfnis nach Neuem haben mit der neuen Bewegung gar nichts zu tun. Und doch sprechen manche von den »Möbeln der Saison« und versuchen, künstlich Stilwandlungen zu schaffen, die völlig bedeutungslos sind. — Da es immer noch keine ausreichende Möglichkeit gibt, Originalentwürfe zu schützen, dauert es niemals sehr lange, bis eine schlechter gemachte und billigere Kopie dem Originalentwurf folgt. Die Haushalt- und Möbelzeitschriften, die einen mächtigen Einfluß auf die amerikanischen Frauen haben, stellen eine seltsame Mischung aus konstruktiven und destruktiven Kräften dar. Sie erkennen zwar die Lebenskraft der modernen Bewegung, haben aber im allgemeinen doch nur eine sehr unklare Vorstellung von deren Grundsätzen. Da das Publikum in jeder Ausgabe etwas Neues verlangt, verdrehen sie manchmal die Tatsachen auf höchst abwegige Weise, um ihre Leser und Anzeigenkunden zufriedenzustellen. Gerade in diesem Jahr unternahm es die Herausgeberin einer solchen Zeitschrift, deren Bekanntschaft mit der modernen Formgestaltung erst neueren Datums ist, in der neuen Richtung »Gutes« und »Schlechtes« oder »Amerikanisches« und »Ausländisches« zu unterscheiden. Sie ging mit inquisitorischer Strenge vor und verdammte die meisten zeitgenössischen Architekten, die ja immerhin mit ihren während der letzten dreißig Jahre entwickelten Ideen die unmittelbare Grundlage für die Formgestaltung der Gegenwart geschaffen haben. Obgleich sie mit ihrem Angriff, der auch unklare politische Folgerungen zog, große Erregung hervorrief, ist es doch kaum anzunehmen, daß diese kindische Philippika dauernden Schaden verursacht hat.

Es ist nicht verwunderlich, daß in einer so verworrenen Atmosphäre nur wenige wirklich interessante Dinge hervorgebracht wurden. Die reiferen und schöpferischen unter den Möbelgestaltern glauben, daß wir zur Zeit eine Periode der Konsolidierung durchmachen. Das Wort vom Entwicklungsmoratorium wurde kürzlich bei der internationalen Zusammenkunft der Formgestalter in Aspen, Colorado, häufig gebraucht. Ein so schöpferischer und erfindungsreicher Entwerfer wie Charles Eames hält es jetzt für das Wichtigste, seine vorhandenen Entwürfe zu verbessern und zu vervollkommnen, und so ist er in diesem Jahr nur mit sorgfältiger durchdachten Entwicklungen bereits bekannter Formen vertreten.

Als die beiden wichtigsten Ereignisse auf dem Gebiet des Möbelentwurfs sind die Einführung der neuen Linie von Laverne und der Bertoia-Stühle von Knoll anzusehen. Die Laverne-Kollektion ist im Laufe von drei Jahren von drei jungen Mitarbeitern der Laverne-Organisation, William Katavolos, Ross Littell und Douglas Kelley, entworfen worden und zeigt eine Klarheit, Anmut und Eleganz, die im amerikanischen Möbelentwurf fast einzig dasteht. Der Einfluß Mies van der Rohes ist unverkennbar. Diese Möbel sind, wie es eigentlich immer sein sollte, aus einer architektonischen Tradition herausgewachsen und werden sicherlich die Architekten stärker ansprechen als irgendeine andere Gruppe. — Die Stühle, die Harry Bertoia für Hans Knoll entworfen hat, stellen eine Weiterentwicklung des von Eames vor etwa einem Jahr inaugurierten Verfahrens dar, Drahtgeflecht zu pressen. Diese Stühle zeigen eine schwungvolle, phantasiereiche Linie; allerdings werden nur ein oder zwei der Modelle serienmäßig hergestellt.

Bei den kleineren Gegenständen ist allgemein ein hohes Niveau gehalten worden, wenn sich auch keine besonders auffallende Leistung herausheben läßt.

Vielleicht der vielversprechendste Faktor im Hinblick auf die zukünftige Entwicklung der amerikanischen Formgestaltung ist die wachsende Aktivität in der Kunsterziehung. Zwar hat es in Amerika immer ein oder zwei Schulen gegeben, die sich besonders um das Formgefühl ihrer Schüler bemühten, aber diese vereinzelten Bestrebungen hatten keinen weiterreichenden Einfluß. Heute versuchen mehrere erstklassige Universitäten, gut durchdachte Lehrpläne auf verschiedenen Gebieten der Formgestaltung zu bieten und jeweils die führenden Fachleute zum Unterricht heranzuziehen. Die Universität Yale etwa, deren Lehrpläne auf diesem Gebiet noch vor wenigen Jahren vollkommen veraltet waren, hat ihr Kunsterziehungsprogramm rasch und zielbewußt erweitert und läßt jetzt Abschlußprüfungen auf Gebieten ablegen, die bisher dafür nicht vorgesehen waren. Andere Universitäten von gleichem Rang scheinen diesem Beispiel zu folgen. Angesichts der erweiterten Bildungsmöglichkeiten, des großen Widerhalls in der Käuferschaft und der erhöhten Produktionskapazität läßt sich der amerikanischen Formgestaltung eine gute Zukunft voraussagen, zumal dann, wenn sie es sich versagen kann, den bequemen Weg zu gehen. September 1953

ALVIN LUSTIG New York · U. S. A.

Alvin Lustig wurde im Jahre 1915 in Denver, Colorado geboren und wuchs in Los Angeles auf. Seine künstlerische Ausbildung war lückenhaft; er ist im wesentlichen Autodidakt. 1933 besuchte er ein Jahr lang das City College in Los Angeles und studierte dann ein weiteres Jahr — 1934 — an der Art Center School. 1935 arbeitete er drei Monate lang bei Frank Lloyd Wright. Von 1937 bis 1943 war er in Los Angeles freiberuflich als Graphiker tätig. 1944 ging er als Mitarbeiter der Zeitschrift LOOK nach New York. Dort entwarf er einige Bürohäuser und wandte sich damit mehr der Architektur zu. 1946 kehrte er nach Los Angeles zurück. Zusammen mit dem Architekten Sam Reisbord schuf er mehrere Wohnblocks und Geschäftshäuser. 1948 machte er sich als Architekt selbstständig, arbeitete daneben aber weiter als Graphiker und Entwerfer, da es ihm um eine möglichst vielseitige Entwicklung und nicht um Spezialistentum zu tun war. Zu Beginn des Jahres 1951 entschloß er sich, nach New York zurückzukehren, um als freischaffender Künstler auf dem Gebiet sowohl der zwei- wie der dreidimensionalen Formgestaltung zu arbeiten. Unter anderem hat er Modelle ausgeführter und geplanter Gebäude, Buchumschläge, Werbematerial, Stoffentwürfe, Firmenzeichen, Möbel und andere Dinge geschaffen. Er hat an verschiedenen Hochschulen und Universitäten unterrichtet und Vorlesungen gehalten; zur Zeit ist er beratender Mitarbeiter für Formgestaltung an der Universität Yale in New Haven, Connecticut.

La création des meubles modernes aux Etats-Unis

Alvin Lustig

On ne peut mettre en doute que le mouvement contemporain d'Esthétique Industrielle dans la production de meubles et d'articles courants jouisse à l'heure actuelle en Amérique d'une faveur populaire, que l'on ne pouvait seulement imaginer il y a quelques années. Des statistiques établies d'après le volume et le montant en dollars sont très significatives; des sociétés fondées depuis de longues années, qui ignoraient avec d'indulgents sourires les premiers signes de ce développement, s'efforcent maintenant désespérément de ne pas se laisser distancer par lui. Prétendre que cette faveur est l'expression de plus d'une minorité du public acheteur américain serait insensé; il s'agit toutefois d'un groupe assez considérable pour entretenir une activité se chiffrant à bon nombre de millions de dollars chaque année. Il serait malheureusement plus insensé encore d'avancer que plus d'un pourcentage très faible de cette activité traduit quelque sens authentique de qualité ou de compréhension. Il pourrait être intéressant, à l'heure qu'il est, d'étudier, à la fois sous l'angle de la production et sous celui de la création, les différentes forces en jeu contribuant à former le tableau animé et déroutant du moment.

Voici seulement quelques années, la pratique de l'Esthétique Industrielle en Amérique adopta l'allure suivante. L'étude du mobilier était généralement aux mains de stylistes appartenant à des compagnies, employés par des fabricants à grandes possibilités industrielles. Ces stylistes ne faisaient guère plus que combiner habilement la tradition et la mode, et n'avaient jamais aucune compréhension véritable des principes régissant la création des formes. Les projets de meubles possédant quelque mérite et parvenant dans une faible mesure au stade de la production massive, étaient habituellement des produits secondaires, accidentels, dont la conception était dûe à quelque architecte contemporain pour son usage personnel devant son échec à trouver quoi que ce soit d'acceptale sur le marché courant. Les produits de consommation tels que poëles, frigidaires, horloges, automobiles, etc., étaient étudiés par des stylistes, équivalents des stylistes de sociétés, ou par le styliste industriel conseil de l'extérieur. La plupart de ces produits étaient l'aboutissement des idées les plus superficielles, telles que «aérodynamisme» ou «promotion de ventes», et réflétaient généralement un point de vue discutable. Les objets de quelque valeur quant à la conception, destinés à un usage domestique ou individuel, tels que les tissus d'ameublement, les plats, l'argenterie, étaient produits seulement en petites quantités par des artisans indépendants, travaillant isolément et n'atteignant qu'un public infime.

Aujourd'hui la scène est tout autre. A partir de quelques projets d'inspiration par un petit nombre d'architectes ou de stylistes à l'esprit créateur, des sociétés se sont établies et ont trouvé leur épanouissement dans des entreprises considérables; de petités affaires individuelles sont devenues des organisations méritant la considération et des hommes plus jeunes, plus inventifs conquièrent lentement leur place dans le cercle plutôt étroit des stylistes industriels. Des sociétés importantes de mobilier de série essaient d'afficher le nom de styliste industriel, alors qu'elles l'auraient ignoré il y a seulement quelques années. D'où a pu venir ce changement en si peu d'années? Plusieurs facteurs sont en cause. L'un des plus importants fut l'exigence d'une génération plus jeune pour des symboles de vitalité qu'elle ne pouvait trouver dans les anciennes formes traditionelles de leurs parents. Un autre facteur a été l'effet conjugué des organismes d'enseignement, des musées et des publications rendant l'art et par la même l'esthétique industrielle plus accessible à l'homme moyen. L'accroissement des ventes de livres d' «art», d'ouvrages «classiques» au cours des quelques dernières années a été surprenant. Un autre motif, qui ne peut certainement être mésestimé, a été le rôle d'une immense armée de publicistes, de commerçants, d'éditeurs et de faiseurs du goût, qui ont perçu la vitalité et l'essor potentiel du «moderne» et ont mis en branle le poids de leur machinerie en sa faveur. Pour un Européen, la puissance de ce mécanisme reste difficile à comprendre.

Du fait du déferlement de cette adhésion du public, l'esthétique industrielle se trouve subitement dans l'obligation de faire face à de nouveaux problèmes, le plus difficile d'entre eux étant la maturité. Alors qu'auparavant l'ennemi était généralement l'incroyant, c'est aujourd'hui le fanatique superficiel, qu'il soit styliste industriel, producteur ou consommateur; en acceptant sans contester quelques formules, il donne libre accès à une grande vague de médiocrité au nom de l'esthétique industrielle. Nombreux sont ceux que des considérations totalement étran-

gères au mouvement, telles que les impératifs de la mode avec son besoin constant de nouveau, obligent à accorder leur attention à ces mobiliers de «la saison» et à tempter de créer artificiellement un changement de style tout à fait arbitraire. Du fait qu'il n'existe encore aucun moyen approprié de protéger un projet original, il ne se passe guère trop de temps avant qu'un modèle plus pauvre et une copie meilleur marché suivent le projet original. Les revues d'art ménager et d'ameublement, qui exercent en Amérique un influence profonde sur les femmes, offrent un curieux mélange de forces constructives et destructives. Tout en reconnaissant la vitalité du mouvement moderne, elles disposent seulement de la notion la plus vague des principes en cause; préssés par le grand appel pour quelque chose de nouveau, elles se prêtent aux plus curieux retournements afin de satisfaire leurs publicitaires et leurs lecteurs. Cette année précisément, une femme éditant un périodique de ce genre et à laquelle le mouvement est familier depuis fort peu de temps, se mit en devoir de sérier le mouvement en «bon» et «mauvais», ou «Américain» ou «étranger». Elle se hasarda à condamner, flagellant avec une fureur d'inquisiteur, la plupart des tenants de l'architecture contemporaine, dont les idées, développées au cours des trente dernières années, ont constitué la base même de son essor. De vagues et obscurs dessous politiques formaient un des aspects de l'attaque. Quoiqu'elle aît fait grand tapage, on peut se demander si cette attaque enfantine causa quelque préjudice durable.

Il n'est pas surprenant que dans une atmosphère aussi troublée, très peu de chose présentant un réel intérêt aît été produit. On éprouve, au milieu des stylistes industriels les plus mûrs et les plus créateurs, le sentiment que nous sommes dans une période de stabilisation, un »moratorium d'inventions« suivant l'expression souvent utilisée au cours de la récente conférence internationale d'Esthétique Industrielle tenue à Aspen, Colorado. Un styliste d'un esprit aussi fertile et inventif que Charles Eames estime que le perfectionnement et l'amélioration de ses projets existants est de la plus grande importance: c'est seulement par quelques exemples d'études plus approfondies de projets déjà familiers qu'il s'est fait représenter cette année. Le double évènement le plus marquant de l'Esthétique Industrielle en matière de mobilier fut l'apparation de la tendance nouvelle de Laverne et les chaises Bertoia de Knoll. Le projet de la série Laverne a été étudié au cours d'une periode de trois hommes jeunes travaillant au sein de l'organisation Laverne: William Katavolos, Ross Littell et Douglas Kelley. Il reflète une clarté, une grâce et une élégance qui n'ont peut-être pas d'égales dans les créations de meubles américains. L'influence des idées de Mies van der Rohe est sensible et c'est un mobilier qui se développe, ainsi qu'il se doit, à partir d'une tradition architecturale et attirera plus les architectes que tout autre groupe. Les chaises dont le projet est dû à Harry Bertoia pour le compte de Hans Knoll sont un prolongement de la technique du treillis de fil de fer moulé, inaugurée par Eames il y a environ un an. Cette technique s'est considérablement perfectionnée et on remarque une tendance de grande verve et d'imagination, bien que seulement un on deux des modèles soient actuellement en production. Un niveau esthétique général assez élevé se maintient parmi les objets plus petits, bien qu'aucun exemple particulier ne se signale à l'esprit pour son caractère exceptionnel.

L'activité la plus remarquable et la plus prometteuse, dans la mesure où elle affecte à long terme l'Esthétique Industrielle américaine est peut-être l'activité accrue dans le domaine de l'enseignement de l'Esthétique Industrielle. Quoiqu'il y aît toujours eu dans ce pays une ou deux écoles qui ont tenté de maintenir un niveau élevé dans l'enseignement de l'esthétique industrielle, leur influence est restée sporadique et isolée. Il est intéressant de noter le nombre des universités de premier ordre s'efforçant d'établir des programmes évolués pour différentes branches de l'Esthétique Industrielle et faisant appel pour leur faculté aux personnalités ayant autorité de maîtres en ces matières. Une université telle que Yale, qui il y a quelques années encore, avait une activité artistique des plus déficients, élargit son programme d'Esthétique industrielle avec une vive intensité et une grande rapidité et remet des certificats pour des spécialités ignorées jusqu'alors. D'autres universités de même importance semblent vouloir suivre son exemple.

Avec l'essor considérable donné à son instruction, l'adhésion du consommateur et la capacité productive, l'avenir semble très prometteur pour l'essor de l'Esthétique Industrielle américaine, particulièrement si elle sait résister aux voix de sirènes des expédients.

Septembre 1953

ALVIN LUSTIG — New York · Etats-Unis

Alvin Lustig est né en 1915 à Denver (Colorado) et fut élevé à Los Angeles. Sa formation artistique fut fragmentaire: il est essentiellement un autodidacte. En 1933 il fréquenta pendant un an le City College de Los Angeles et poursuivit ses études pendant un an encore à la Art Center School. De 1937 à 1943 il est dessinateur à Los Angeles. En 1944 il va à New York comme collaborateur de la revue LOOK. Il se tourne davantage vers l'architecture et fait les plans de divers bâtiments d'administration. En 1946 il revient à Los Angeles. En collaboration avec l'architecte Sam Reisbord il crée divers blocs d'habitation et divers magasins. En 1948, il s'installe comme architecte à son propre compte, tout en poursuivant parallèlement son activité de dessinateur, car il ne veut pas être qu'un spécialiste, mais garder des centres d'intérêt aussi divers que possible. Au début de 1951, il se décide à revenir à New-York, pour se consacrer à l'étude de l'esthétique des formes à deux ou trois dimensions. Entre autres, il a crée des maquettes de bâtiments, des enveloppes de livres, du matériel publicitaire, des projets de tissus, des labels commerciaux, des meubles, etc. Il a donné des cours à diverses écoles supérieures techniques et universités; pour l'instant il est conseiller pour les problèmes d'esthétique industrielle à l'Université de Yale à New Haven (Connecticut).

CONTENTS | INHALT | TABLE DES MATIERES

CHAIRS AND SOFAS
Stools, stacking chairs, arm chairs, upholstered chairs, easy chairs

STÜHLE UND SESSEL
Hocker, Stapelstühle, Armstühle, Polsterstühle, Sessel

CHAISES ET FAUTEUILS 2
Tabourets, chaises empilables, fauteuils, chaises capitonnées

TABLES
Dining tables, coffee tables, flower tables, teawagons, desks

TISCHE
Eßtische, Teetische, Blumentischchen, Servierwagen, Schreibtische

TABLES 42
Tables de salle à manger, tables basses, tables roulantes, bureaux

CUPBOARDS AND SHELVES
Sideboards, chests, wardrobe cabinets, cabinet walls, bookshelves and -cases

SCHRÄNKE UND REGALE
Anrichten, Kommoden, Kleider- und Wandschränke, Bücherregale

ARMOIRES ET ETAGERES 74
Buffets, commodes, garde-robes, placards, rayonnages, casiers à livres

BEDS AND COUCHES
Sofas, daybeds, sleeping rooms

BETT UND COUCH
Sofas, Ruhebetten, Schlafzimmer

LITS ET SOFAS 102
Canapés, divans, chambres à coucher

NURSERIES
Cots, tables, stools, chairs, school furniture

KINDERZIMMERMÖBEL
Betten, Tische, Stühle, Hocker, Schulmöbel

MEUBLES D'ENFANTS 118
Lits, tables, chaises, tabourets, mobilier scolaire

KITCHENS
Kitchen units with cupboards, drawers, stoves, sinks and refrigerators

KÜCHEN
Kücheneinrichtungen mit Schränken, Herden, Spültischen, Kühlschränken

CUISINES 122
Ensembles de cuisine avec éviers, cuisinières

OUTDOOR LIVING
Chairs, benches, folding chairs, lounge chairs

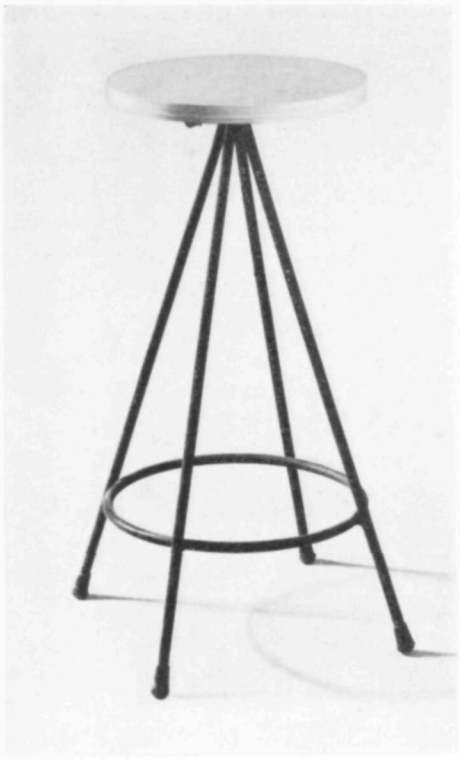
GARTENMÖBEL
Stühle, Bänke, Klappstühle, Liegestühle

MEUBLES DE JARDIN 126
Chaises, bancs, chaises pliantes, chaise-longues

INDEX
Manufacturers, Designers, Photographers

INDEX
Hersteller, Entwerfer, Photographen

INDEX 136
Fabricants, Dessinateurs, Photographes



1

2

3

1 NORMAN CHERNER U. S. A.

Bar stool with natural birch seat and legs in wrought iron
Barhocker mit Sitz aus Birkenholz und Gestell aus Schmiedeeisen
Tabouret à bar avec siège en bouleau et armature en fer forgé
Konwiser

2+3 ERNEST RACE 1953 Great Britain

Bar stools with steel tube frame and foam rubber seat
Barhocker mit Gestell aus Stahlrohr und Schaumgummisitz
Tabourets à bar avec armature en tubes d'acier et siège en caoutchouc mousse
Ernest Race

4 WILLIAM ARMBRUSTER U. S. A.

Stool with iron frame and foam rubber seat
Hocker mit Eisengestell und Schaumgummisitz
Tabouret avec armature en fer et siège en caoutchouc mousse
Edgewood Furniture

5 ALVAR AALTO Finland

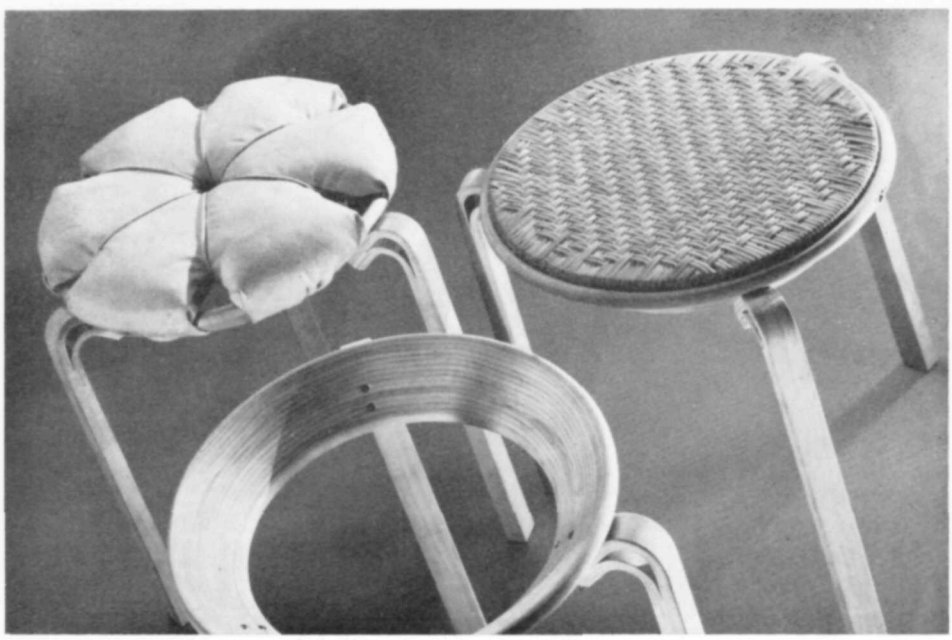
Stool-tables with laminated birch frame
Hocker-Tischchen mit Gestell aus Birkenschichtholz
Tabouret-tables avec armature en bouleau laminé
Artek

6 PAUL BODE Germany

Stool with frame in bent wood and foam rubber seat
Hocker mit Bugholzgestell und Schaumgummisitz
Tabouret avec armature en bois façonné et siège en caoutchouc mousse
Federholz-Gesellschaft

4

5

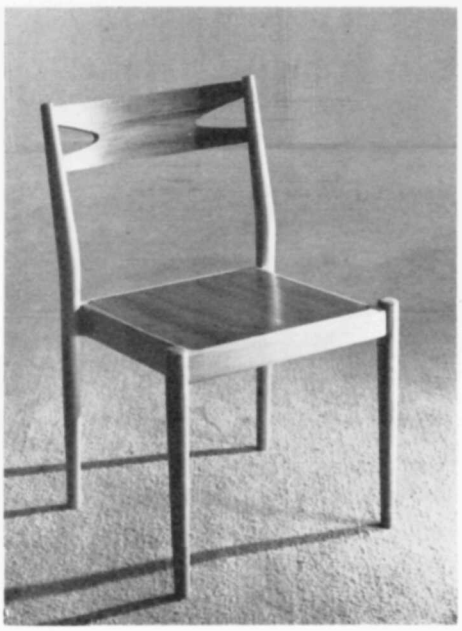


6

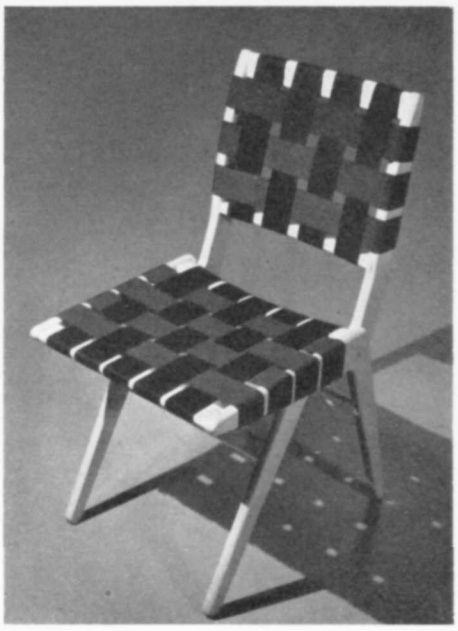
7 POUL KJÆRHOLM Denmark
Chair in laminated wood
Stuhl aus Schichtholz
Chaise en bois laminé
Fritz Hansen

8+8a MARKE NISKALA Finland
Stool in laminated wood
Hocker aus Schichtholz
Tabouret en bois laminé
Kervo Snickerifabrik

9 MAX BILL Switzerland
Chair with seat and back in molded plywood
Stuhl mit Sitz und Rückenlehne aus geformtem Sperrholz
Chaise avec siège et dossier en bois contreplaqué moulé
Horgen-Glarus



10 KARL ERIK EKSELIUS 1952 Sweden
Stacking chair in beech with seat and back in teak
Stapelstuhl aus Buchenholz mit Sitz und Rückenlehne aus Teakholz
Chaise empilable en hêtre avec siège et dossier en bois de teak
Carlsson

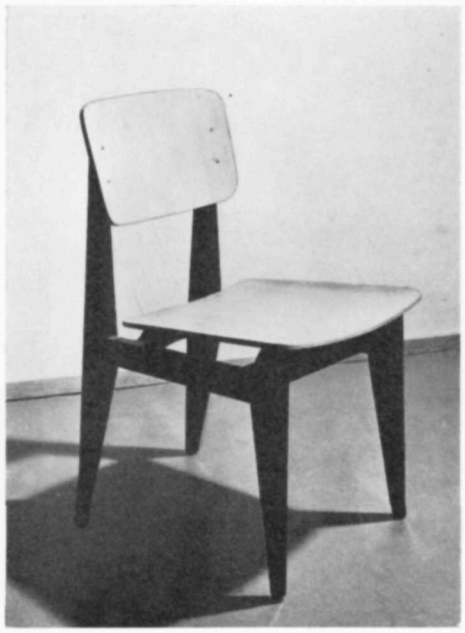


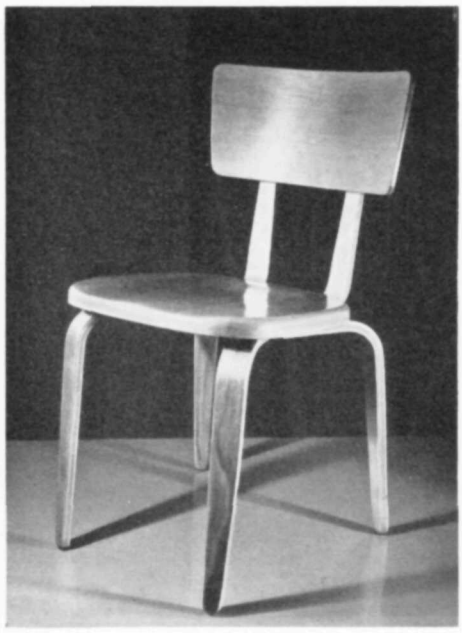
11 DIRK VAN SLIEDREGT Netherlands
Chair in laminated birch with webbed straps
Stuhl aus Birkenschichtholz mit Gurtenbespannung
Chaise en bouleau laminé avec lanières tressées
UMS

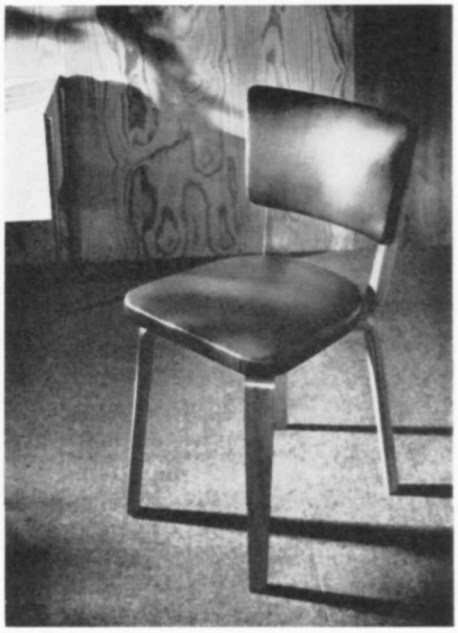
12 MARCEL GASCOIN France
Chair with wooden frame and plywood seat and back
Stuhl mit Holzgestell und Sperrholzsitz und -rückenlehne
Chaise avec armature en bois, siège et dossier en bois contreplaqué
Marcel Gascoin

13 RUSSELL B. CALL 1952 Canada
Chair with frame and back in laminated wood and seat in birch
Stuhl mit Gestell und Rückenlehne aus Schichtholz und Sitz aus Birke
Chaise avec armature et dossier en bois laminé et siège en bouleau
Roxton Mill

14 COR ALONS and F. JANSEN Netherlands
Chair with frame in laminated wood and upholstered seat and back
Stuhl mit Schichtholzgestell, Sitz und Rückenlehne gepolstert
Chaise avec armature en bois laminé, siège et dossier capitonnés
C. den Boer







15 KARL SCHWANZER Austria
Stacking chair with plywood seat and back
Stapelstuhl mit Sitz und Rückenlehne aus Sperrholz
Chaise empilable avec siège et dossier en bois contreplaqué
Thonet

16 PETER HVIDT and O. M. NIELSEN Denmark
Chair with frame combined of solid and laminated wood, plywood seat and back
Stuhl mit Gestell in Massiv- und Schichtholzkombination, Sitz und Rückenlehne aus Sperrholz
Chaise avec armature combinée en bois massif et laminé, siège et dossier en bois contreplaqué
Fritz Hansen

17 B. JONSSON 1952 Sweden
Chair with frame in laminated wood, seat and back in plywood
Stuhl mit Schichtholzgestell, Sitz und Rückenlehne aus Sperrholz
Chaise avec armature en bois laminé, siège et dossier en bois contreplaqué
Södra-Snickeri- & Möbelfabriken

18 H. STRÖM 1952 Sweden
Stacking chair with wooden frame and plywood seat
Stapelstuhl mit Holzgestell und Sperrholzsitz
Chaise empilable avec armature en bois et siège en bois contreplaqué
Södra-Snickeri- & Möbelfabriken

19 EGON EIERMANN 1953 Germany
Folding chair with beech frame and plywood seat and back
Klappstuhl mit Buchenholzgestell und Sperrholzsitz und -rücken
Chaise pliante avec armature en hètre, siège et dossier en bois contreplaqué
Wilde & Spieth

20 HERBERT HIRCHE 1953 Germany
Stacking chair with wooden frame and plywood seat
Stapelstuhl mit Holzgestell und Sperrholzsitz
Chaise empilable avec armature en bois et siège en bois contreplaqué
Stuttgarter Akademie-Werkstätten

From left to right:

21 KARL ERIK EKSELIUS 1953 Sweden
Chair with beech frame and upholstered seat
Stuhl mit Buchenholzgestell und gepolstertem Sitz
Chaise avec armature en hêtre et siège capitonné
Carlsson

22 VITO LATIS 1952 Italy
Chair with wooden frame and leather seat and back
Stuhl mit Holzgestell und Ledersitz und -rückenlehne
Chaise avec armature en bois, siège et dossier en cuir
Jannace & Kovacs

23 MICHEL MORTIER France
Chair with ash frame and upholstered seat
Stuhl aus Eschenholz mit gepolstertem Sitz
Chaise avec armature en frêne et siège capitonné
Michel Mortier

24 CARL AUBÖCK Austria
Chair with cherry frame and upholstered seat
Stuhl mit Gestell aus Kirschholz und gepolstertem Sitz
Chaise avec armature en cerisier et siège capitonné
Carl Auböck

25 KARL ERIK EKSELIUS 1951 Sweden
Chair with walnut frame and upholstered seat and back
Stuhl mit Gestell aus Walnuß, Sitz und Rückenlehne gepolstert
Chaise avec armature en noyer, siège et dossier capitonnés
Carlsson

26 ALVAR AALTO Finland
Stacking chair with frame in laminated wood, leather seat and back with webbed straps
Stapelstuhl mit Schichtholzgestell, Ledersitz und Rückenlehne mit Gurtenbespannung
Chaise empilable avec armature en bois laminé, siège en cuir et dossier avec lanières tressées
Artek

27 ALF SVENSSON 1953 Sweden
Chair with wooden frame and upholstered seat and back
Stuhl mit Holzgestell, Sitz und Rückenlehne gepolstert
Chaise avec armature en bois, siège et dossier capitonnés
Ljungs Industrier AB Dux

28 C. BRAAKMAN JR. Netherlands
Chair with frame in laminated wood and upholstered seat and back
Stuhl mit Schichtholzgestell, Sitz und Rückenlehne gepolstert
Chaise avec armature en bois laminé, siège et dossier capitonnés
UMS

29 PAUL BODE Germany
Chair with frame in bent wood and upholstered seat and back
Stuhl mit Bugholzgestell, Sitz und Rückenlehne gepolstert
Chaise avec armature en bois façonné, siège et dossier capitonnés
Federholz-Gesellschaft

30 MAX BILL Switzerland
Chair with wooden frame and upholstered seat und back
Stuhl mit Holzgestell, Sitz und Rückenlehne gepolstert
Chaise avec armature en bois, siège et dossier capitonnés
Horgen-Glarus

31 BEN GROENEWOUD Netherlands
Chair with wooden frame, upholstered seat and plywood back
Stuhl mit Holzgestell, gepolstertem Sitz und Rückenlehne aus Sperrholz
Chaise avec armature en bois, siège capitonné et dossier en bois contreplaqué

32 GERHARD LANGERHANS 1948 Germany
Chair with frame in bent wood and plastic covered foom rubber seat and back
Stuhl mit Bugholzgestell, Sitz und Rückenlehne aus Schaumgummi mit Kunststoff überzogen
Chaise avec armature en bois faconné, siège et dossier en caoutchouc mousse, couvert en matière plastique
Pforzheimer Bugholzmöbel

33+34 ARNE JACOBSEN 1952 Denmark

Stacking chair with steel tube frame and molded plywood seat
Stapelstuhl mit Stahlrohrgestell und geformtem Sperrholzsitz
Chaise empilable avec armature en tubes d'acier et siège en bois contreplaqué moulé
Fritz Hansen

35 BERNARD DURUSSEL France

Chair with steel tube frame and molded plywood seat and back
Stuhl mit Stahlrohrgestell, Sitz und Rückenlehne aus geformtem Sperrholz
Chaise avec armature en tubes d'acier, siège et dossier en bois contreplaqué moulé
Bernard Durussel

36 H. CORAY Switzerland

Chair with steel tube frame and molded plywood seat and back
Stuhl mit Stahlrohrgestell, Sitz und Rückenlehne aus geformtem Sperrholz
Chaise avec armature en tubes d'acier, siège et dossier en bois contreplaqué moulé
H. Coray

From left to right:

37 W. RIETVELD Netherlands

Chair with steel tube frame and molded plywood seat and back
Stuhl mit Stahlrohrgestell, Sitz und Rückenlehne aus geformtem Sperrholz
Chaise avec armature en tubes d'acier, siège et dossier en bois contreplaqué moulé
Gispen

38 GIOTTO STOPPINO Italy

Chair with steel tube frame, seat upholstered, back in plywood
Stuhl mit Stahlrohrgestell und gepolstertem Sitz, Rückenlehne aus Sperrholz
Chaise avec armature en tubes d'acier, siège capitonné, dossier en bois contreplaqué

39 ALLAN GOULD U. S. A.

Chair with steel rod frame and corded seat and back
Stuhl mit Rundstahlgestell, Sitz und Rücken mit Schnurbespannung
Chaise avec armature en acier, siège et dossier cordelés
Allan Gould

40 CARL AUBÖCK Austria

Chair with steel tube frame, seat and back in molded plywood
Stuhl mit Stahlrohrgestell, Sitz und Rückenlehne aus geformtem Sperrholz
Chaise avec armature en tubes d'acier, siège et dossier en bois contreplaqué moulé
Carl Auböck

41 EVA and NILS KOPPEL 1949 Denmark

Stacking chair with steel tube frame and plastic covered plywood seat and back
Stapelstuhl mit Stahlrohrgestell, Sitz und Rückenlehne aus mit Kunststoff überzogenem Sperrholz
Chaise empilable avec armature en tubes d'acier, siège et dossier en bois contreplaqué, couvert en matière plastique
Slagelse Møbelværk

42 TOKUJIRO KANEKO Japan

Working chair with iron frame and upholstered seat and back
Arbeitsstuhl mit Eisengestell, Sitz und Rückenlehne gepolstert
Chaise de bureau avec armature en fer, siège et dossier capitonnés
Okamura Works

From left to right:

43 DIRK VAN SLIEDREGT Netherlands

Chair with steel tube frame and cane seat and back
Stuhl mit Stahlrohrgestell, Sitz und Rückenlehne aus Rohrgeflecht
Chaise avec armature en tubes d'acier, siège et dossier en vannerie
Jonkers

44 GRETE JALK 1952 Denmark

Chair with steel tube frame and wicker
Stuhl mit Stahlrohrgestell und geflochtenem Sitz und Rücken
Chaise avec armature en tubes d'acier, siège et dossier en osier
Laurids Lønborg

45 ERNEST RACE Great Britain

Nesting chair with steel rods and molded plywood seat and back
Stapelstuhl mit Rundstahlgestell, Sitz und Rückenlehne aus Sperrholz
Chaise empilable avec armature en fer, siège et dossier en bois contreplaqué
Ernest Race

46 YNGVE EKSTRÖM 1953 Sweden

Chair with steel tube frame and molded plywood seat and back
Stuhl mit Stahlrohrgestell, Sitz und Rückenlehne aus geformtem Sperrholz
Chaise avec armature en tubes d'acier, siège et dossier en bois contreplaqué moulé
Södra-Snickeri- & Möbelfabriken

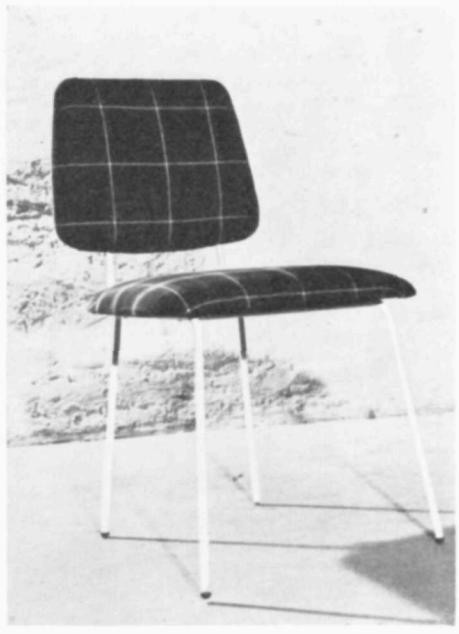
Chairs with steel tube frame and foam rubber upholstery
Stühle mit Stahlrohrgestell und Schaumgummipolsterung
Chaises avec armature en tubes d'acier, siège et dossier en caoutchouc mousse

47 ROB. PARRY Netherlands
Gelderland

48 B. B. P. R. Italy

49 EARLE MORRISON and ROBIN BUSH 1951
Canada
Earle A. Morrison Ltd.

50 CARL AUBÖCK Austria
Carl Auböck

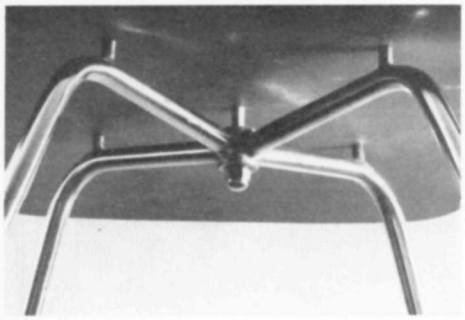


51+52 POUL KJÆRHOLM 1953 Denmark

Chair with steel frame and molded plywood seat
Stuhl mit Stahlgestell und geformtem Sperrholzsitz
Chaise avec armature en acier et siège en bois contre-plaqué moulé
Fritz Hansen

53 CHARLES EAMES 1952 U. S. A.
Chair with wire rod base and molded plastic seat
Stuhl mit Gestell aus Metallgestänge und geformtem Kunststoffsitz
Chaise avec armature en fil de fer et siège en matière plastique moulé
Herman Miller

54+54a HANS BELLMANN Switzerland
Chair with chromium-plated steel tube frame and birch seat
Stuhl mit verchromtem Stahlrohrgestell und Sitzschale aus Birke
Chaise avec armature en tubes d'acier chromés et siège en bouleau
Wohnbedarf



55+56 ROSS LITTELL, WILLIAM KATAVOLOS
and DOUGLAS KELLEY 1953 U. S. A.

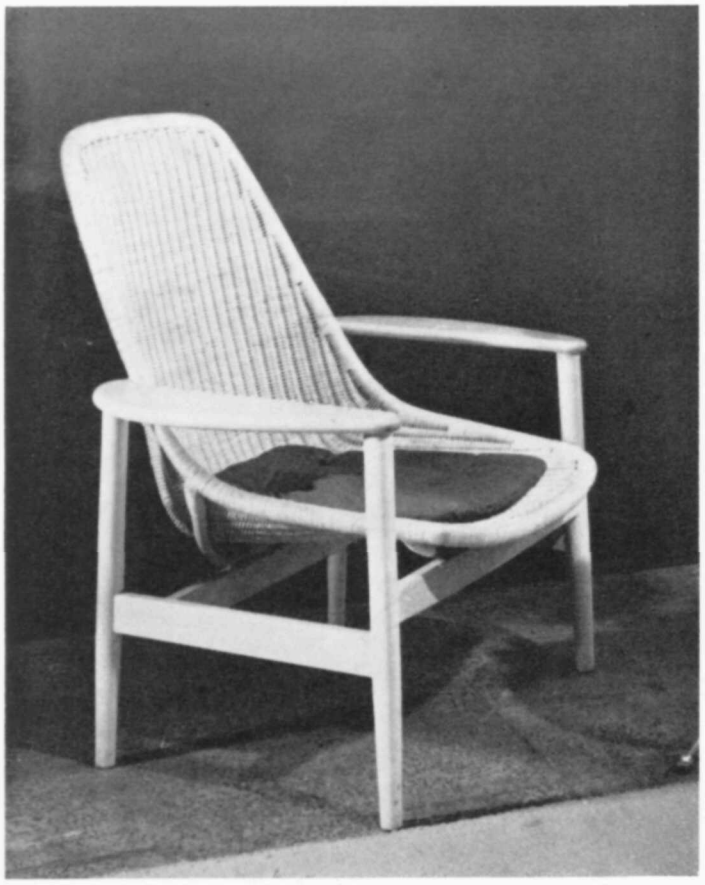
Chairs with chromium-plated steel frame and leather seat
Stühle mit verchromtem Stahlgestell und Ledersitz
Chaises avec armature en acier chromés et siège en cuir
Laverne Originals

57 NK DESIGN STUDIOS Sweden
AB Nordiska Kompaniet

58 PETER HVIDT and O. M. NIELSEN Denmark
Fritz Hansen

59 HANS J. WEGNER Denmark
Johannes Hansen

60 PETER HVIDT and O. M. NIELSEN Denmark
Fritz Hansen



61 MICHEL MORTIER France
Michel Mortier

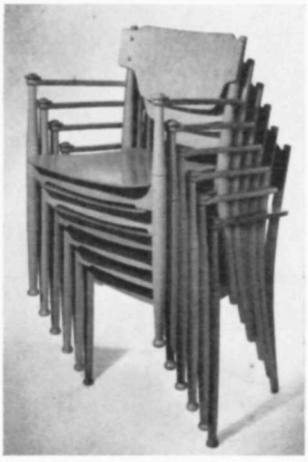
62 ALVAR AALTO Finland
Artek

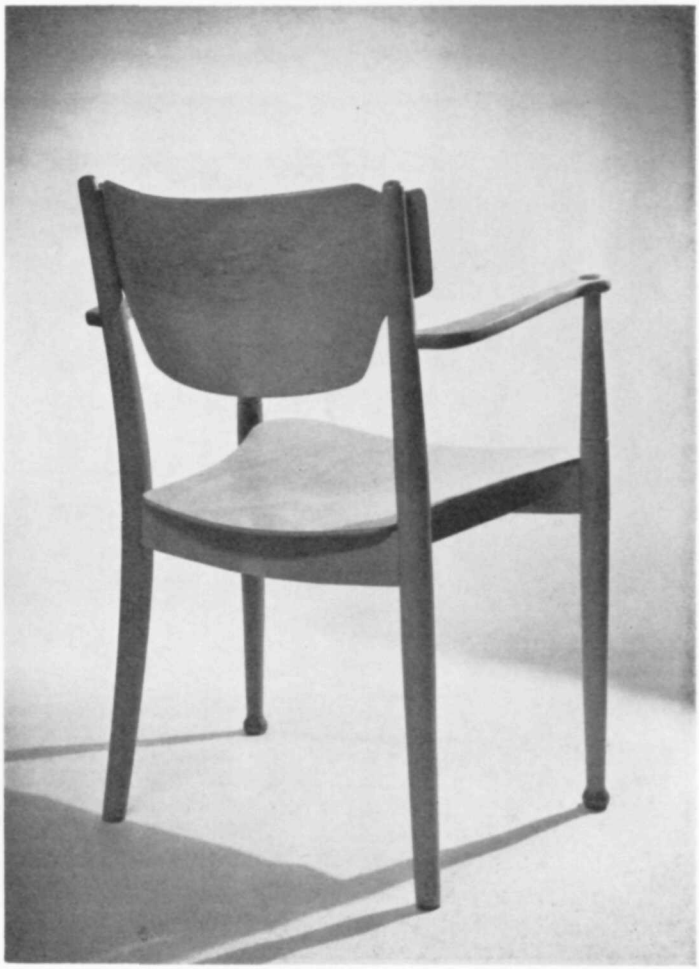
63 CARL-JOHAN BOMAN Finland
Boman

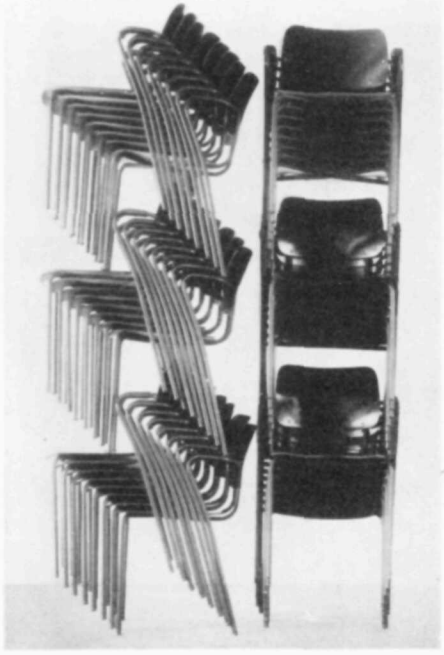
64 ROLAND RAINER Austria
A. & E. Pollak

65 CARL-JOHAN BOMAN Finland
Stacking arm chair
Stapelbarer Armstuhl
Fauteuil empilable
Boman

66+67 PETER HVIDT and O. M. NIELSEN Denmark
Stacking arm chair
Stapelbarer Armstuhl
Fauteuil empilable
Portex







68+69 ILMARI TAPIOVAARA Finland

Stacking arm chair with steel tube frame and molded plywood seat and back

Stapelbarer Armstuhl mit Stahlrohrgestell, Sitz und Rückenlehne aus geformtem Sperrholz

Fauteuil empilable avec armature en tubes d'acier, siège et dossier en bois contreplaqué moulé

Suomen Rautasänkytehdas

70 OLLI BORG Finland

Arm chair with steel tube frame, seat and back in molded plywood and foam rubber cushion
Armstuhl mit Stahlrohrgestell, Sitz und Rückenlehne aus geformtem Sperrholz und Schaumgummikissen
Fauteuil avec armature en tubes d'acier, siège et dossier en bois contreplaqué moulé et coussin en caoutchouc mousse
Kervo Snickerifabrik

71 ROBIN DAY Great Britain

Arm chair with chromium-plated steel tube frame, back in molded plywood and foam rubber seat
Armstuhl mit verchromtem Stahlrohrgestell, Rückenlehne aus geformtem Sperrholz,
Sitz mit Schaumgummi gepolstert
Fauteuil avec armature en tubes d'acier chromés, dossier en bois contreplaqué moulé et siège en caoutchouc mousse
S. Hille

71

70

72 FRISO KRAMER and J. PENRAAT Netherlands

Arm chair with steel tube frame and upholstered leather seat and back
Armstuhl mit Stahlrohrgestell und gepolstertem Ledersitz und -rücken
Fauteuil avec armature en tubes d'acier, siège et dossier en cuir capitonnés
De Cirkel / Ahrend

73 FRISO KRAMER and J. PENRAAT Netherlands

Upholstered arm chair with steel tube frame
Gepolsterter Armstuhl mit Stahlrohrgestell
Fauteuil capitonné avec armature en acier
De Cirkel / Ahrend

74 W. RIETVELD Netherlands

Arm chair with steel tube frame, seat and back in molded plywood
Armstuhl mit Stahlrohrgestell, Sitz und Rückenlehne aus geformtem Sperrholz
Fauteuil avec armature en tubes d'acier, siège et dossier en bois contreplaqué moulé
Gispen

72

73

74

75 ILMARI TAPIOVAARA Finland

Working chair with steel tube frame and molded plywood seat and back
Arbeitsstuhl mit Stahlrohrgestell, Sitz und Rückenlehne aus geformtem Sperrholz
Chaise de bureau avec armature en tubes d'acier, siège et dossier en bois contreplaqué moulé
Suomen Rautasänkytehdas

76 ERNEST RACE Great Britain

Rocking chair with steel rod frame, removable cushions, wooden arms
Schaukelstuhl mit Gestell aus Metallgestänge, abnehmbarem Sitz- und Rückenkissen und hölzernen Armstützen
Fauteuil à bascule avec armature en fil de fer et coussins amovibles
Ernest Race

75

76

77 H. CORAY Switzerland

Upholstered arm chair with steel tube frame
Gepolsterter Armstuhl mit Stahlrohrgestell
Fauteuil capitonné avec armature en tubes d'acier
H. Coray

78 VITO LATIS Italy

Upholstered arm chair with steel tube frame
Gepolsterter Armstuhl mit Stahlrohrgestell
Fauteuil capitonné avec armature en tubes d'acier
Jannace & Kovacs

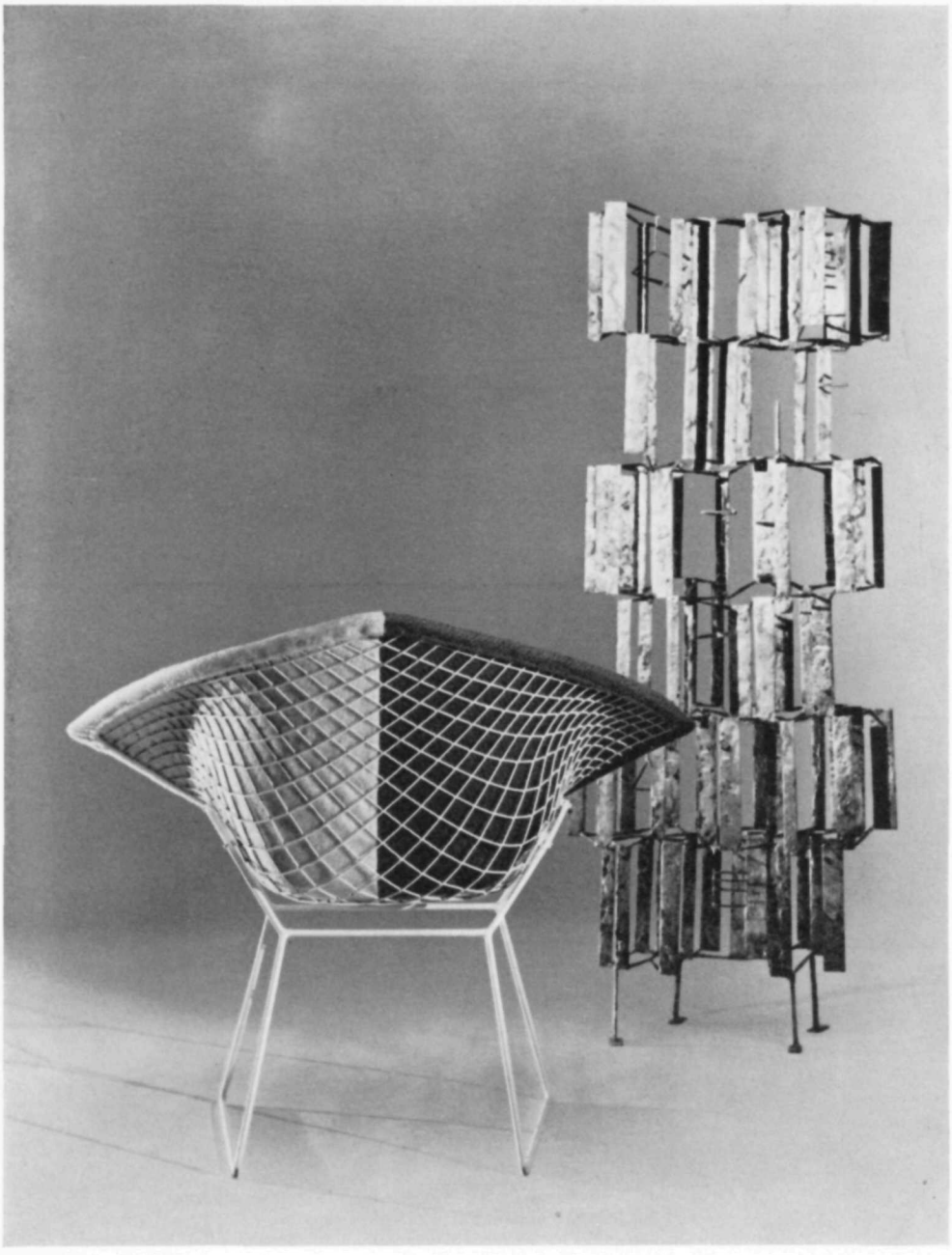
79 FRISO KRAMER Netherlands

Arm chair with steel tube frame, seat and back in molded plywood
Armstuhl mit Stahlrohrgestell, Sitz und Rückenlehne aus geformtem Sperrholz
Fauteuil avec armature en tubes d'acier, siège et dossier en bois contreplaqué moulé

77

78

79



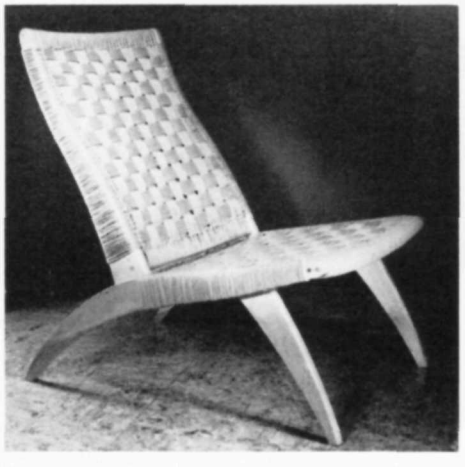
80—83 HARRY BERTOIA 1953 U. S. A.

Chairs with steel rod base, formed wire seat and removable foam rubber pads
Stühle mit Gestell aus Metallgestänge, Sitz aus geformtem Drahtgeflecht und abnehmbarem Schaumgummipolster
Chaises avec portants en fil de fer, siège avec armature en fer et coussins amovibles en caoutchouc mousse
Knoll

84 ANGELO MANGIAROTTI *Italy*
Armless easy chair frame of square tubing with straps for removable cushions
Sesselgestell aus Vierkantrohr mit Gurtenbespannung für abnehmbare Kissen
Armature de fauteuil en tubes carrés, lanières pour coussins amovibles

85 POUL KJÆRHOLM Denmark
Easy chair with steel frame and corded seat and back
Sessel mit Stahlgestell, Sitz und Rückenlehne mit Schnurbespannung
Chaise de repos avec armature en acier, siège et dossier cordelés
Fritz Hansen

86 EARLE MORRISON and ROBIN BUSH 1950
Canada
Easy chair with walnut frame and corded seat and back
Sessel mit Nußbaumgestell, Sitz und Rückenlehne mit Schnurbespannung
Chaise de repos avec armature en noyer, siège et dossier cordelés
Morrison

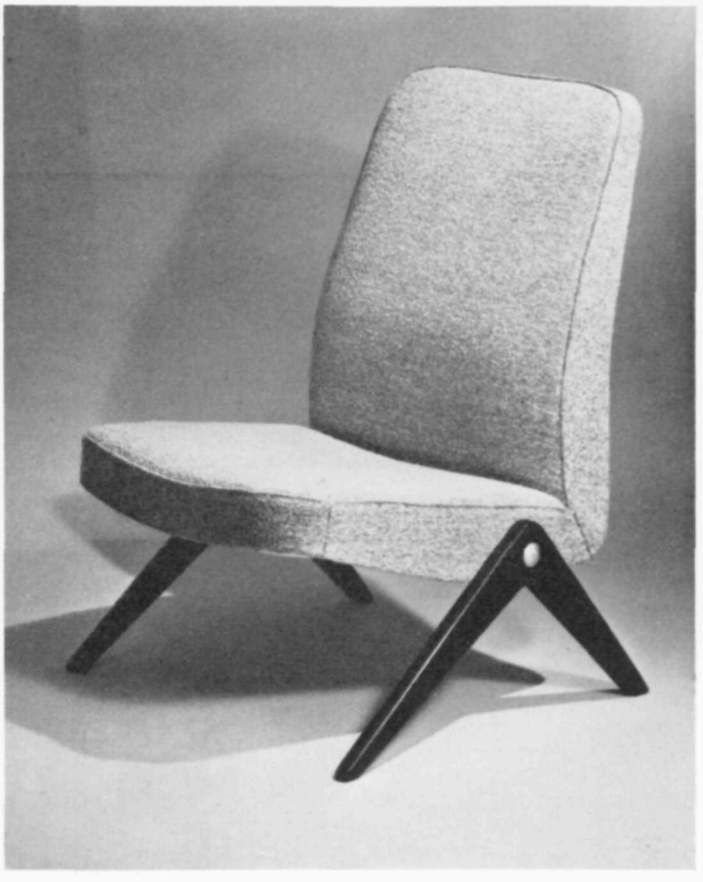


87 ALLAN GOULD U. S. A.
Easy chair with steel rod frame and corded seat and back
Stuhl mit Rundstahlgestell, Sitz und Rücken mit Schnurbespannung
Chaise avec armature en acier, siège et dossier cordelés
Allan Gould

88 ERNEST RACE Great Britain
Rocking chair with stove enamelled steel rod frame, seat and back
Schaukelstuhl aus emailliertem Stahlgestänge
Fauteuil à bascule avec armature en fil d'acier émaillé
Ernest Race

89 HANS J. WEGNER Denmark
Folding chair with wooden frame and wicker seat and back
Klappstuhl mit Holzgestell und Flechtwerk
Chaise pliante avec armature en bois, siège et dossier en osier
Johannes Hansen

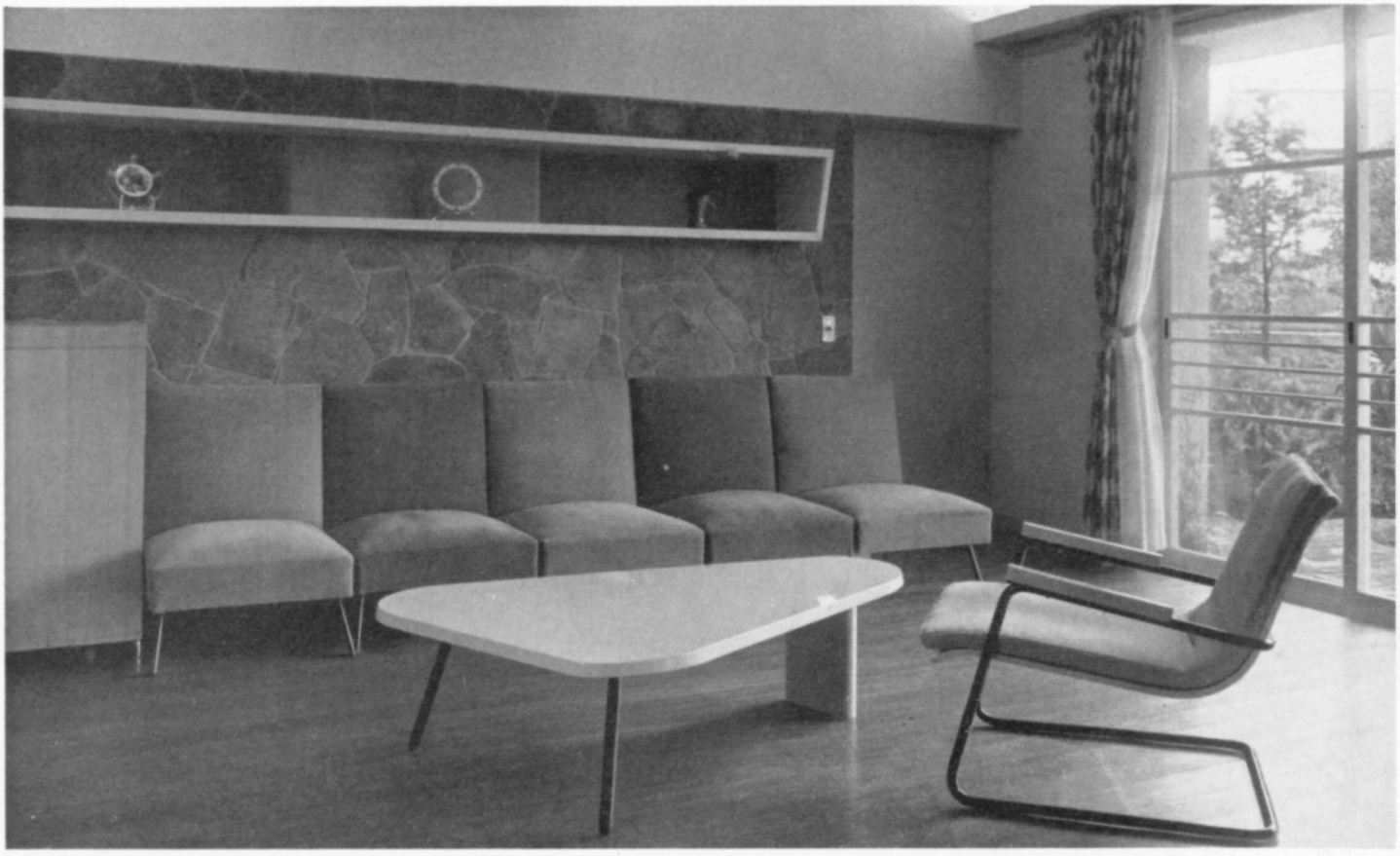
90 C. BRAAKMAN JR. Netherlands
UMS



91 NK DESIGN STUDIOS Sweden
AB Nordiska Kompaniet

92 FOLKE OHLSSON Sweden
Ljungs Industrier AB Dux

93 WILLIAM ARMBRUSTER U. S. A.
Edgewood Furniture



94 MASAMI ENDO Japan

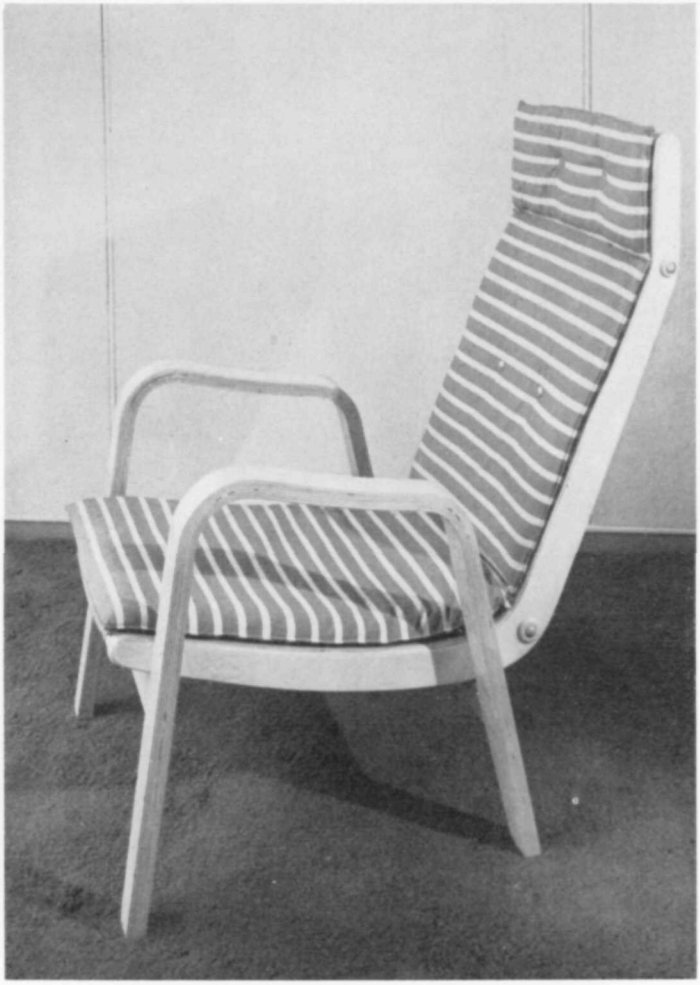
95 RIKI WATANABE Japan

96 ARNOLD BODE Germany
Domus

97 ISAMU KENMOCNI and AKIRA SHINJYO Japan
Upholstered chairs with laminated wood frame
Polstersessel mit Schichtholzgestell
Fauteuils capitonnés avec armature en bois laminé

98 OTTO HAUPT Germany
Upholstered easy chair with frame in bent wood
Polstersessel mit Bugholzgestell
Fauteuil capitonné avec armature en bois façonné
Pforzheimer Bugholzmöbel

99+100 WILLIAM KATAVOLOS, ROSS LITTELL and DOUGLAS KELLEY U. S. A.
Easy chair with chromium-plated steel frame and leather covered foam rubber cushions
Sessel mit verchromtem Stahlgestell und lederüberzogenen Schaumgummikissen
Fauteuil avec armature en acier et coussins en caoutchouc mousse garni de cuir
Laverne Originals



102 C. BRAAKMAN Netherlands

Arm chair with bent wood frame and removable cushion
Sessel mit Bugholzgestell und abnehmbarem Kissen
Fauteuil avec armature en bois façonné et coussin amovible
UMS

101+103 DIRK VAN SLIEDREGT Netherlands

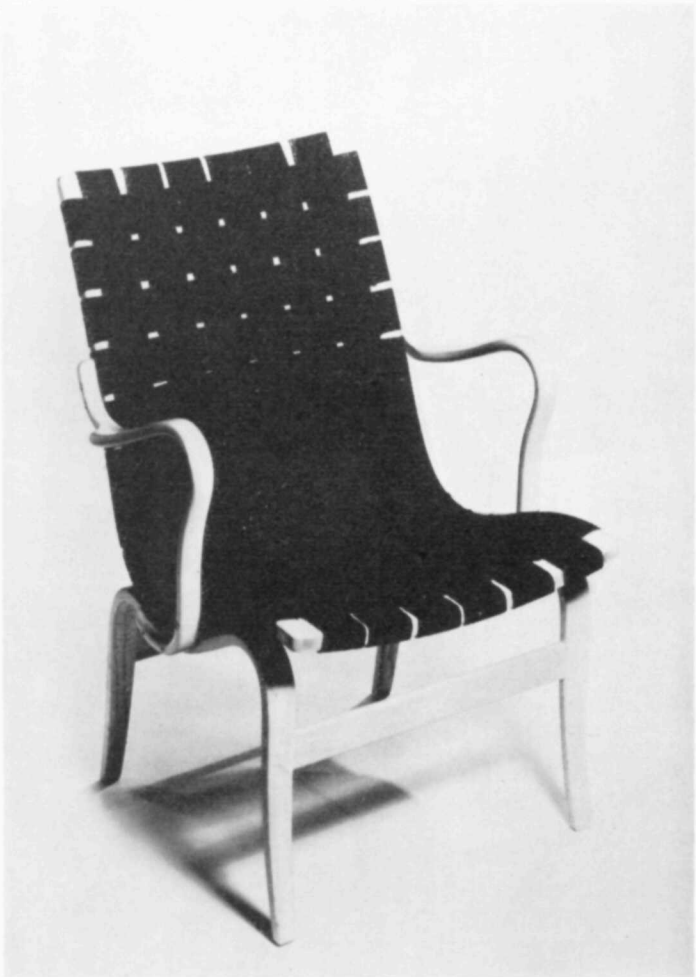
Arm chairs with steel tube frame and wicker seat
Sessel mit Stahlrohrgestell und Korbgeflecht
Fauteuils avec armature en tubes d'acier, siège en osier
Jonkers

104 OTTO HAUPT 1951 Germany

Easy chair with bent wood frame and webbed straps
Sessel mit Bugholzgestell und Gurtenbespannung
Fauteuil avec armature en bois façonné et lanières tressées
Pforzheimer Bugholzmöbel

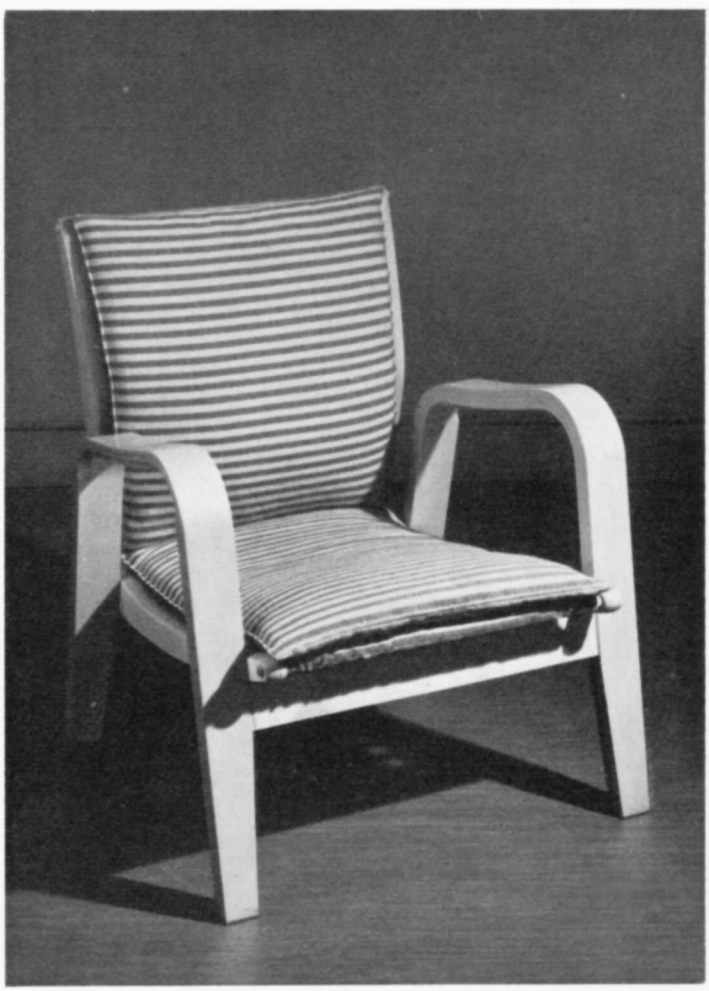
105 BRUNO MATHSSON Sweden

Arm chair with bent wood frame and webbed straps
Sessel mit Bugholzgestell und Gurtenbespannung
Fauteuil avec armature en bois façonné et lanières tressées
Larö Mathsson



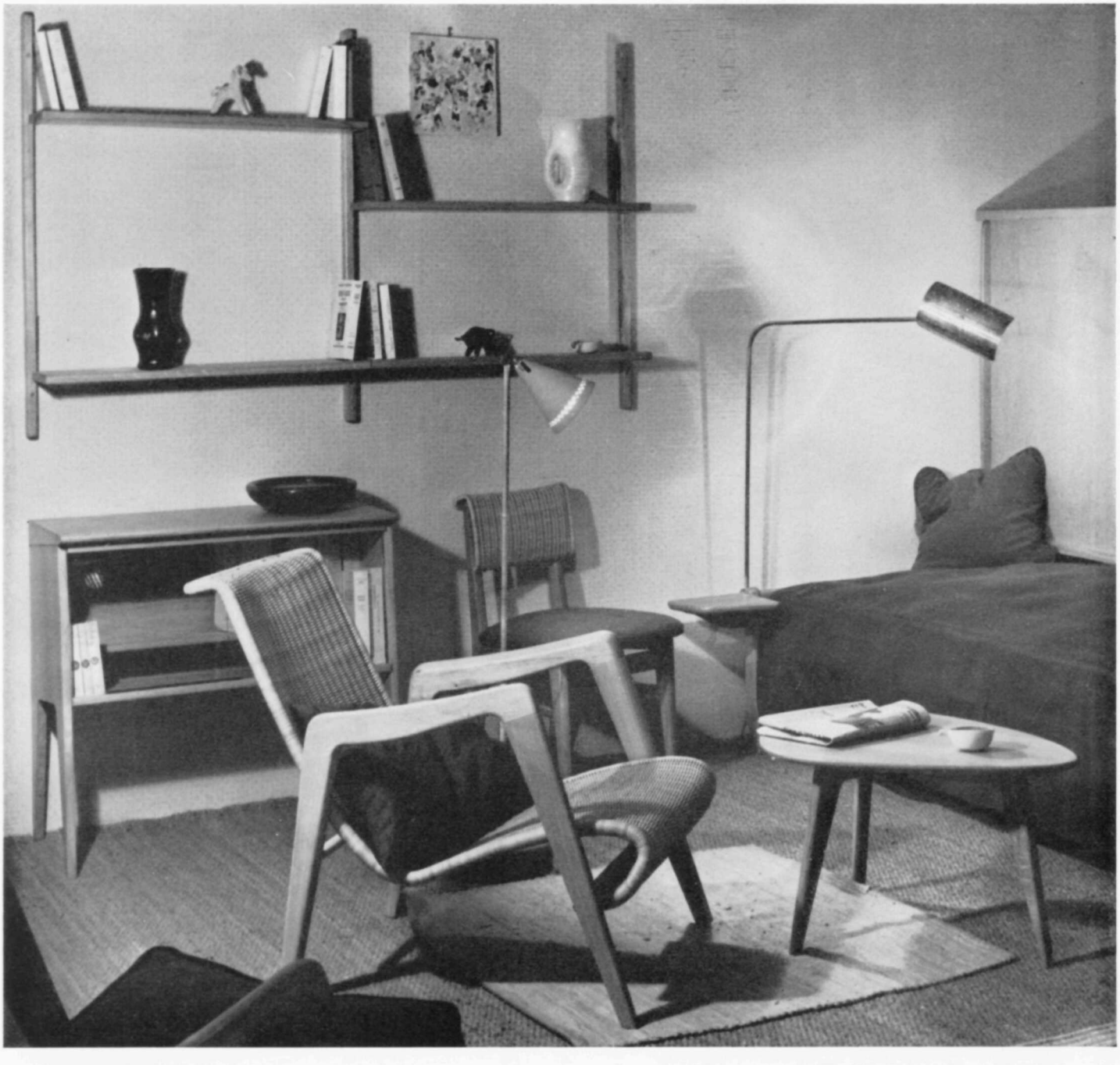
106 C. BRAAKMAN 1952 Netherlands

Arm chair with bent wood frame and removable cushions
Sessel mit Bugholzgestell und abnehmbaren Kissen
Fauteuil avec armature en bois façonné et coussins amovibles
UMS



107 CARL AUBÖCK Austria

Arm chair with wooden frame and corded seat and back
Sessel mit Holzgestell und Schnurbespannung
Fauteuil avec armature en bois, siège et dossier cordelés
Carl Auböck



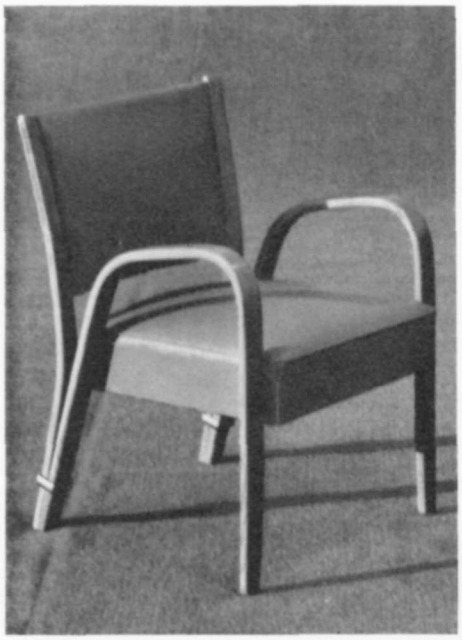
108 R. J. PERREAU France
Living room
Wohnzimmer
Pièce de séjour
Perreau

Arm chairs with steel frame and foam rubber upholstery
Sessel mit Stahlgestell und Schaumgummipolsterung
Fauteuils avec armature en acier et capitonnage en caoutchouc mousse

109 FRISO KRAMER Netherlands

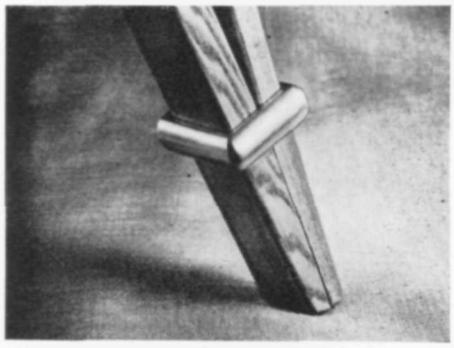
110 PETER COTTON and ALFRED STAPLES 1952 Canada
Perpetua Furniture

111 G. RIETVELD Netherlands



113+114 H. LOHMEYER Germany

Arm chairs with bent wood frame and foam rubber upholstery
Sessel mit Bugholzgestell und Schaumgummipolsterung
Fauteuils avec armature en bois façonné et capitonnage en caoutchouc mousse
Pforzheimer Bugholzmöbel



112+112a PAUL BODE Germany

Arm chair with bent wood frame and foam rubber upholstery
Sessel mit Bugholzgestell und Schaumgummipolsterung
Fauteuil avec armature en bois façonné et capitonnage en caoutchouc mousse
Federholz-Gesellschaft

115 SVEN ENGSTRÖM and GUNNAR MYRSTRAND Sweden

Easy chair with wooden frame and removable cushions
Sessel mit Holzgestell und abnehmbaren Kissen
Fauteuil avec armature en bois et coussins amovibles
Nässjö Stolfabrik

116 ALVAR AALTO 1947 Finland
Arm chair with laminated wood frame and foam rubber upholstery
Sessel mit Schichtholzgestell und Schaumgummipolsterung
Fauteuil avec armature en bois laminé et capitonnage en caoutchouc mousse
Artek

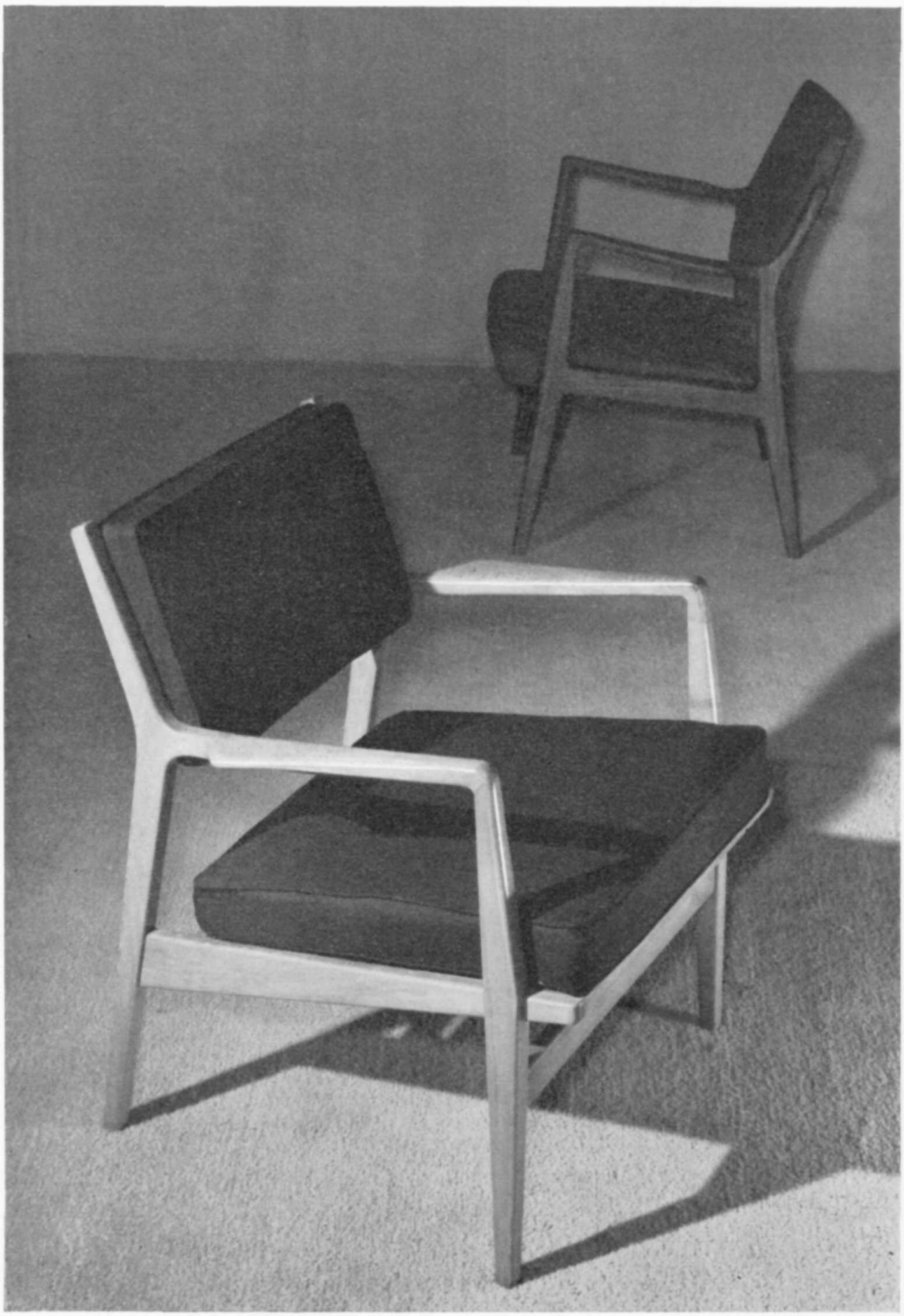
117 FOLKE OHLSSON 1953 Sweden

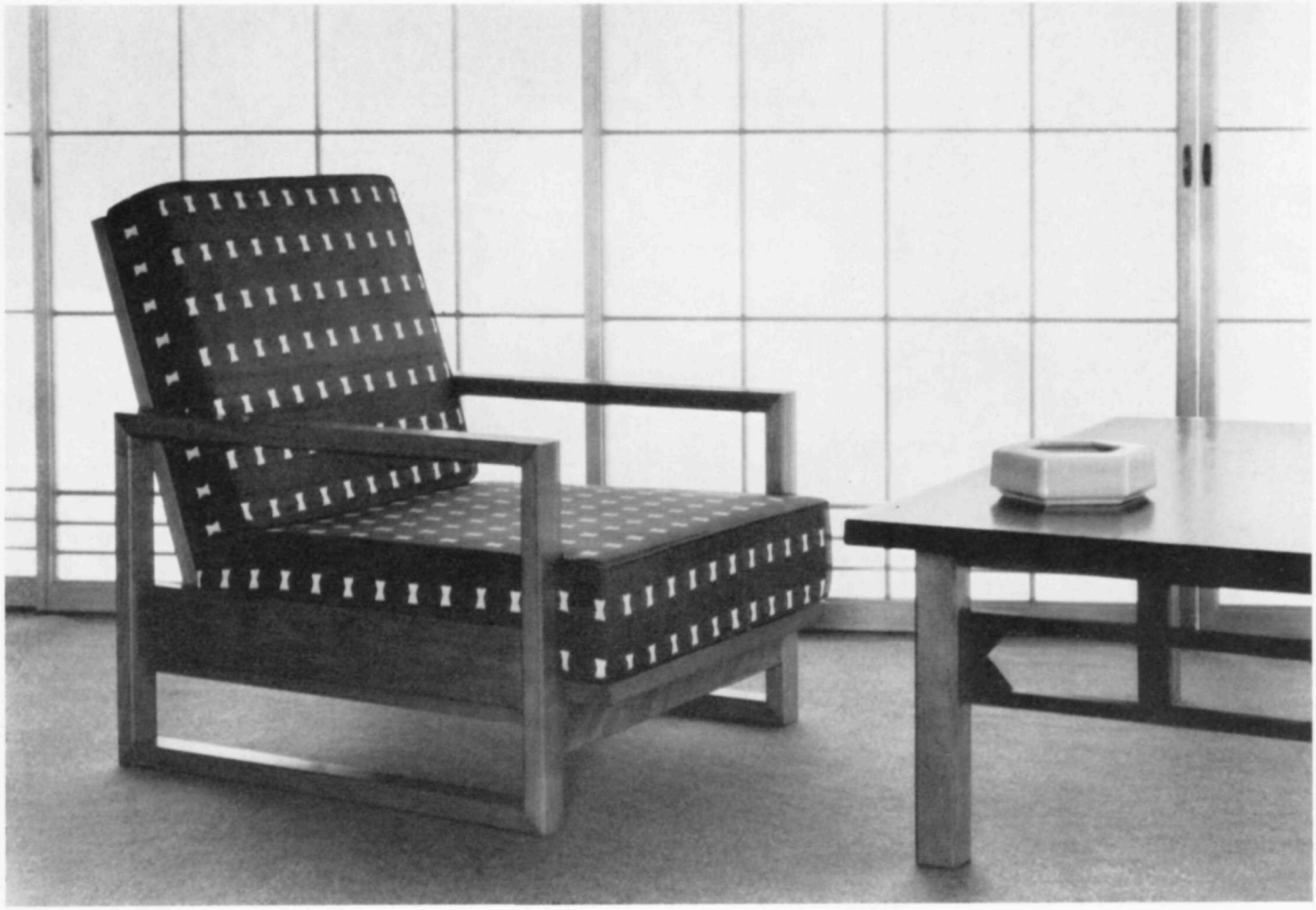
Arm chair with wooden frame and foam rubber upholstery
Sessel mit Holzgestell und Schaumgummipolsterung
Fauteuil avec armature en bois et capitonnage en caoutchouc mousse
Ljungs Industrier AB Dux

118+119 R. J. PERREAU France
Upholstered arm chairs and coffee table
Polstersessel und Teetisch
Fauteuils capitonnés et table basse
Perreau

120 KARL ERIK EKSELIUS 1953 Sweden

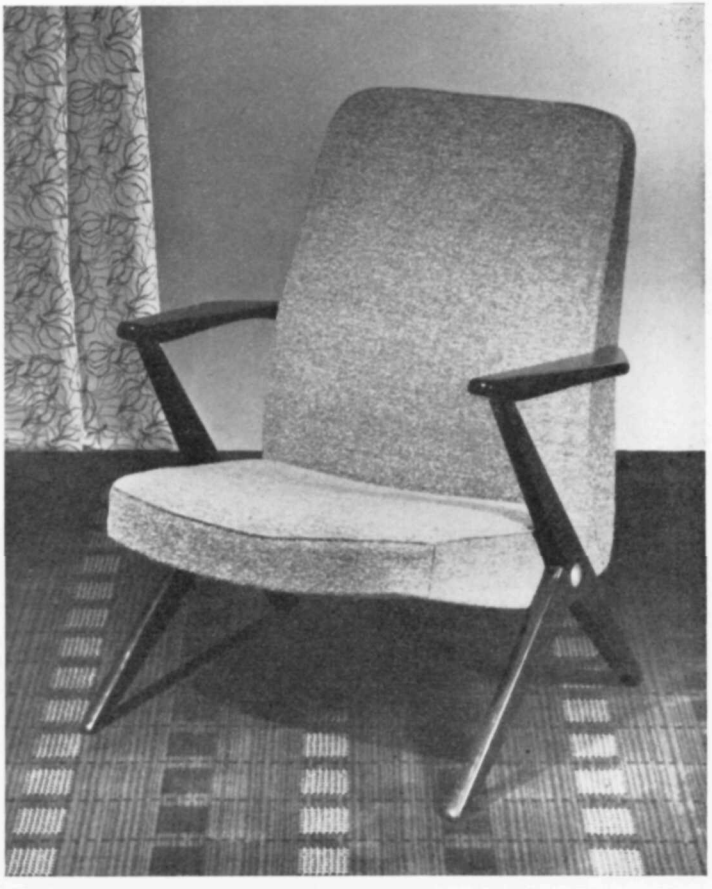
Arm chair with wooden frame and foam rubber cushions
Sessel mit Holzgestell und Schaumgummikissen
Fauteuil avec armature en bois et coussins en caoutchouc mousse
Carlsson





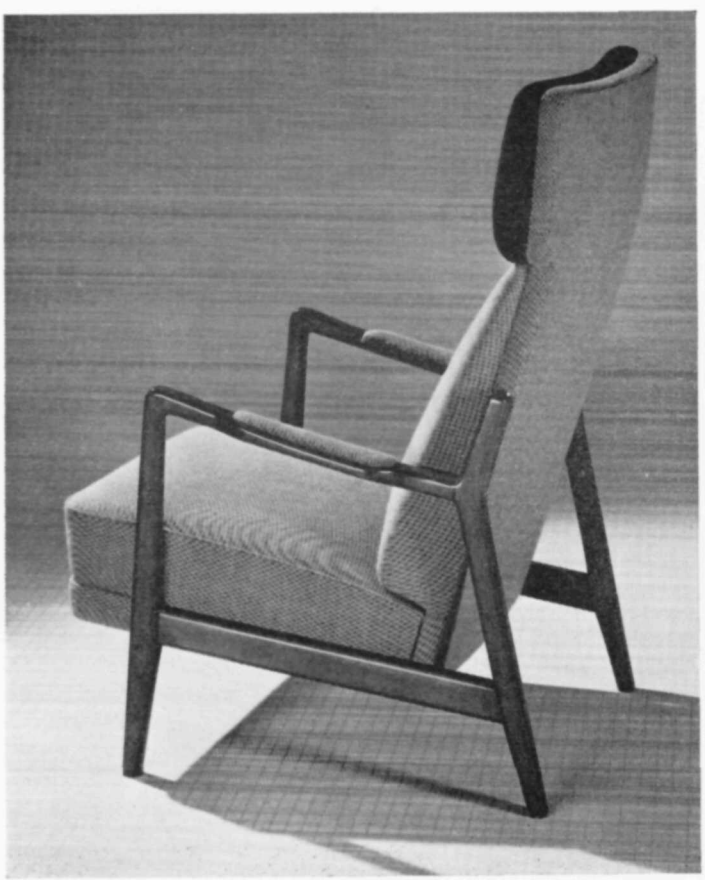
121 HAKUICHIRO OIZUMI Japan

122 FOLKE OHLSSON 1950 Sweden
Ljungs Industrier AB Dux



123 NK DESIGN STUDIOS 1953 Sweden
AB Nordiska Kompaniet

124 ALF SVENSSON 1953 Sweden
Ljungs Industrier AB Dux



125 PAUL BODE Germany
Federholz-Gesellschaft

126 CARLO PAGANI Italy
Dining table and upholstered chairs with metal frame
Eßtisch und gepolsterte Stühle mit Metallgestell
Table de salle à manger et chaises capitonnées avec armature en acier
La Rinascente

127 BØRGE MOGENSEN Denmark
Dining table
Eßtisch
Table de salle à manger
Søborg Møbelfabrik

128 ALAIN RICHARD France
Dining table
Eßtisch
Table de salle à manger
Alain Richard

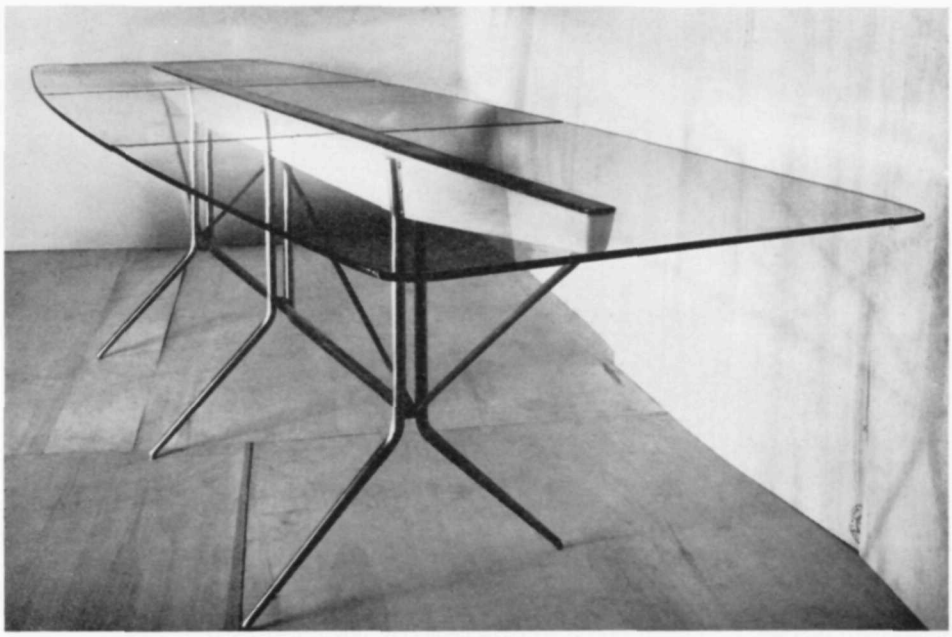
129 FRANCO ALBINI Italy
Dining table
Eßtisch
Table de salle à manger
La Rinascente

130 HANS J. WEGNER 1951 Denmark
Drop leaf table
Tisch mit herunterklappbarer Platte
Table à dessus repliable
Andreas Tuch

131 NARDIN & RADOCZY U. S. A.
Table with metal frame and wooden top
Tisch mit Metallgestell und Holzplatte
Table avec armature en métal et dessus en bois
Habitat Associates

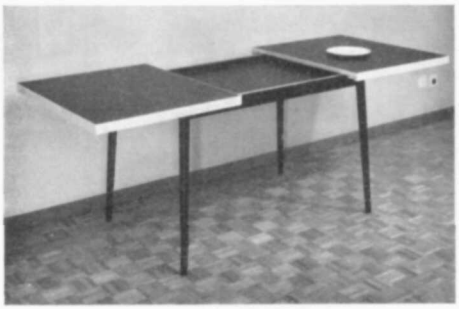
132 LA RINASCENTE WORKS DESIGN Italy
Table
Tisch
Table
La Rinascente

133 E. VAN BLERKOM and J. BOKS Netherlands
Table with metal frame and wooden top
Tisch mit Metallgestell und Holzplatte
Table avec armature en métal et dessus en bois

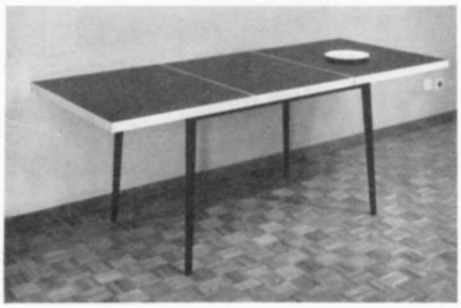


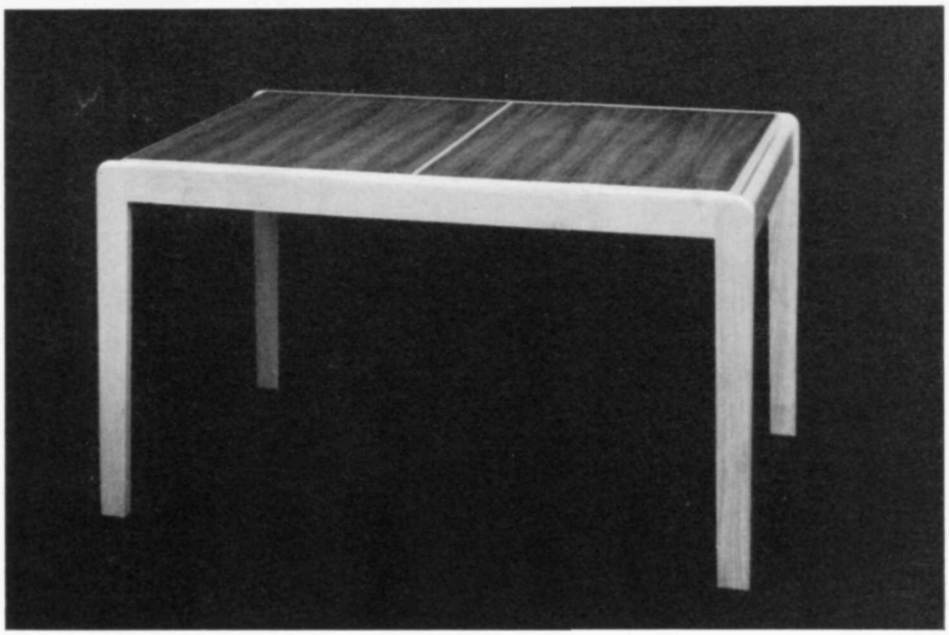
134 ALBERTO ROSSELLI Italy
Table with steel tube frame and Securit glass top
Tisch mit Stahlrohrgestell und Sekurit-Glasplatte
Table avec armature en tubes d'acier et dessus en verre Securit

135 KARL ERIK EKSELIUS 1953 Sweden
Coffee table
Teetisch
Table basse
Carlsson

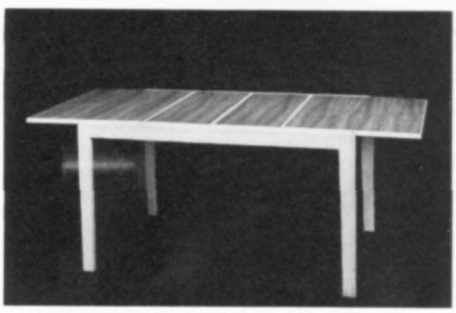


136—138 FRED RUF Switzerland
Double top table
Ausziehtisch
Table à rallonge
Wohnbedarf





139+140 MICHEL MORTIER France
Double top table
Ausziehtisch
Table à rallonge
Michel Mortier



141 RENE JEAN CAILLETTE France
Dining room
Eßzimmer
Salle à manger
Caillette

142 R. J. PERREAU France
Double top dining table
Ausziehbarer Eßtisch
Table à rallonge de salle à manger
Perreau

143 JAN VAN VLIET Netherlands
Dining room
Eßzimmer
Salle à manger
Metz

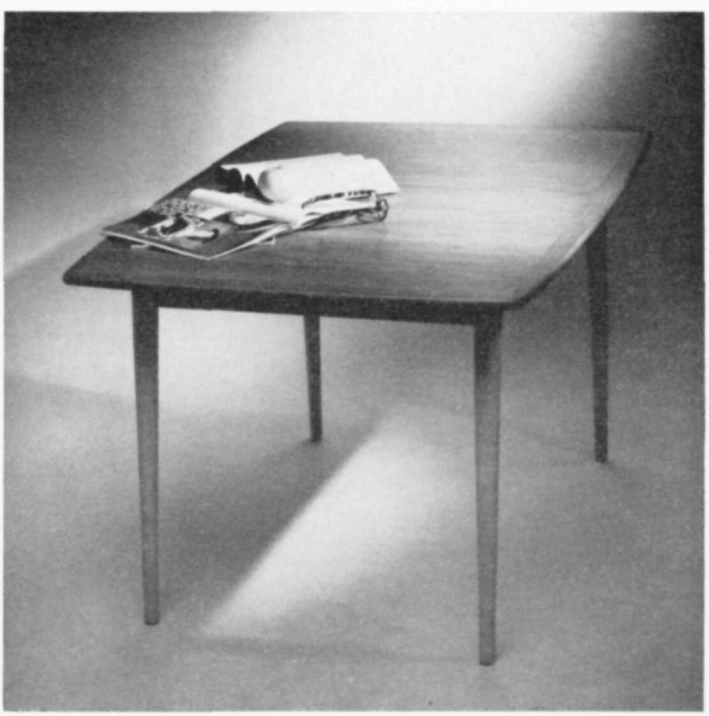
144 HANS BELLMANN Switzerland
Demountable dining table
Zerlegbarer Eßtisch
Table démontable de salle à manger
Wohnbedarf

145 ROLAND RAINER Austria
Dining table with maple top
Eßtisch mit Ahornplatte
Table de salle à manger avec dessus en érable
Pollak

146 MICHEL MORTIER France
Table with folding top and drawer unit with roller shutter
Tisch mit aufklappbarer Platte und Rollschränkchen
Table à dessus repliable et unité de bureau avec porte coulissante
Michel Mortier

147 C. BRAAKMAN 1951 Netherlands
Double top dining table
Ausziehbarer Eßtisch
Table de salle à manger à rallonge
UMS

148 NK DESIGN STUDIOS 1953 Sweden
Table
Tisch
Table
Nordiska Kompaniet

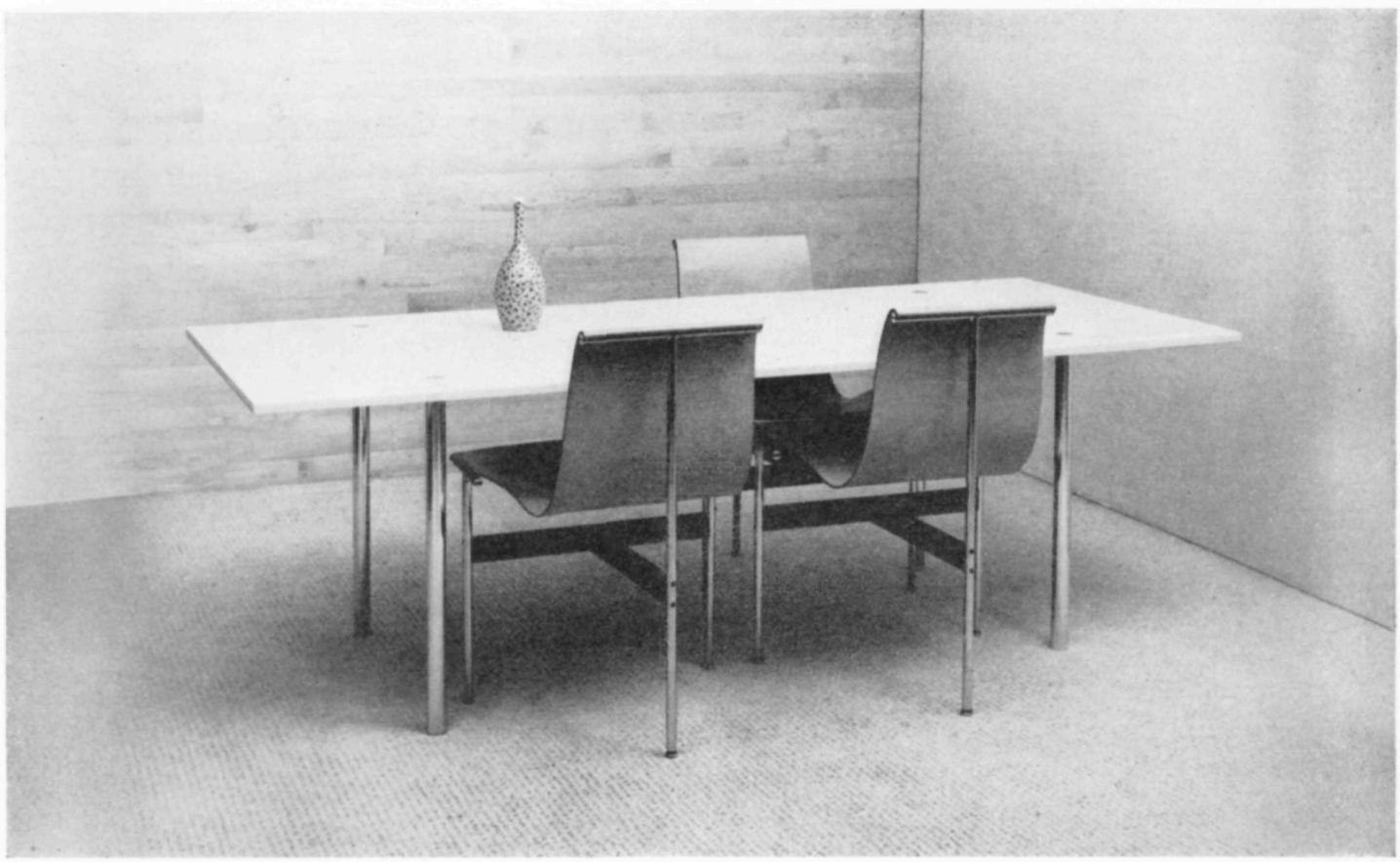


149 NORMAN CHERNER U. S. A.
Table and stools with wrought iron frame and birch top and seats
Tisch und Hocker mit schmiedeeisernem Gestell und Birkenholzplatte und -sitzen
Table et tabourets avec armature en fer forgé, dessus et sièges en bouleau
Konwiser

150 HEIFETZ WORKS DESIGN U. S. A.
Table with steel frame and wooden top
Tisch mit Stahlgestell und Holzplatte
Table avec armature en acier et dessus en bois
Heifetz

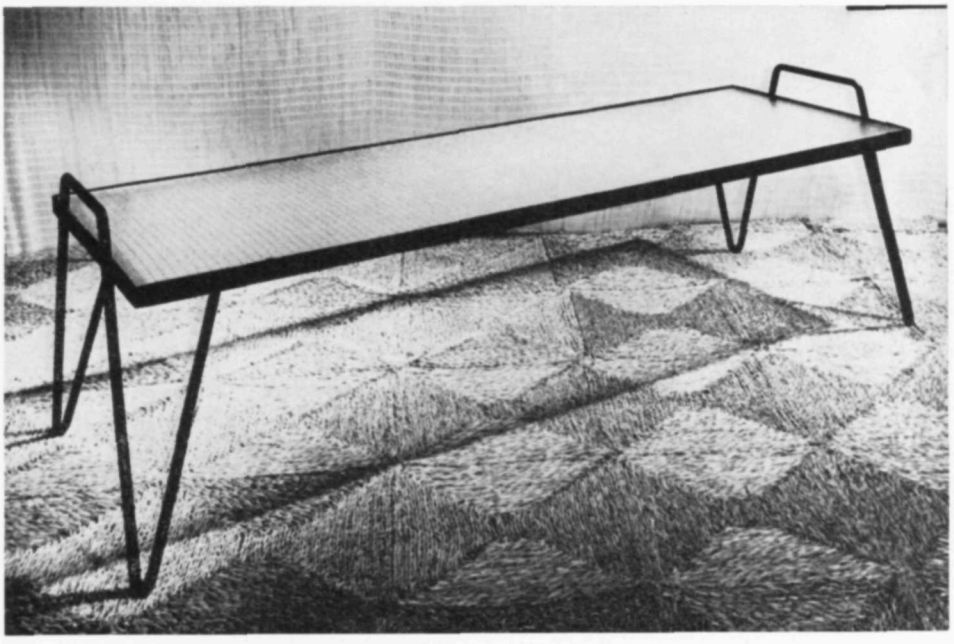
151 C. BRAAKMAN JR. Netherlands
Table with steel frame and wooden top
Tisch mit Stahlgestell und Holzplatte
Table avec armature en acier et dessus en bois
UMS

152 WILLIAM KATAVOLOS, ROSS LITTELL and DOUGLAS KELLEY U. S. A.
Table with chromium-plated steel legs and marble top
Tisch mit verchromten Stahlbeinen und Marmorplatte
Table avec pieds en acier chromé et dessus en marbre
(Chair · Stuhl · Chaise 54+55)
Laverne Originals



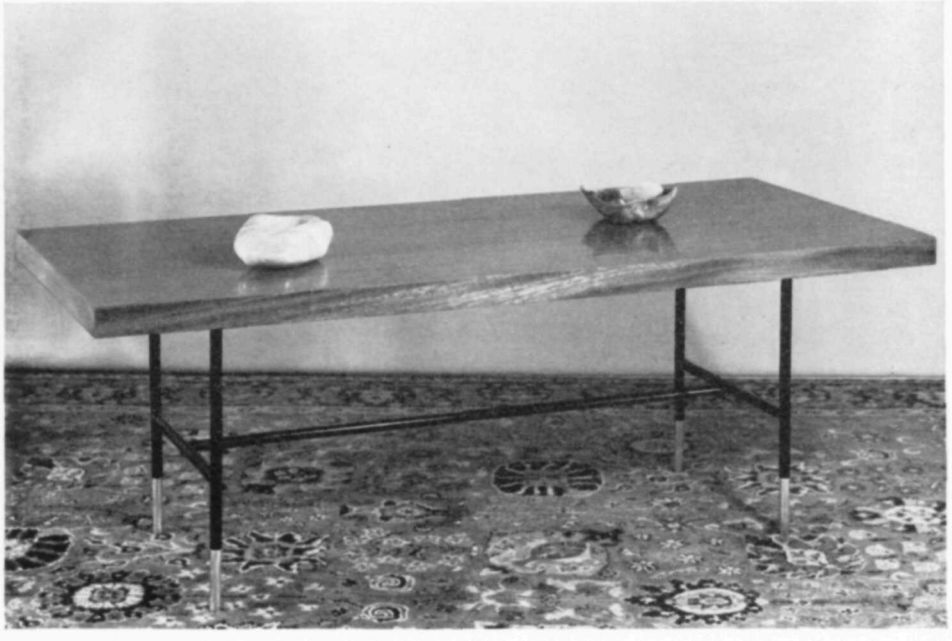
153 HENRY MITTWER U. S. A.
Tables with steel base and wooden top
Tische mit Stahlgestell und Holzplatte
Tables avec piètement en acier et dessus en bois
Henry Mittwer

154 ISAMU KENMOCHI and AKIRA SHINJYO Japan
Upholstered arm chairs with laminated wood frame
Polstersessel mit Schichtholzgestell
Fauteuils capitonnés avec armature en bois laminé

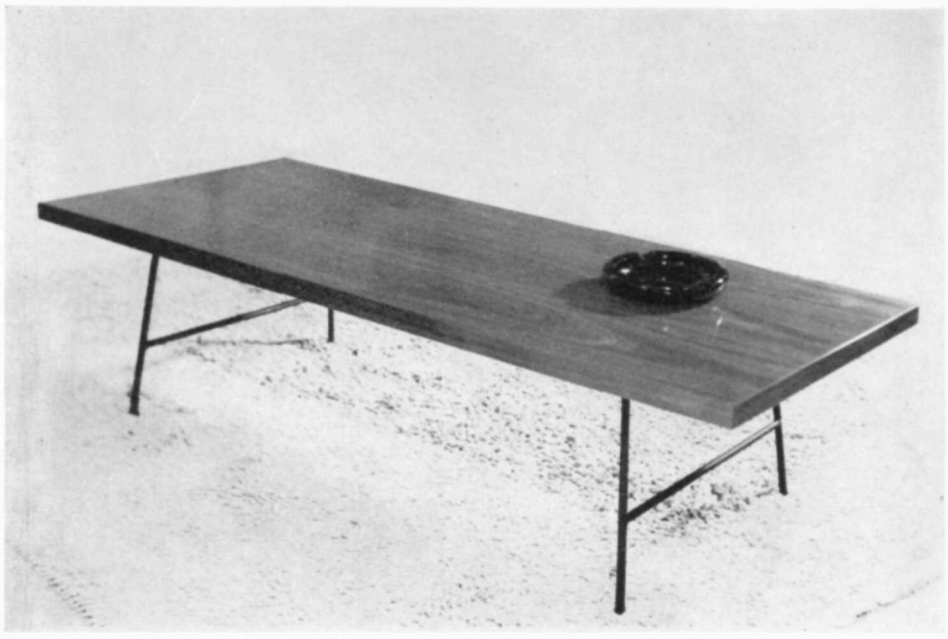


155 P. N. COTTON 1950 Canada
Pion Ornamental Iron

156 HENRY WEBBER and GEORGE KASPARIAN
U. S. A.
Kasparians



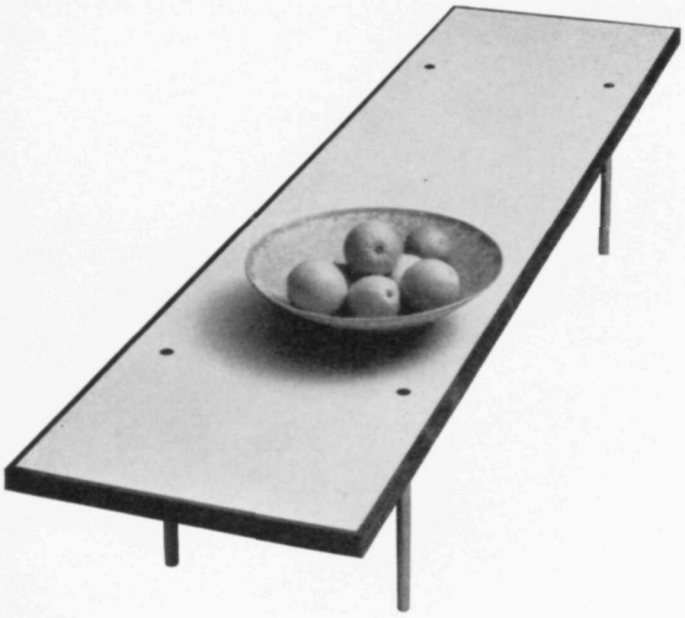
157 VITO LATIS Italy
Jannace & Kovacs



158 MORRISON-BUSH ASSOCIATES 1951 Canada
Earle A. Morrison Ltd.

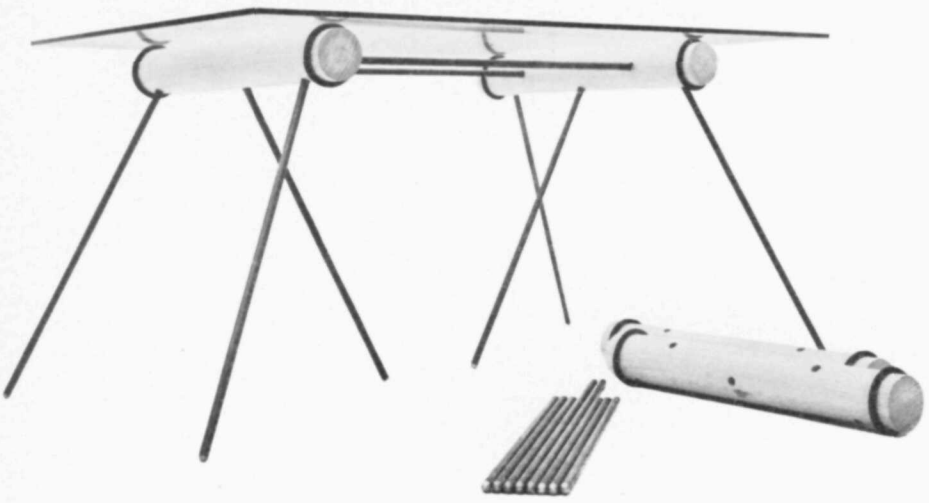
159 HEIFETZ WORKS DESIGN U. S. A.
Heifetz

160 NK DESIGN STUDIOS 1953 Sweden
AB Nordiska Kompaniet



161 WILLIAM KATAVOLOS, ROSS LITTELL and DOUGLAS KELLEY U. S. A.
Coffee table with chromium-plated steel legs and wood framed plastic top
Teetisch mit verchromten Stahlbeinen und Kunststoffplatte mit Holzeinfassung
Table basse avec piètement en acier chromé et dessus en matière plastique bordé en bois
Laverne Originals

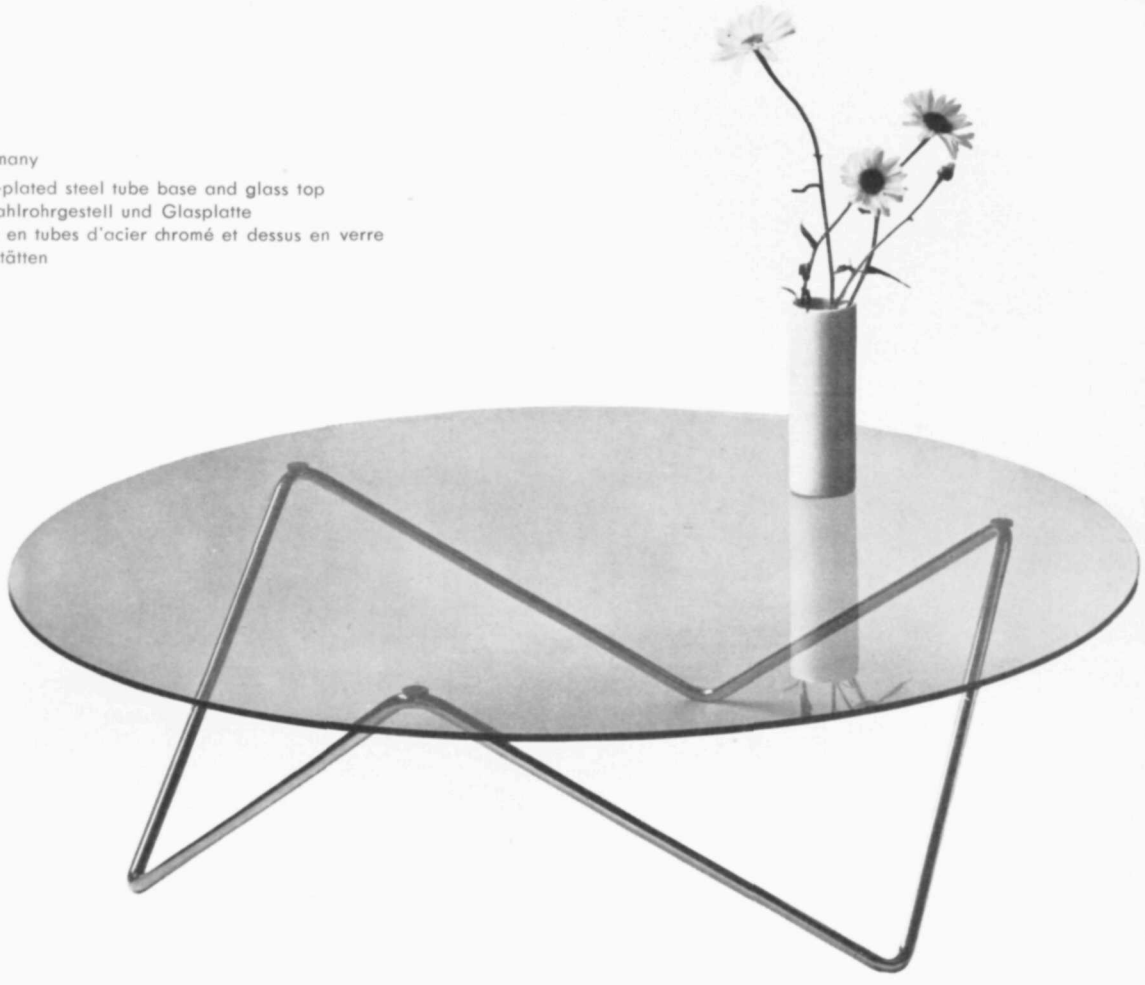
162 CARL AUBÖCK Austria
Table with telescop frame in brass tubing and detachable maple tops
Tisch mit ausziehbarem Messingrohrgestell und abnehmbaren Ahornplatten
Table avec armature à rallonge en tubes de laiton et dessus amovibles en érable
Carl Auböck



163 CARL AUBÖCK Austria
Demountable table with glass top and steel rod legs
Zerlegbarer Tisch mit Glasplatte und Beinen aus Stahlstäben
Table démontable avec dessus en verre et pieds en acier
Carl Auböck

164 HERBERT HIRCHE 1953 Germany

Coffee table with chromium-plated steel tube base and glass top
Teetisch mit verchromtem Stahlrohrgestell und Glasplatte
Table basse avec piètement en tubes d'acier chromé et dessus en verre
Stuttgarter Akademie-Werkstätten



165 ARCHIE KAPLAN U. S. A.

Coffee table with square steel base and expanded metal top
Teetisch mit Vierkantstahlgestell und Platte aus durchbrochener Metallfolie
Table basse avec piètement en acier carré et dessus en métal perforé
New Dimensions Furniture

166 PAUL MAYEN U. S. A.
Habitat Associates

167 VITO LATIS Italy
Jannace & Kovacs

168 NARDIN & RADOCZY U. S. A.
Habitat Associates

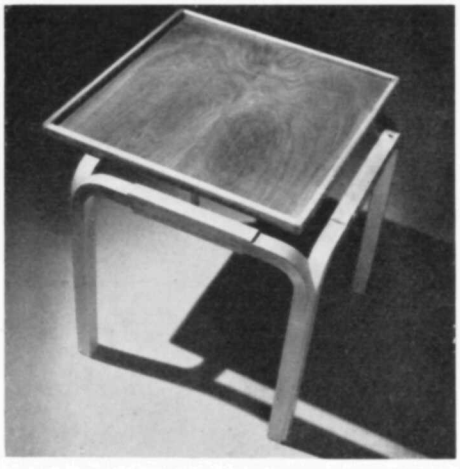
169 VITO LATIS Italy
Jannace & Kovacs

170 HERBERT HIRCHE 1952 Germany
Stuttgarter Akademie-Werkstätten

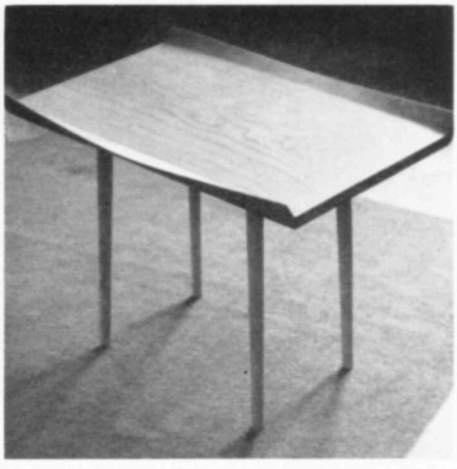
171 ALVAR AALTO Finland
Coffee table with laminated wood base and glass top
Teetisch mit Schichtholzgestell und Glasplatte
Table basse avec piètement en bois laminé et dessus en verre
Artek

172 RENE JEAN CAILLETTE France
Table with steel base, glass top and wooden bookcase
Tisch mit Stahlgestell, Glasplatte und Bücherfach aus Holz
Table avec piètement en acier, dessus en verre et casier à livres en bois
René Jean Caillette

173 ALVAR AALTO 1947 Finland
Coffee table with laminated wood base and plywood top
Teetisch mit Schichtholzgestell und Sperrholzplatte
Table basse avec piètement en bois laminé et dessus en bois contreplaqué
Artek



174 ERIC LEMESRE Belgium
Wooden coffee table
Teetisch aus Holz
Table basse en bois
Grands Magasins „Au Bon Marché"



175 BRUNO MATHSSON Sweden
Coffee table with bent wood base and wooden top
Teetisch mit Bugholzgestell und Holzplatte
Table basse avec piètement en bois façonné et dessus en bois
Larö Mathsson

176 C. BRAAKMAN JR. Netherlands
Coffee table with steel legs and plywood top
Teetisch mit Stahlbeinen
und Platte aus Sperrholz
Table basse avec pieds en acier et dessus en bois contreplaqué
UMS

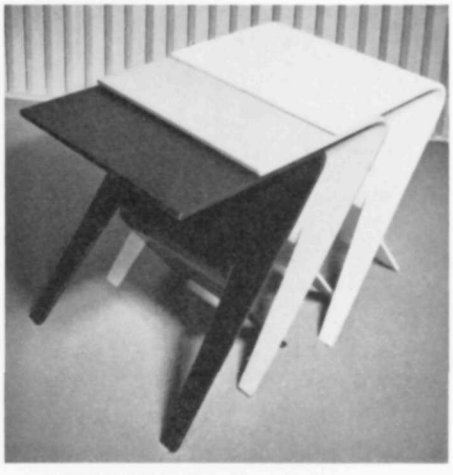
177 NORMAN CHERNER U. S. A.
Table with steel tube base and glass top
Tisch mit Stahlrohrgestell und Glasplatte
Table avec piètement en tubes d'acier
et dessus en verre
Konwiser

178 COR ALONS and F. JANSEN Netherlands
Coffee table with laminated wood base and marple top
Teetisch mit Schichtholzgestell und Ahornplatte
Table basse avec piètement en bois laminé
et dessus en érable
C. den Boer

179

179 ROBIN DAY Great Britain
Stacking table with beech frame and plywood top
Stapeltischchen mit Buchenholzgestell und Sperrholzplatte
Table empilable avec piètement en hêtre et dessus en bois
S. Hille

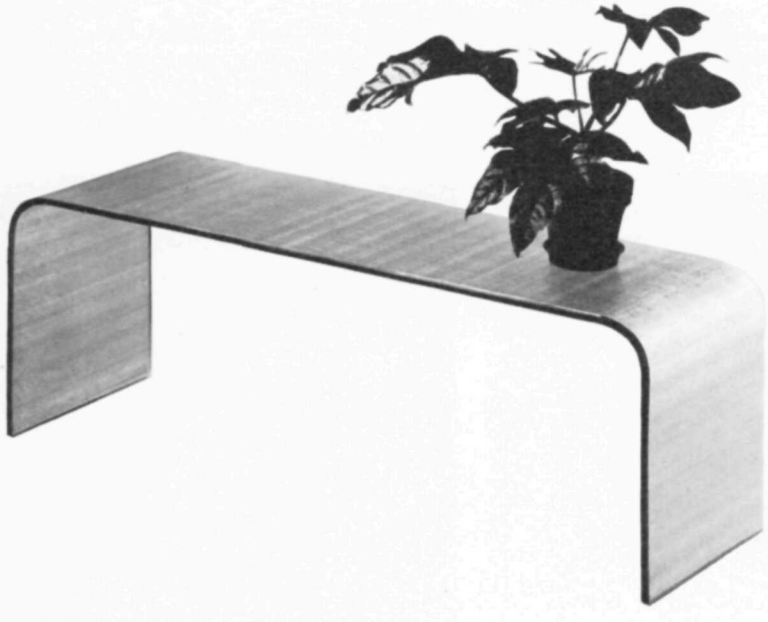
181 P. J. MUNTENDAM Netherlands
Stacking tables in bent wood
Stapeltischchen aus Bugholz
Tables empilables en bois façonné
UMS



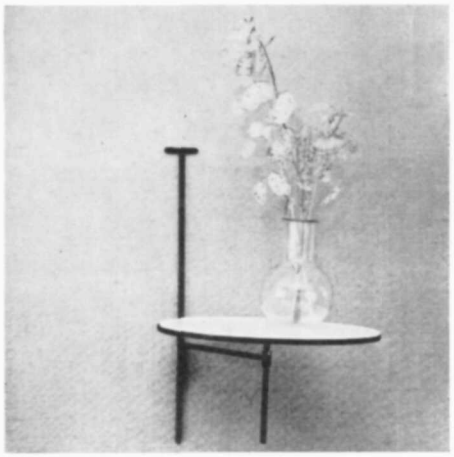
182+183 C. BRAAKMAN JR. Netherlands
Tables with steel base and wooden top
Tische mit Stahlgestell und Holzplatte
Tables avec piètement en acier et dessus en bois
UMS

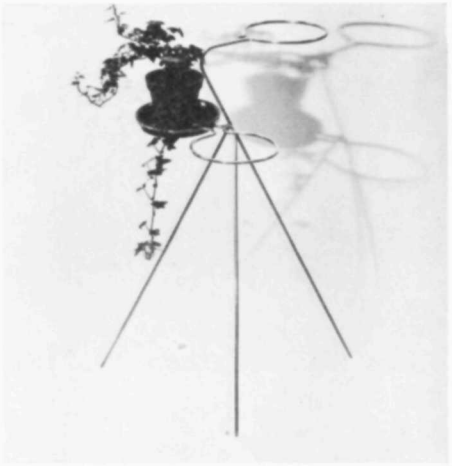
182

180 HERBERT HIRCHE 1953 Germany
Flower table in glass
Blumentischchen aus Glas
Table à fleurs en verre
Stuttgarter Akademie-Werkstätten



183



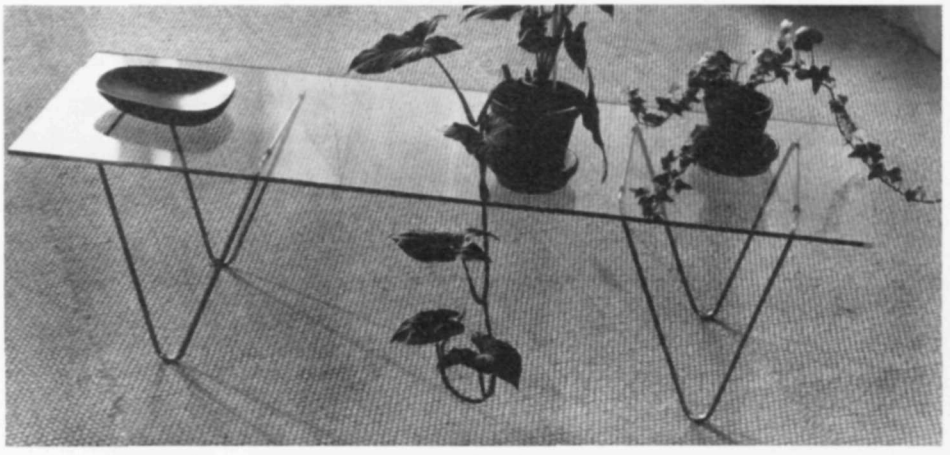


184 PAUL McCOBB U. S. A.
Bryce Originals

185+186 EDUARD LUDWIG Germany
Wilhelm Noack

187 NK DESIGN STUDIOS Sweden
Nordiska Kompaniet

188 EDUARD LUDWIG Germany
Wilhelm Noack

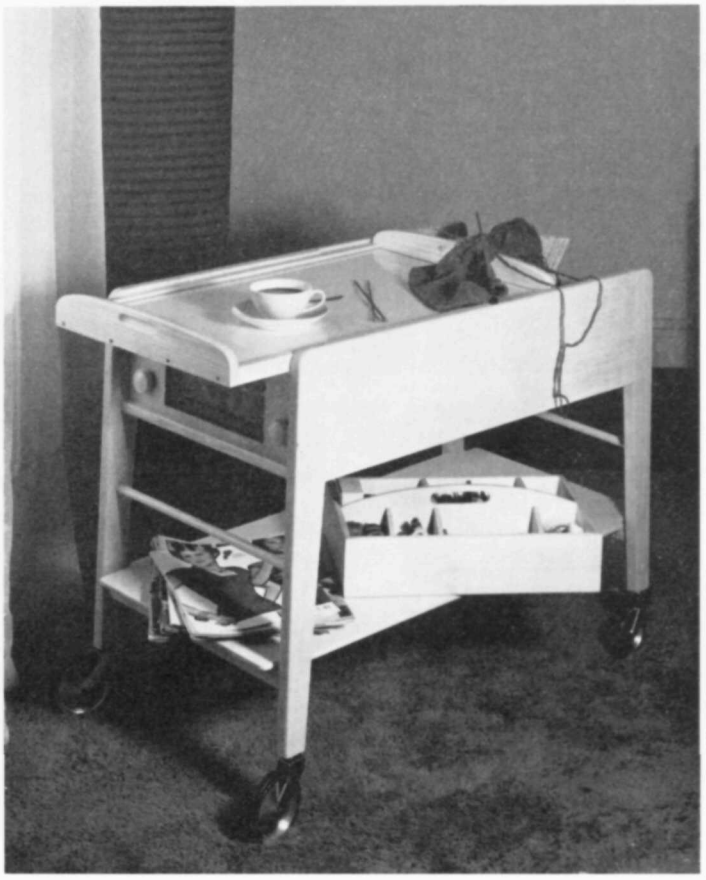


189 J. PENRAAT Netherlands
de Vier

190 LEWIS L. SALTON 1952 U. S. A.
Heatable top · Heizbare Platte · Plaque chauffante
Salton

191 C. BRAAKMAN JR. Netherlands
UMS

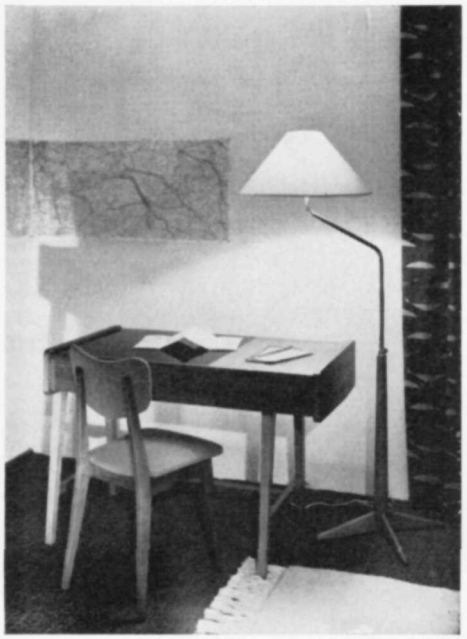
192 MICHEL MORTIER France
Michel Mortier



193 BERNARD DURUSSEL France
Bernard Durussel

TEAWAGONS · SERVIERWAGEN · TABLES ROULANTES

194 CARL AUBÖCK Austria
Carl Auböck



From left to right:

195 RENE JEAN CAILLETTE France
René Jean Caillette

196 W. BELZ and H. SCHOECK 1953 Germany
Domus

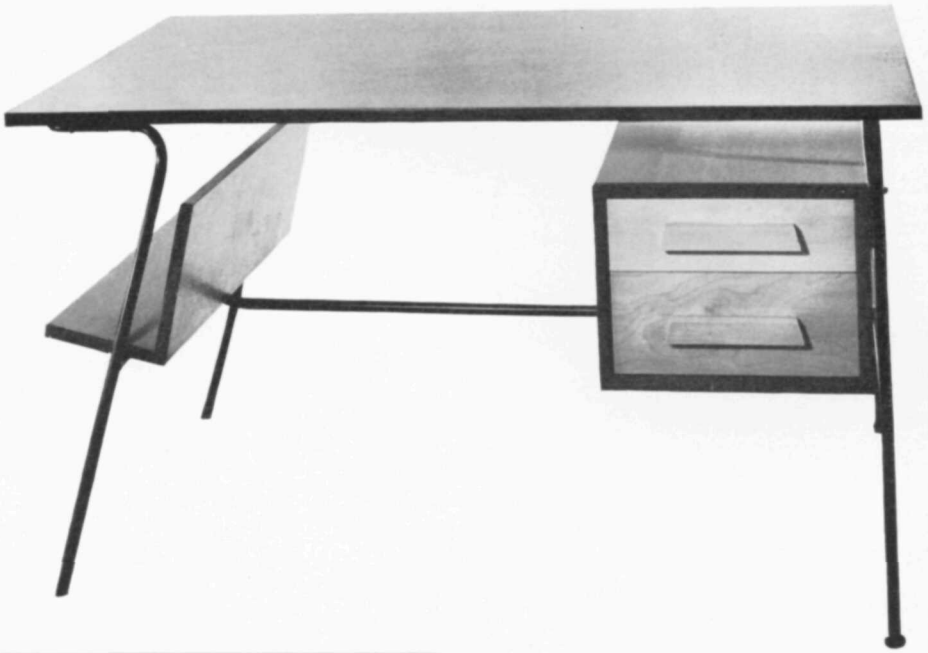
197 BØRGE MOGENSEN Denmark
Søborg Møbelfabrik

198 ERIC LEMESRE Belgium
Grands Magasins „Au Bon Marché"

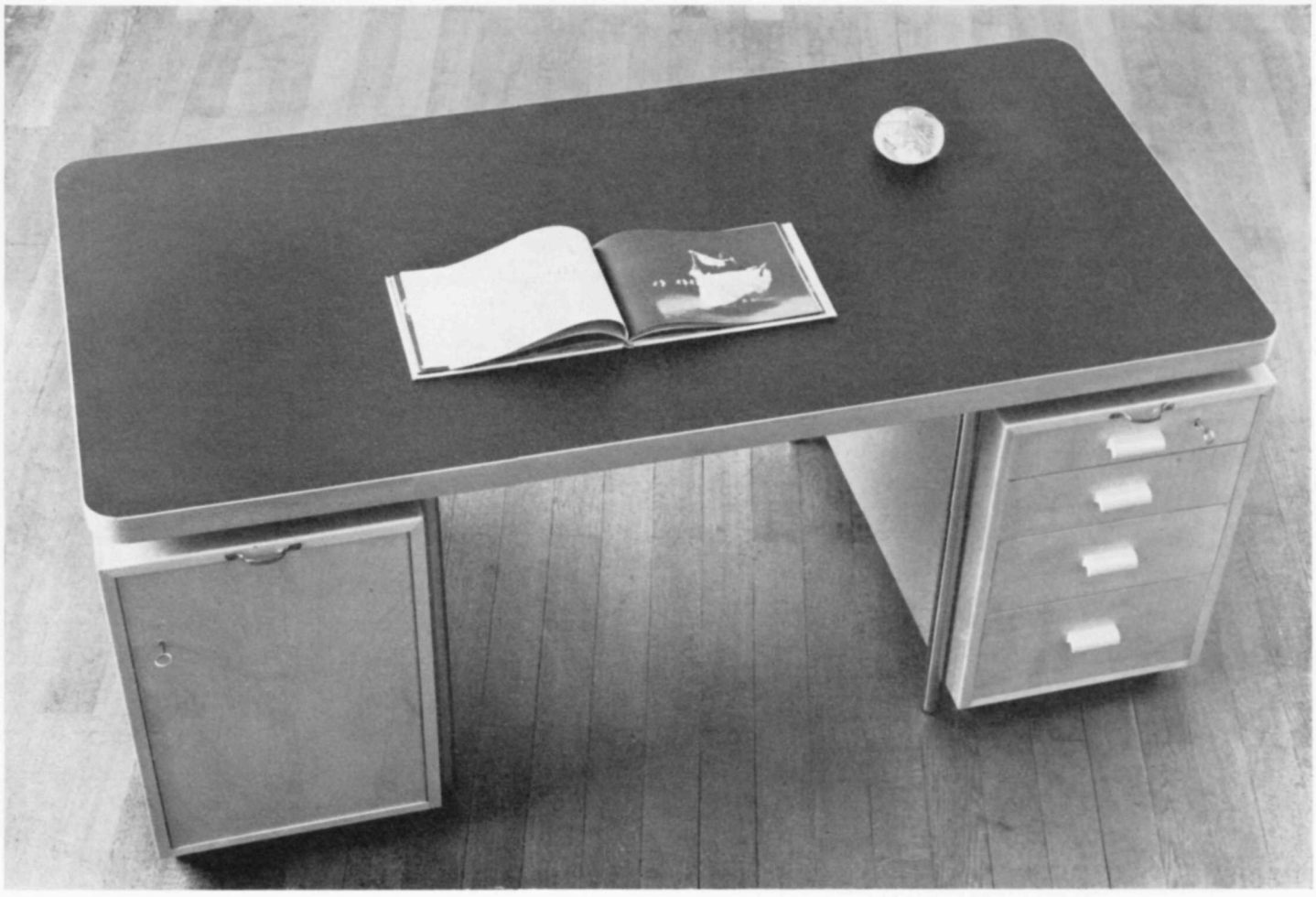
DESKS · SCHREIBTISCHE · BUREAUS

199 C. BRAAKMAN JR. Netherlands
UMS

200 FRANK DUDAS 1951 Canada
Aero Marine Industries



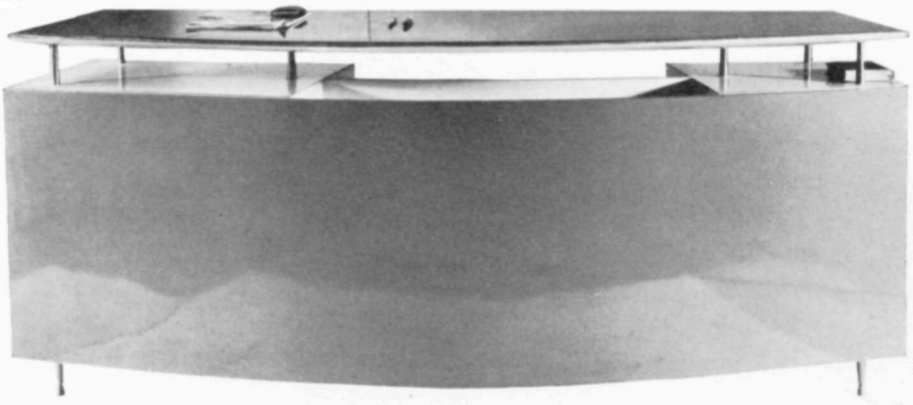
201 GORDON ANDREWS Australia



202 WOHNBEDARF WORKS DESIGN Switzerland

Desk with steel tube legs and dumb waiters
Schreibtisch mit Stahlrohrbeinen und rollbaren Schränkchen
Bureau avec pieds en tubes d'acier et unités de bureau montées sur roulettes
Wohnbedarf

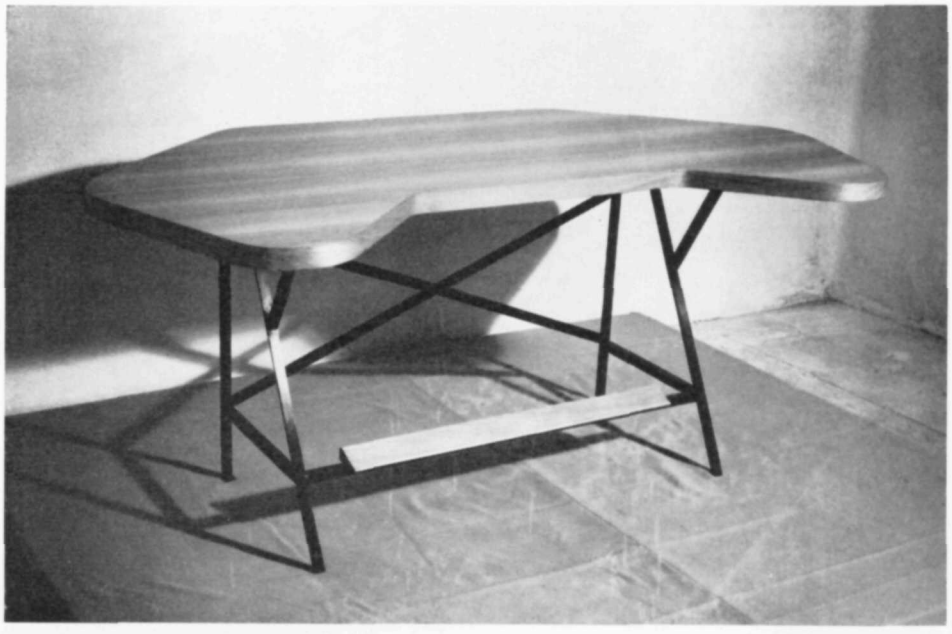
203+204 ALBERTO ROSSELLI Italy
Desk with glass top
Schreibtisch mit Glasplatte
Bureau avec dessus en verre
RIV



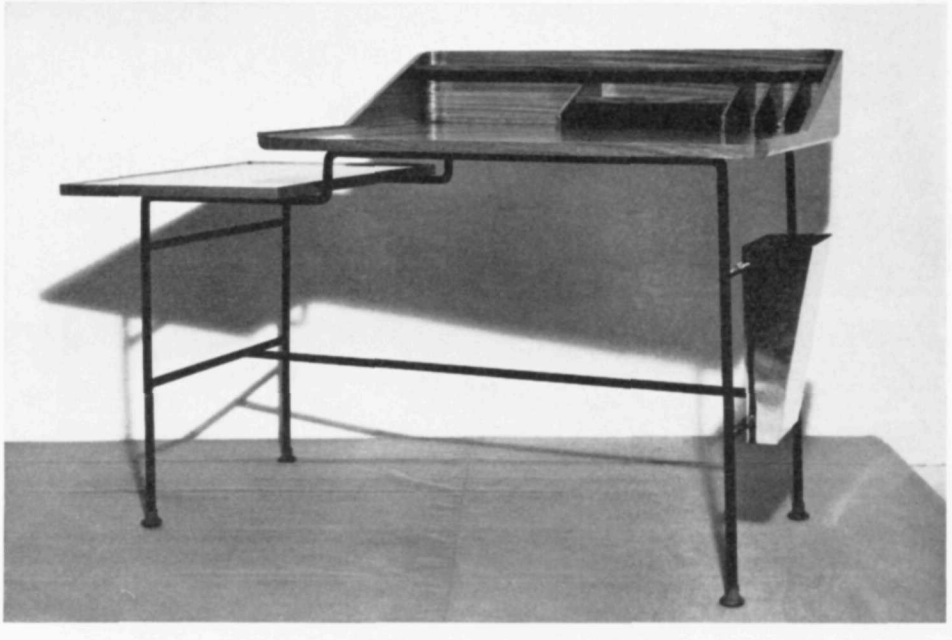
205 ALAIN RICHARD France
Alain Richard

206 B. O. VAN DEN BERG Netherlands

207 CHARLES EAMES U. S. A.
Herman Miller

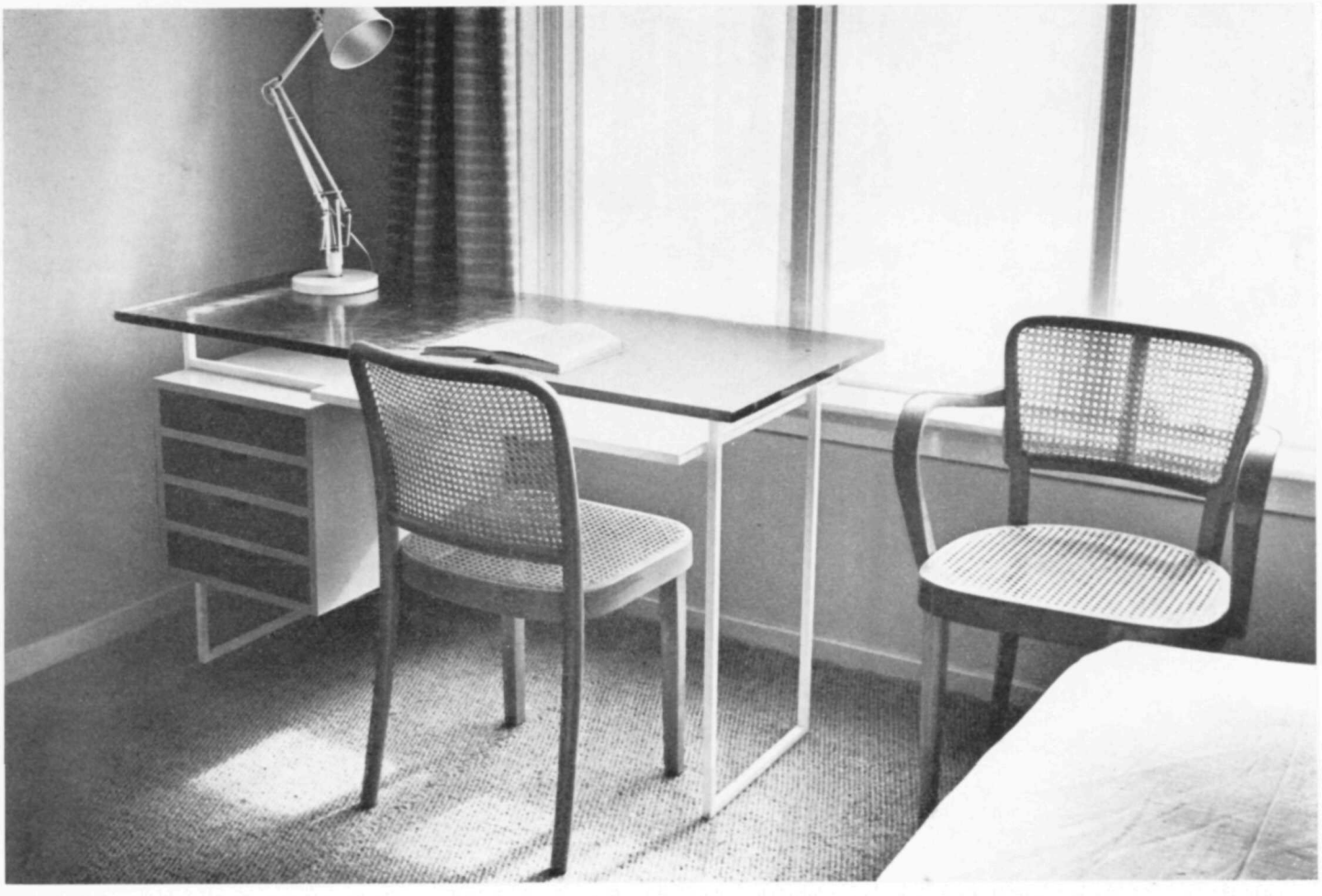


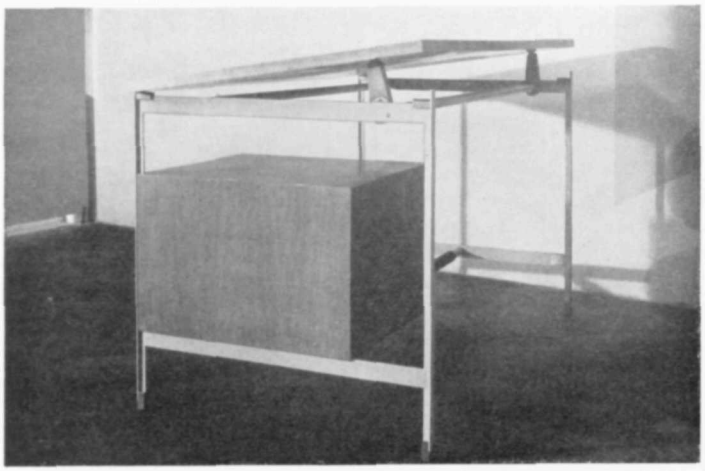
203 VITO LATIS Italy
Jannace & Kovacs

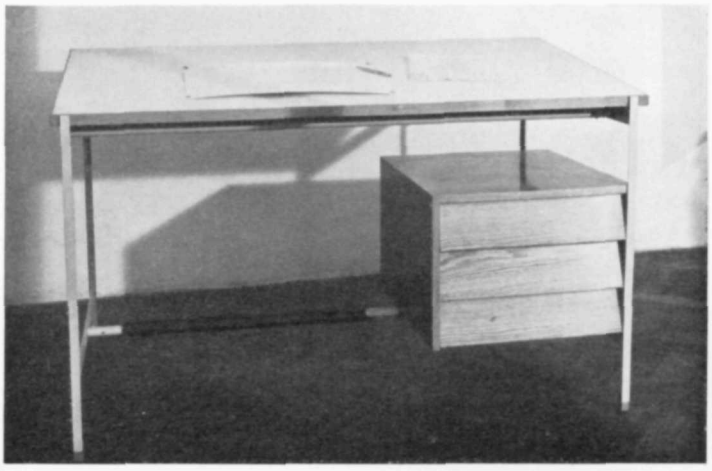


209 VITO LATIS Italy
Jannace & Kovacs

210 GIO PONTI Italy
Rima di Padova







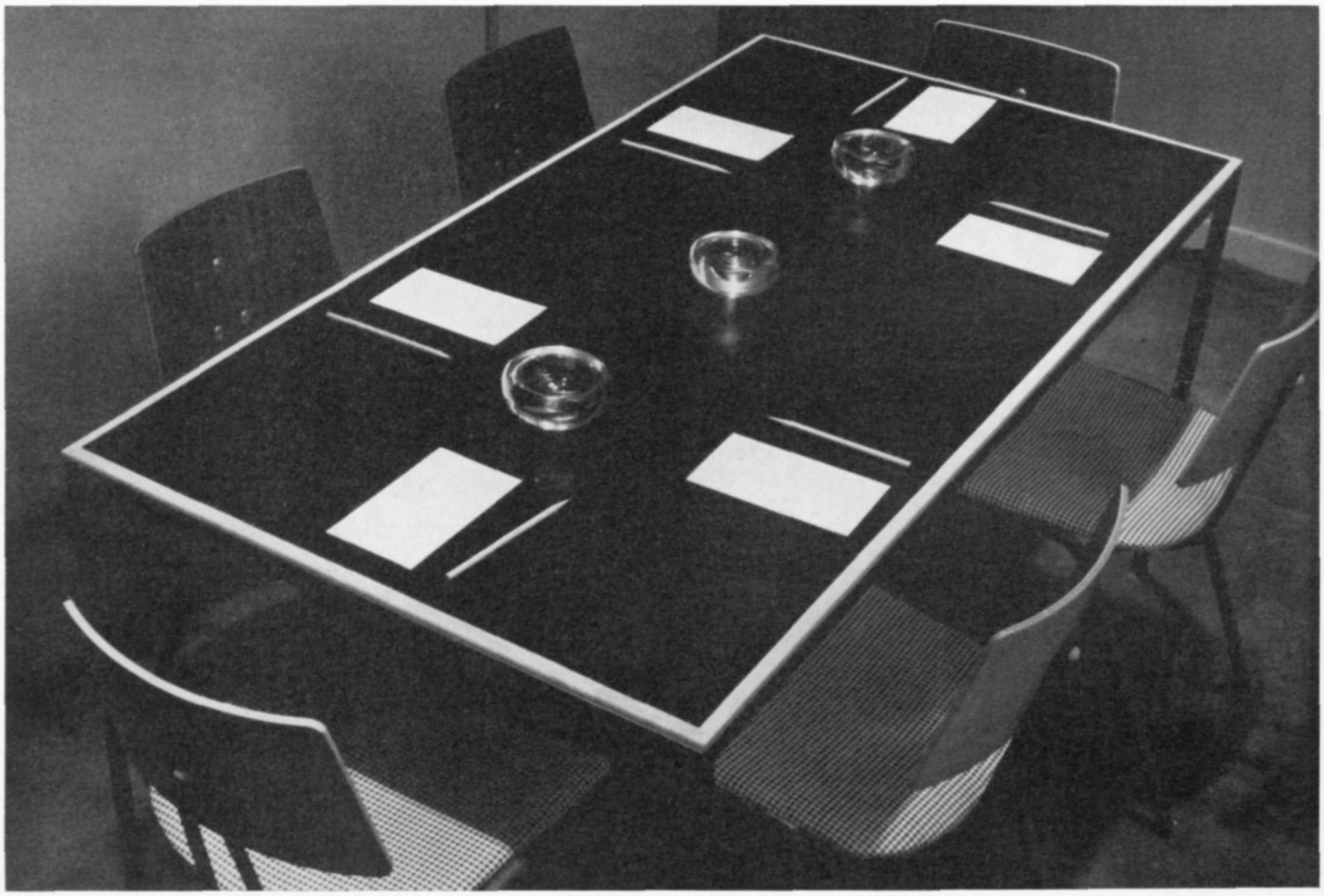
213+214 LUISA CASTIGLIONI Italy
Ettore Canali

211—214 DESKS · SCHREIBTISCHE · BUREAUS

211 AKIRO SHINJYO Japan

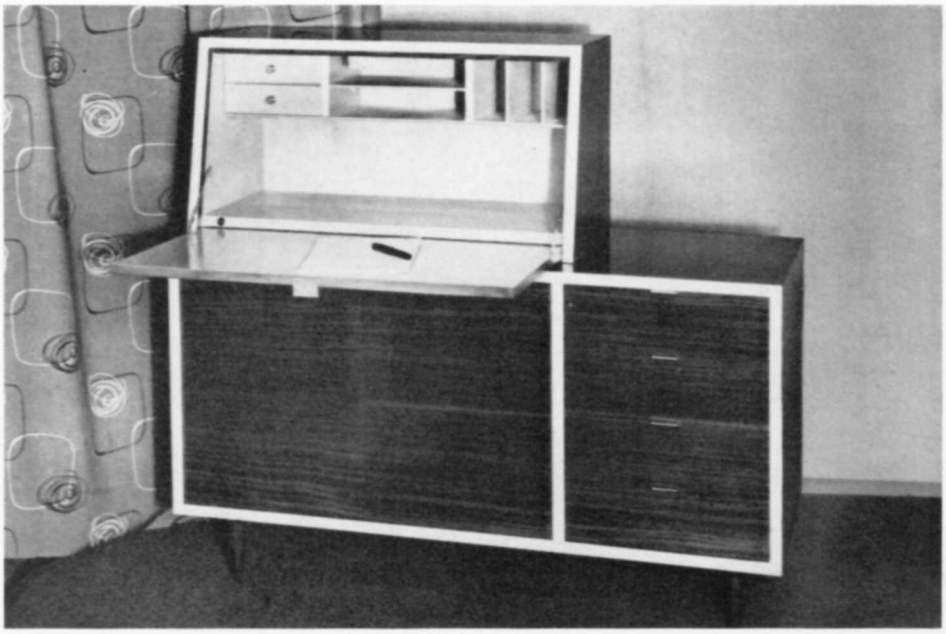
212 J. PENRAAT Netherlands
de Vier

215 ROBIN DAY Great Britain
Conference table with steel base
Stacking chairs with steel tube frame, upholstered seat and molded plywood back
Konferenztisch mit Stahlgestell
Stapelstühle mit Stahlrohrgestell, gepolstertem Sitz und Rückenlehne aus geformtem Sperrholz
Bureau avec piètement en acier
Chaises empilables avec armature en tubes d'acier, siège capitonné et dossier en bois contreplaqué moulé
S. Hille



216+217 FRANZ FÜEG 1950 Switzerland
Sideboard and chest of drawers
Anrichte und Kommode mit Schubladen
Buffet et commode à tiroirs
Franz Füeg

218 NK DESIGN STUDIOS 1952 Sweden
Sideboard
Anrichte
Buffet
Nordiska Kompaniet



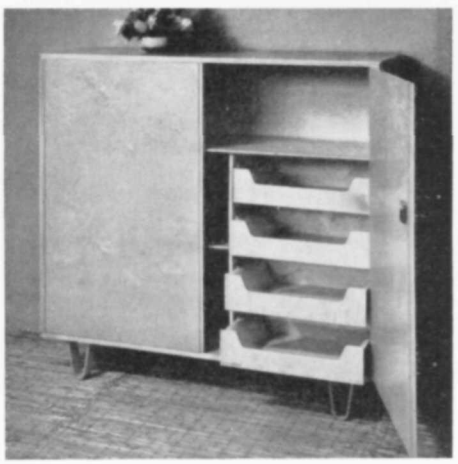
219 W. BELZ and H. SCHOECK 1952 Germany
Writing Desk
Schreibschrank
Secrétaire mobile
Domus

220—224 C. BRAAKMAN JR. Netherlands
UMS

220 Sideboard with folding doors
Anrichte mit Falttüren
Buffet avec portes pliantes

221 Writing Desk with book shelf
Schreibschrank mit Bücherregal
Secrétaire avec etagère à livres

222 Linen cupboard
Wäscheschrank
Lingère



223+224 Chest of drawers and cabinet
Kommoden
Commode à tiroirs et meuble
de rangement

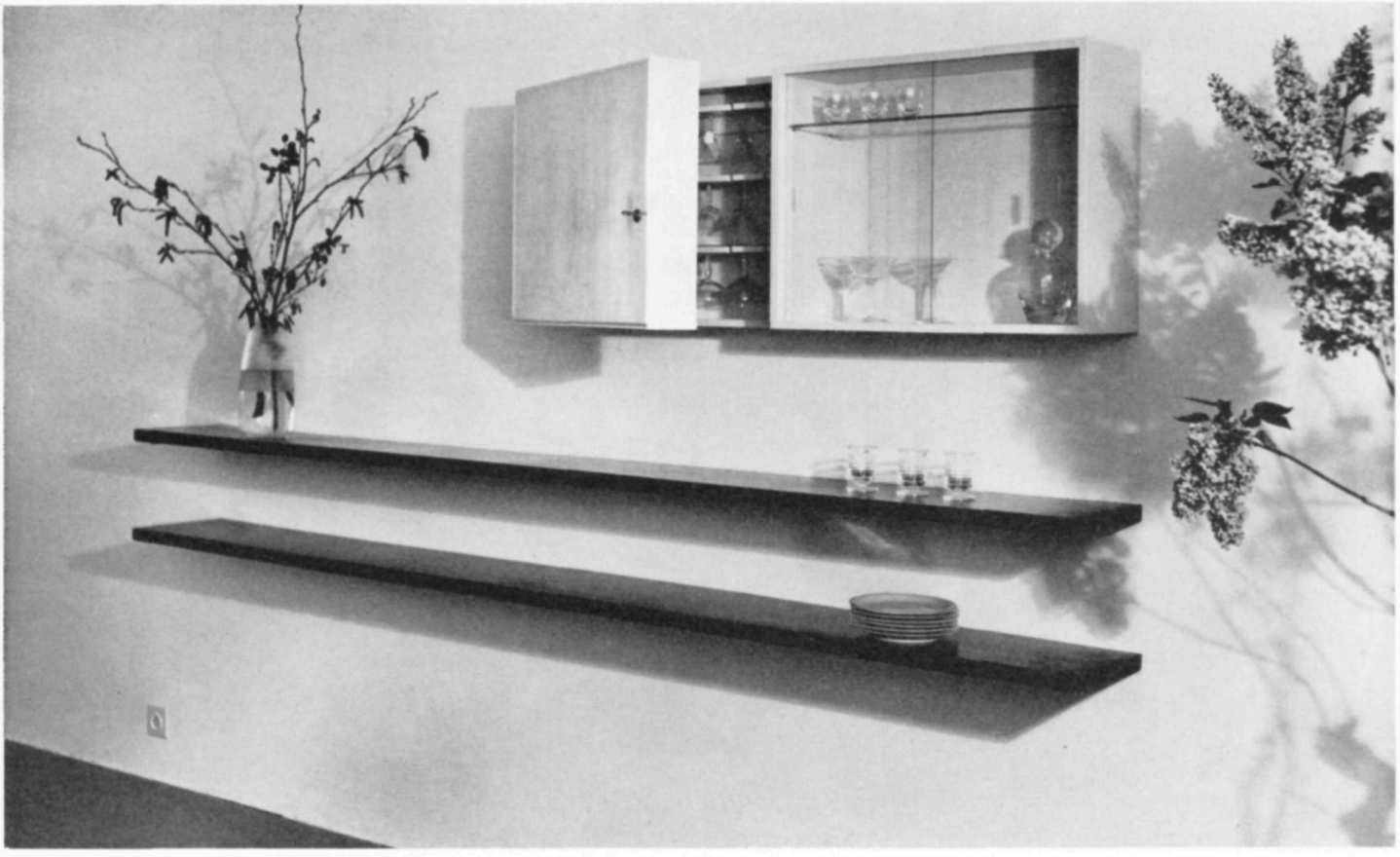
225 A. PATIJN Netherlands
Sideboard with folding doors
Anrichte mit Falttüren
Buffet avec portes pliantes
UMS

226 C. BRAAKMAN JR. 1951 Netherlands
Sideboard
Geschirrschrank
Buffet
UMS

227 HEIN STOLLE Netherlands
Sideboard
Anrichte
Buffet

228 FUKUJI SUZUKI Japan
Drawer chest placed on a cocktail table
Kommode mit Tischunterteil
Elément à tiroirs sur une table basse

229 W. PENAAT Netherlands
Wall shelves and cabinet
Wandregal und Glasschränkchen
Etagères et vitrine



230 NARDIN & RADOCZY U. S. A.
Wall cabinet
Wandschränkchen
Vitrine
Habitat Associates

231 ALFRED ALTHERR Switzerland
Vanity
Toilettentisch mit Kommode
Toilette
K. H. Frei

232 R. J. PERREAU France
Sideboard and book shelf
Anrichte und Bücherregal
Buffet et etagère à livres
R. J. Perreau

233 MORRISON-BUSH ASSOCIATES 1951 Canada
Sideboard and wall cabinet
Anrichte und Wandschränkchen
Buffet et vitrine
Earle A. Morrison Ltd.

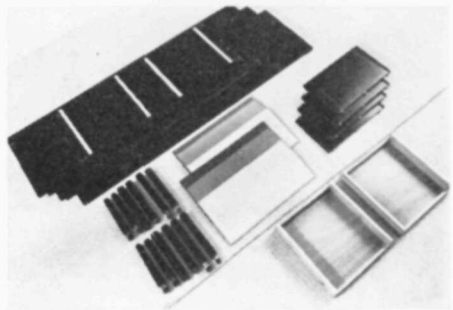
234 WILLIAM PAHLMANN U. S. A.
Chests of drawers
Kommoden mit Schubladen
Commodes à tiroirs
Grand Rapids

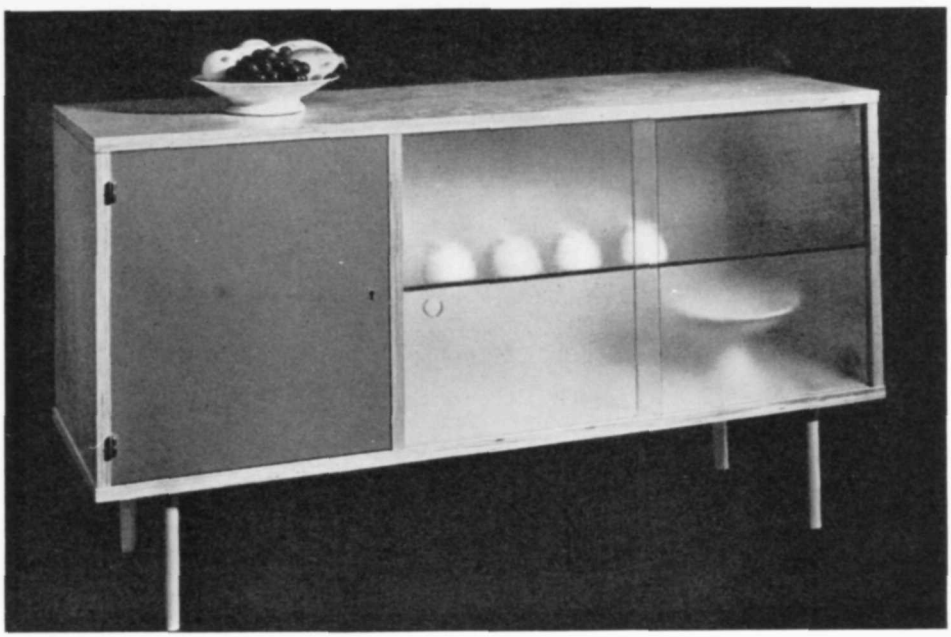
235 W. BELZ and H. SCHOECK 1952 Germany
Chest of drawers
Kommode mit Schubladen
Commode à tiroirs
Domus

236 WALTER WIRZ Switzerland
Small cabinet
Schränkchen
Commode
Walter Wirz and Chr. Holzäpfel

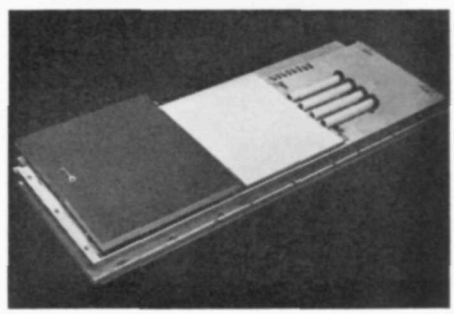
237 B. ASVELD Netherlands
Sideboard
Anrichte
Buffet
B. J. Kreeftenberg

238÷239 EDUARD LUDWIG Germany
Demountable sideboard with coloured sliding doors
Auseinandernehmbare Anrichte mit farbigen Schiebetüren
Buffet démontable avec portes coulissantes colorées
Domus





240÷241 J. PENRAAT Netherlands
Demountable sideboard
Auseinandernehmbare Anrichte
Buffet démontable
De Vier

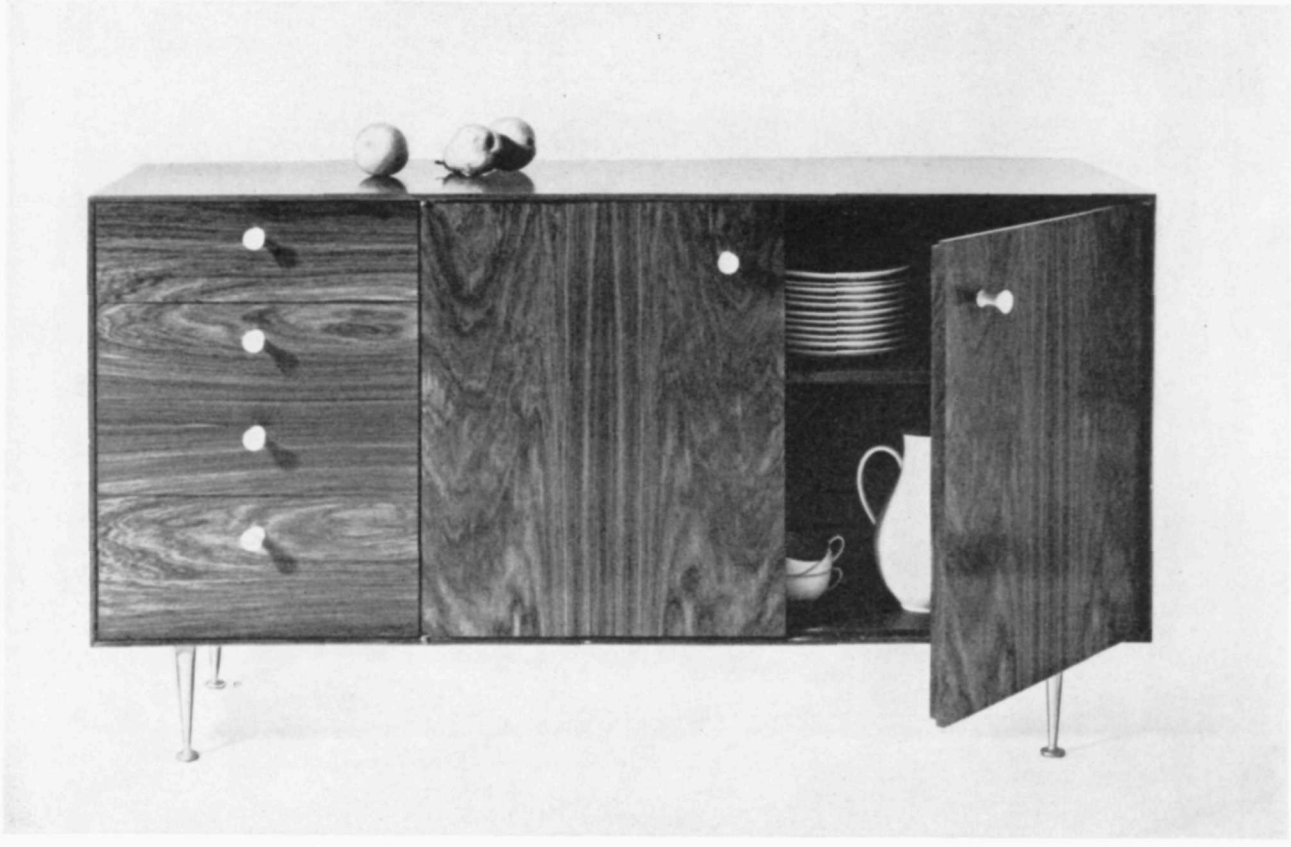


242 C. BRAAKMAN JR. Netherlands
UMS

VANITIES · TOILETTENTISCHE · TOILETTES

243 JAN KUYPERS 1952 Canada
Imperial Furniture

244 J. PENRAAT 1952 Netherlands
De Vier



245 GEORGE NELSON U. S. A.
Sideboard
Anrichte
Buffet
Herman Miller

246 GEORGE NELSON U. S. A.
Miniature chest in teakwood
Aufsatzschränkchen in Teakholz
Petite commode en bois de teak
Herman Miller

247 GEORGE NELSON U. S. A.
Chest of drawers in oak
Kommode mit Schubladen in Eiche
Commode à tiroirs en chêne
Herman Miller

248 CHARLES EAMES U. S. A.
Chest of drawers with frame in chromium-plated steel
Kommode mit Schubladen und Gestell aus verchromtem Stahl
Commode à tiroirs avec armature en acier chromé
Herman Miller

249 GEORGE NELSON U. S. A.
Drawer chest in rosewood placed on a small table
Kommode mit Schubladen aus Rosenholz auf ein kleines Tischchen gestellt
Commode à tiroirs en bois de rose sur une table basse
Herman Miller

250+251 HANS J. WEGNER Denmark

Cupboards with shelf section, writing desk, drawer-chests and chests with roller shutter
Schränke mit Regalen, Schubladen, Rolltüren und Sekretär
Armoires avec rayonnages, secrétaire, tiroirs et portes coulissantes
Ry Møbler

251

252 BØRGE MOGENSEN Denmark

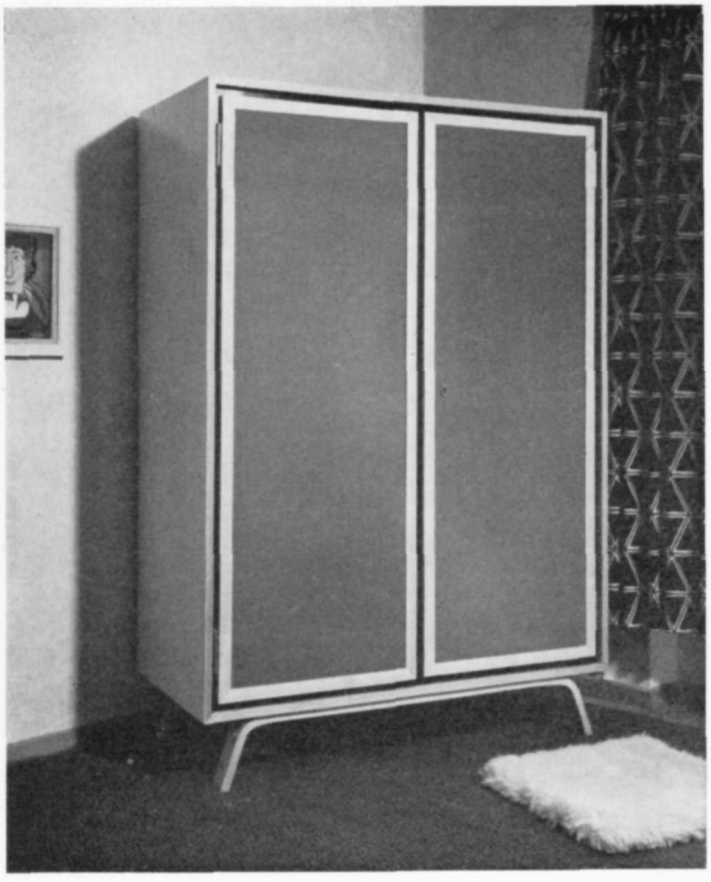
Collector's case and storage cabinet
Vitrine mit Kommodenunterteil
Armoire à vitrine
Søborg Møbelfabrik

253 ALFRED ALTHERR Switzerland
Cupboard with sliding doors
Schrank mit Schiebetüren
Armoire avec portes coulissantes
K. H. Frei

254 BØRGE MOGENSEN Denmark
Cupboard with drawers and drop leaf
Schrank mit Schubladen und herunterklappbarer Türe
Armoire avec tiroirs et porte rabattable
Søborg Møbelfabrik

256 HANS J. WEGNER Denmark
Writing desk
Sekretär
Secrétaire
Ry Møbler

255 HANS J. WEGNER Denmark
Cabinet
Kommode
Commode
Ry Møbler



257 FRANZ FÜEG 1950 Switzerland
Wardrobe cabinet
Kleiderschrank
Garde-robe
Franz Füeg

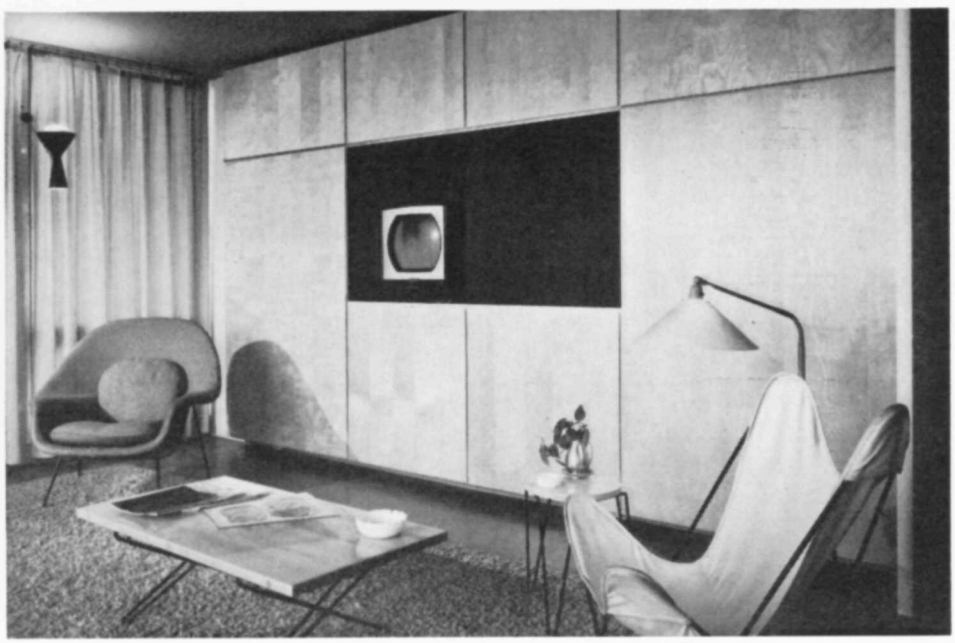
258 MARCEL GASCOIN France
Cabinet wall
Wandschrank
Placard
Marcel Gascoin

259 RENE JEAN CAILLETTE France
Wardrobe cabinet
Kleiderschrank
Garde-robe
René Jean Caillette

260 R. J. PERREAU France
Wardrobe cabinet
Kleiderschrank
Garde-robe
R. J. Perreau

261 WALTER WIRZ Switzerland
Sleeping room detail
Schlafzimmer
Chambre à coucher
Walter Wirz and Chr. Holzäpfel

262+263 HENRY WRIGHT and ROBERT BOYD PICKING 1952 U. S. A.
Storage wall
Schrankwand
Placard
Boyd-Britton Associates



264 B. B. P. R. Italy
Cabinet wall with book shelves
Schrankwand mit Bücherregal
Placard avec bibliothèque
Frigerio

265 LUISA CASTIGLIONI
and MARGHERITA MORI Italy
Cabinet wall
Schrankwand
Placard
Ettore Canali

266 ALFRED MEIER 1948 Switzerland
Wall cabinet units with book shelves
Schrankeinheiten mit Bücherregalen
Armoires avec rayonnages
Meier

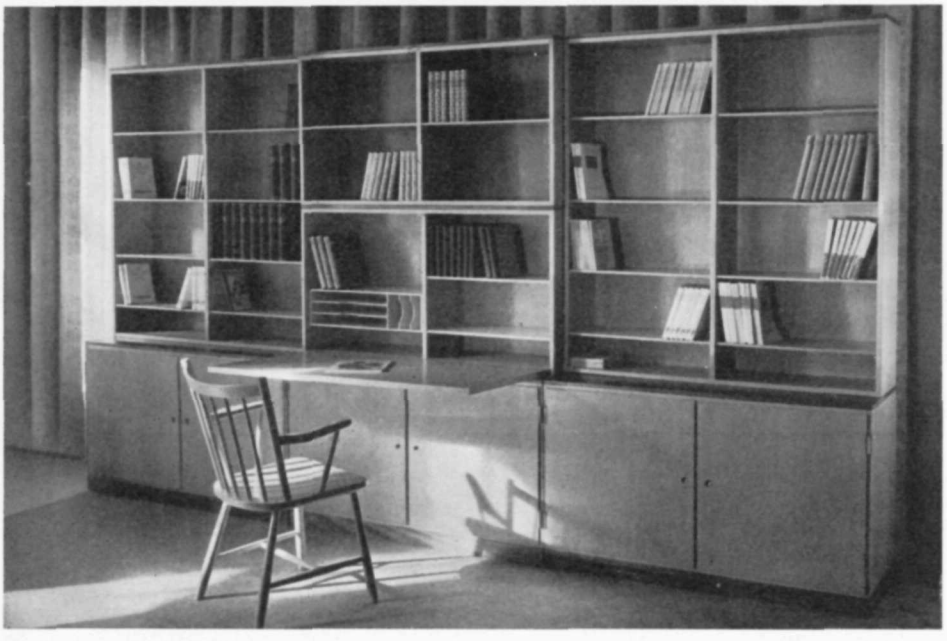
267 LODS and CAMMAS France
Dining room with cabinet wall
Eßzimmer mit Schrankwand
Salle à manger avec placard
Marcel Gascoin

268 GIANEMILIO, PIERO and ANNA MONTI
Italy
Wall cabinet
Wandschrank
Placard
Xilografia Milanese

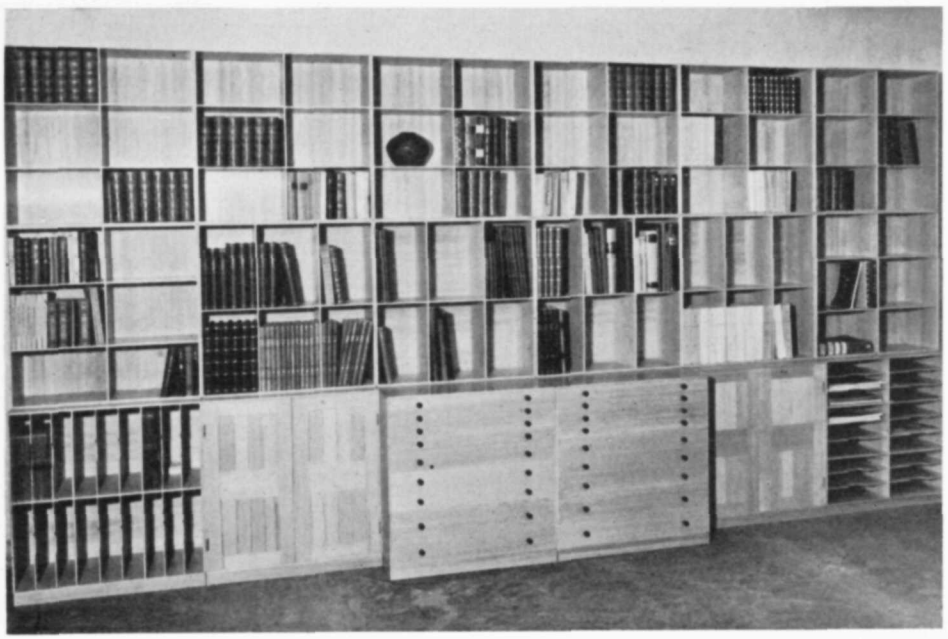
269 R. THIJS and J. BOSSAERTS Belgium
Living room interior
Wohnraum-Einrichtung
Aménagement intérieur
Huis Toebosch

270 NK DESIGN STUDIOS 1946 Sweden
Cupboard with movable shelves and writing desk
Schrank mit verstellbaren Regalen und Sekretär
Armoire avec étagères mobiles et secrétaire
Nordiska Kompaniet

271 JAN VAN VLIET Netherlands
Bookcase with writing desk
Bücherregal mit Schreibpult
Bibliothèque avec secrétaire
Metz



272 BØRGE MOGENSEN Denmark
Wall cabinet with bookcase and writing desk
Schrank mit Bücherregal und Sekretär
Bibliothèque avec secrétaire
Fællesforeningen for Danmarks Brugser



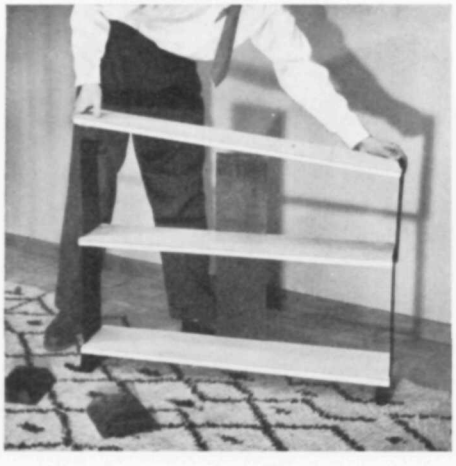
273 MOGENS KOCH Denmark
Wall cabinet withbook case
Schrank mit Bücherregal
Bibliothèque
Rudolf Rasmussen

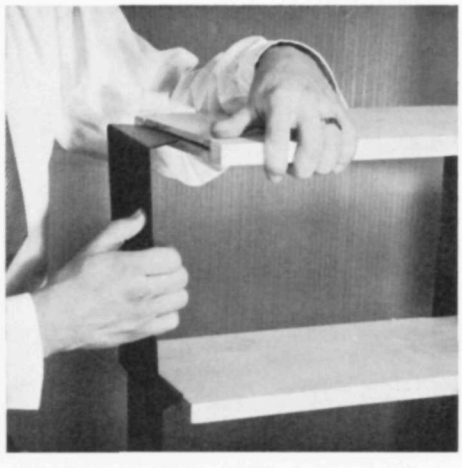
274 JAAP PENRAAT Netherlands

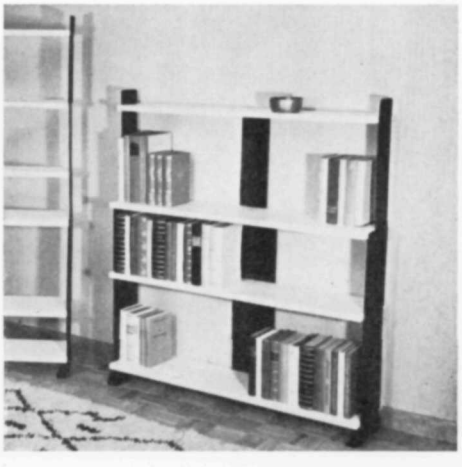
Movable bookshelves with chests
Bücherregal mit verstellbaren Borden und Schränkchen
Petites armoires et étagères mobiles

275—277 WILHELM KIENZLE Switzerland

Demountable bookshelf
Auseinandernehmbares Büchergestell
Etagère démontable
Wohnbedarf





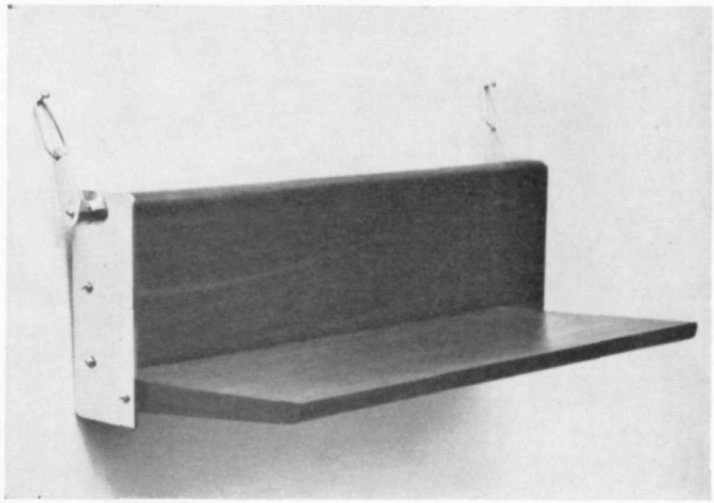


278 LUISA CASTIGLIONI and MARGHERITA MORI Italy
Living room
Wohnraum
Pièce de séjour
Ettore Canali

279 PAUL M. VOLTHER Denmark
Wall desk
Sekretär
Secrétaire
Fællesforeningen for Danmarks Brugser

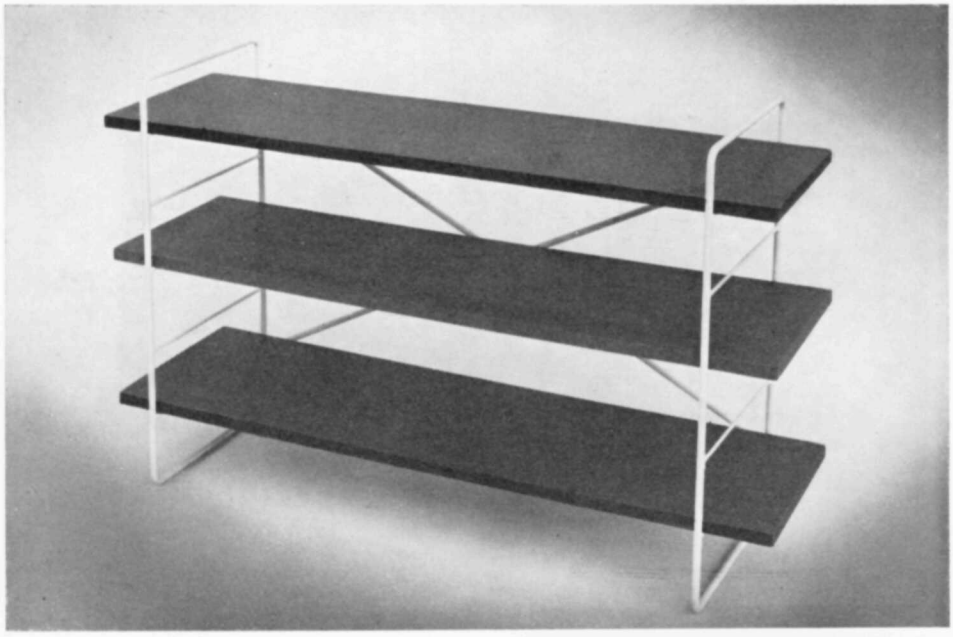
280 MOGENS KOCH 1948 Denmark
Bookcase
Büchergestell
Casier à livres
Rudolf Rasmussen

281 COR ALONS 1951 Netherlands
Bookcase
Büchergestell
Casier à livres
van Schaik & Berghuis



282 CARL AUBÖCK Austria
Shelf
Regal
Etagère
Carl Auböck

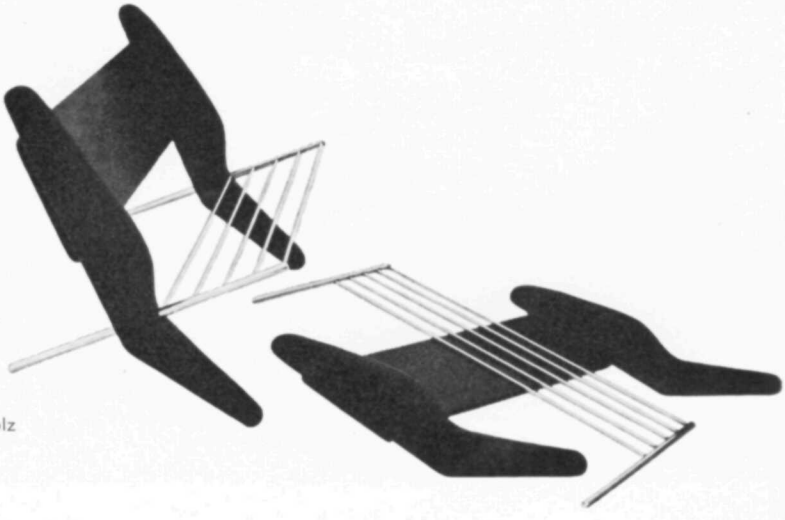
283 MARCEL GASCOIN France
Living room with movable bookshelves
Wohnraum mit verstellbaren Bücherregalen
Pièce de séjour avec étagères mobiles
Marcel Gascoin



284 HENRY MITTWER U. S. A.
Bookcase
Büchergestell
Etagère à livres
Henry Mittwer

286 J. v. d. GRINTEN Netherlands
Movable bookshelf with metal frame and cabinets
Verstellbares Bücherregal mit Metallgestell und Schränkchen
Etagère mobile avec armature en métal et petits armoires

285 VITO LATIS Italy
Movable bookshelf
Verstellbares Bücherregal
Etagère mobile
Jannace & Kovacs

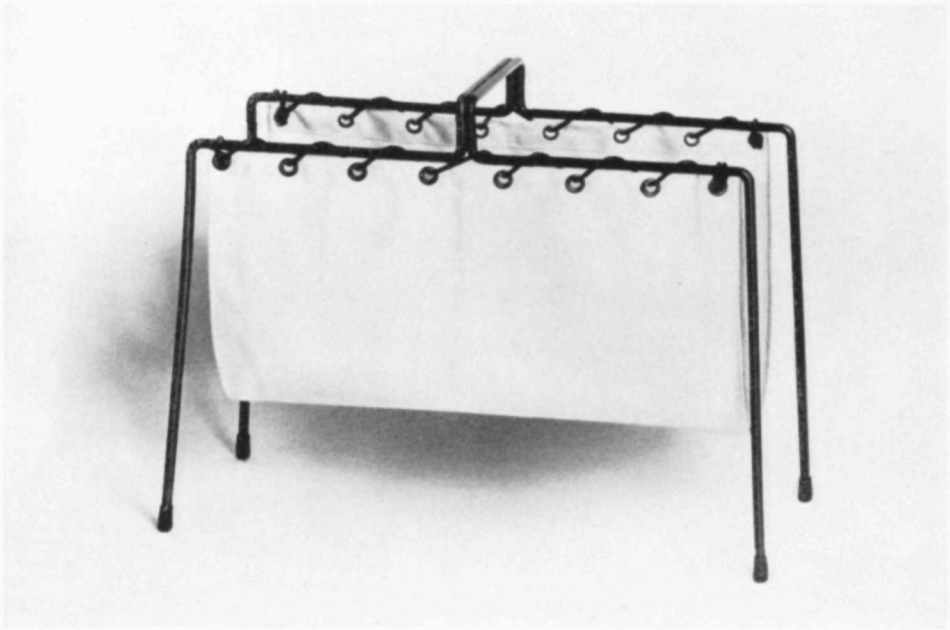


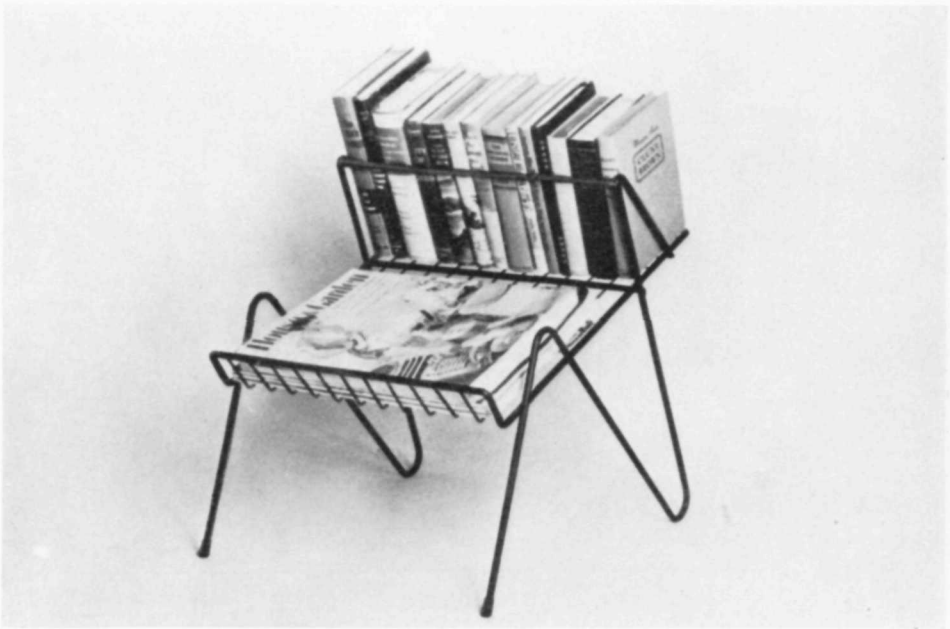
287 CARL AUBÖCK Austria
Demountable bookcase in brass and walnut
Auseinandernehmbares Büchergestell aus Messing und Nußbaumholz
Casier à livre démontable en laiton et noyer
Carl Auböck

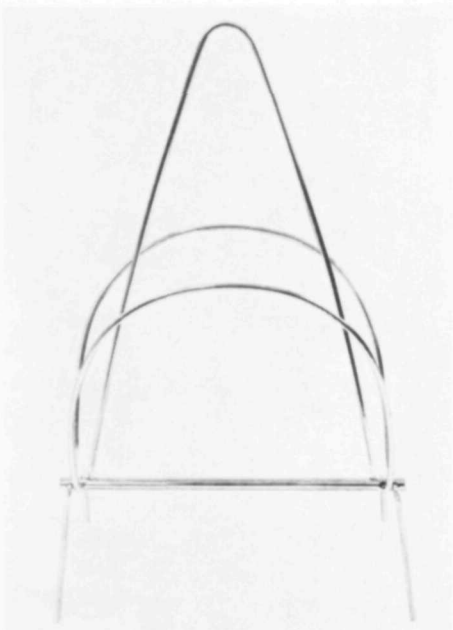
288 YUJIRO YAMAGUCHI Japan
Shelf with steel tube frame
Regal mit Stahlrohrgestell
Etagère avec armature en tubes d'acier

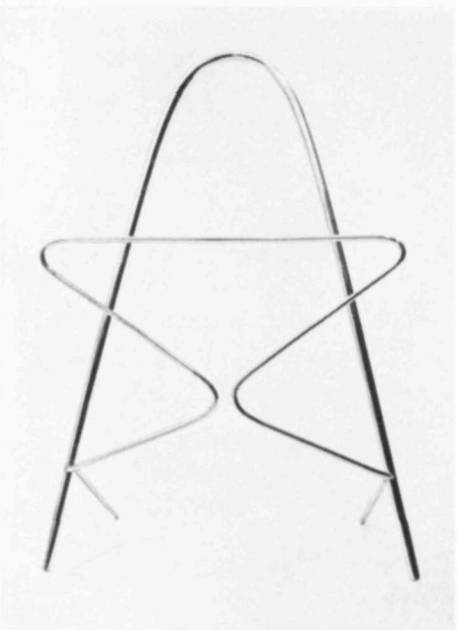
289 HEIFETZ WORKS DESIGN U. S. A.
Magazine rack
Zeitschriftenständer
Casier à journeaux
Heifetz

290+291 SONDRA KAY INTERIORS U. S. A.
Magazine racks in black wrought iron
Zeitschriftenständer
aus schwarzem Schmiedeeisen
Casiers à journeaux en fer forgé noir
Sondra Kay

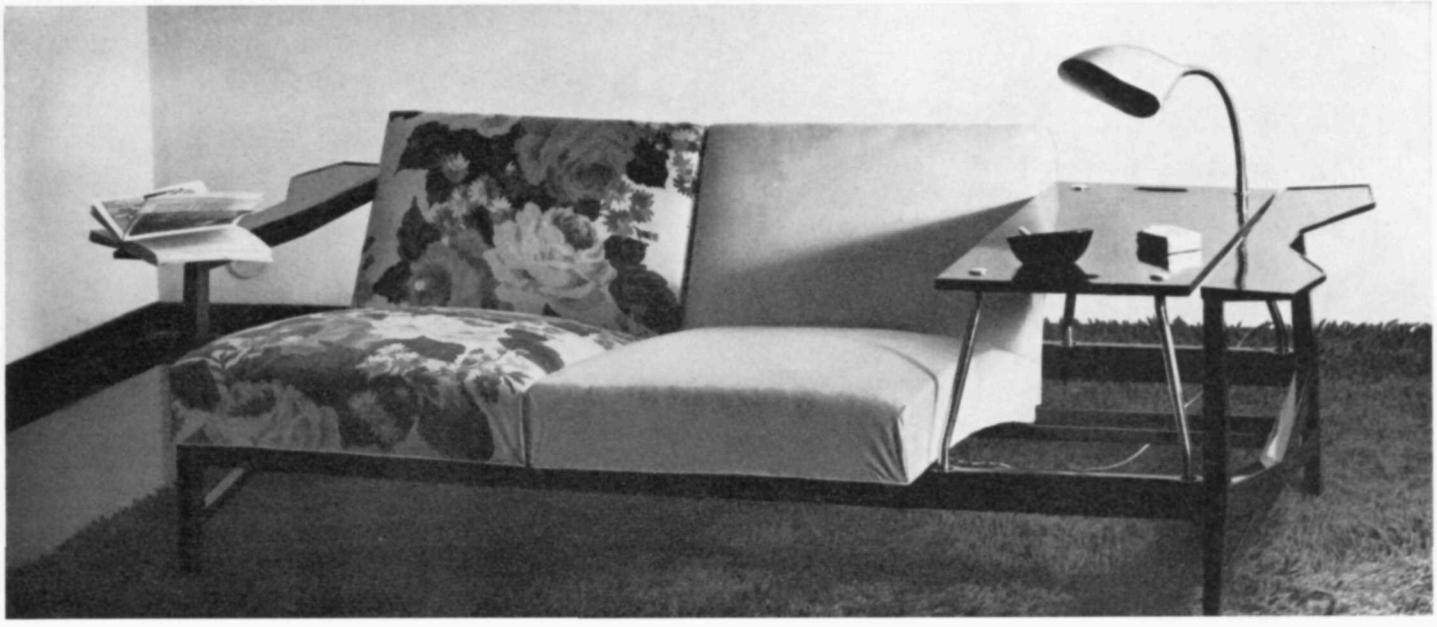


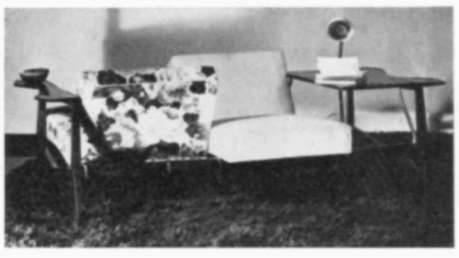






292+293 CARL AUBÖCK Austria
Magazine racks in brass tubes
Zeitschriftenständer aus Messingrohr
Casiers à journeaux en tubes de laiton
Carl Auböck





296 KARL ERIK EKSELIUS 1950 Sweden
Sofa
Sofa
Canapé
Carlsson

297 NK DESIGN STUDIOS 1953 Sweden
Sofa
Sofa
Canapé
Nordiska Kompaniet

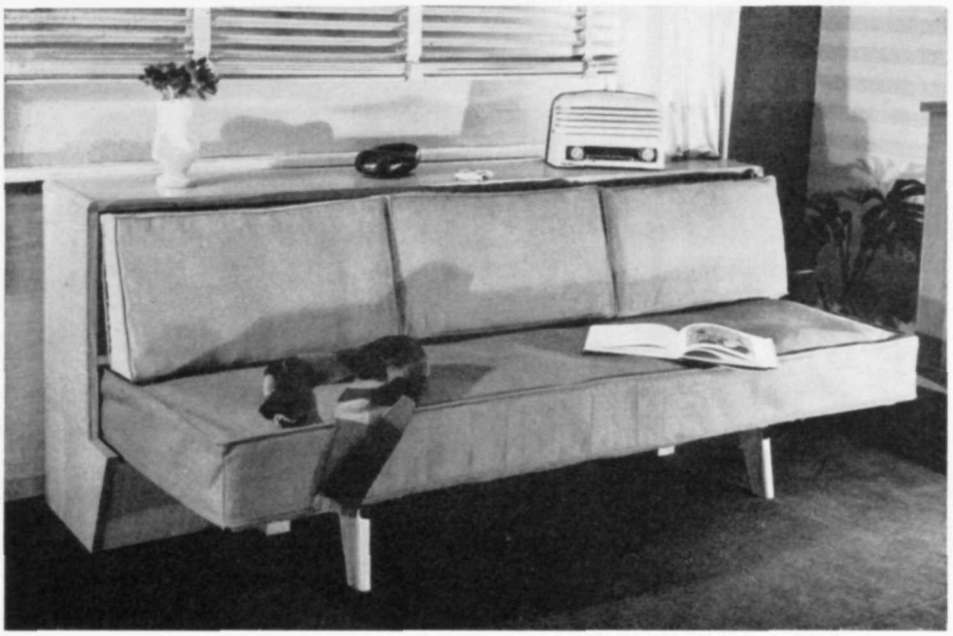
294+295 B. B. P. R. Italy
Sofa with adjustable seats and side table
Sofa mit verstellbaren Sitzen und Tischchen
Canapé avec sièges mobiles et table
Frigerio

SOFAS · SOFAS · CANAPES

298 ARNO LAMBRECHT Germany
WK-Sozialwerk-Möbel

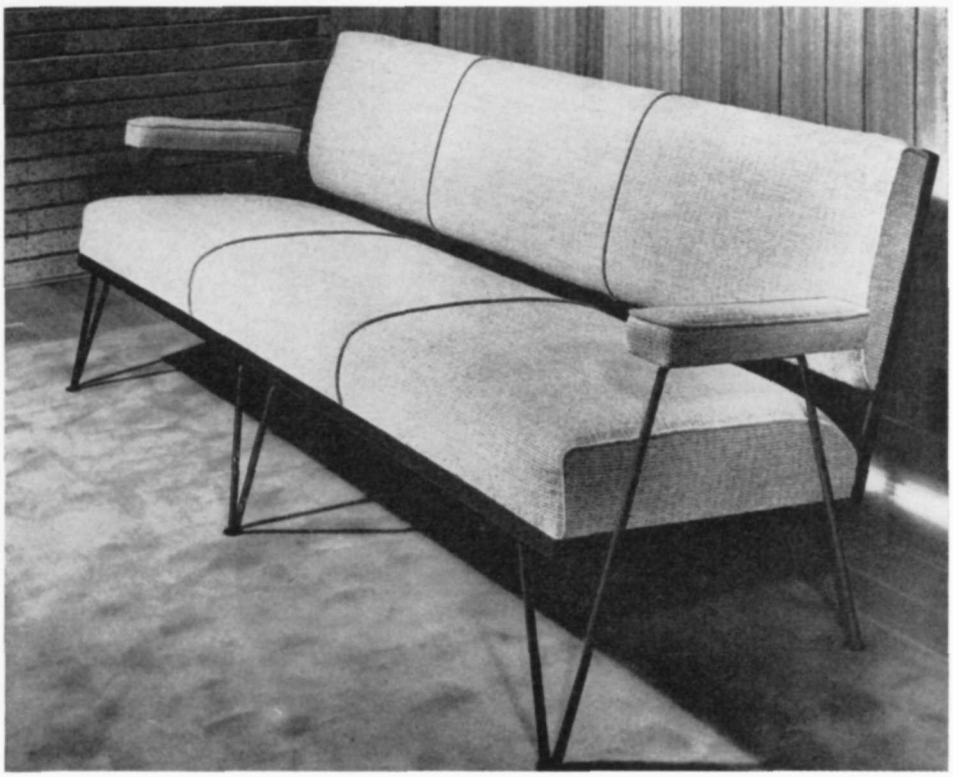
299 R. J. PERREAU France
R. J. Perreau

300 ALF SVENSSON 1953 Sweden
Ljungs Industrier AB Dux



301 BERNARD DURUSSEL France
Daybed with foam rubber mattress and removable cushions
Ruhebett mit Schaumgummimatratze und abnehmbaren Kissen
Divan avec matelas en caoutchouc mousse et coussins amovibles
Bernard Durussel

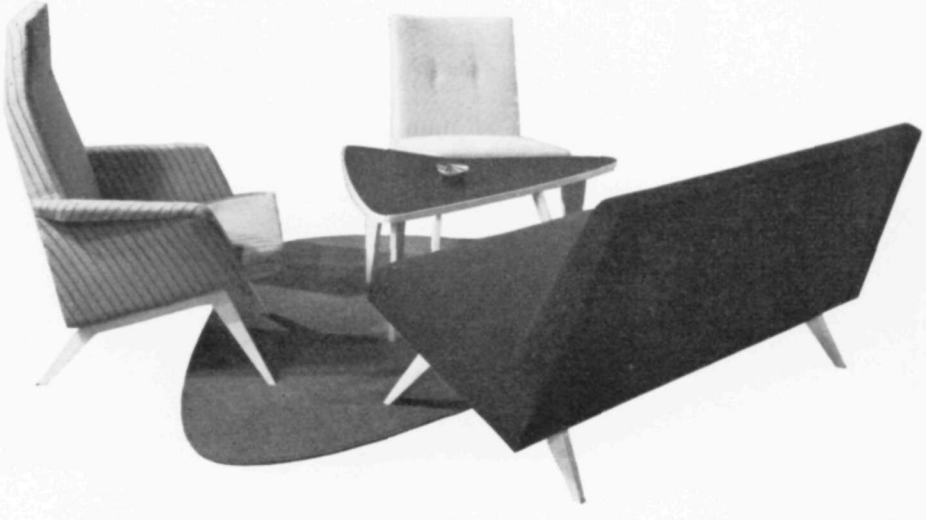
302 VITO LATIS Italy
Sofa with foam rubber upholstery and removable cushions
Sofa mit Schaumgummipolsterung und abnehmbaren Kissen
Canapé avec capitonnage en caoutchouc mousse et coussins amovibles
Jannace & Kovacs



303 PETER COTTON and ALFRED STAPLES 1952 Canada
Sofa with steel frame and foam rubber upholstery
Sofa mit Stahlgestell und Schaumgummipolsterung
Canapé avec armature en acier et capitonnage en caoutchouc mousse
Perpetua Furniture

304 MARCEL GASCOIN France

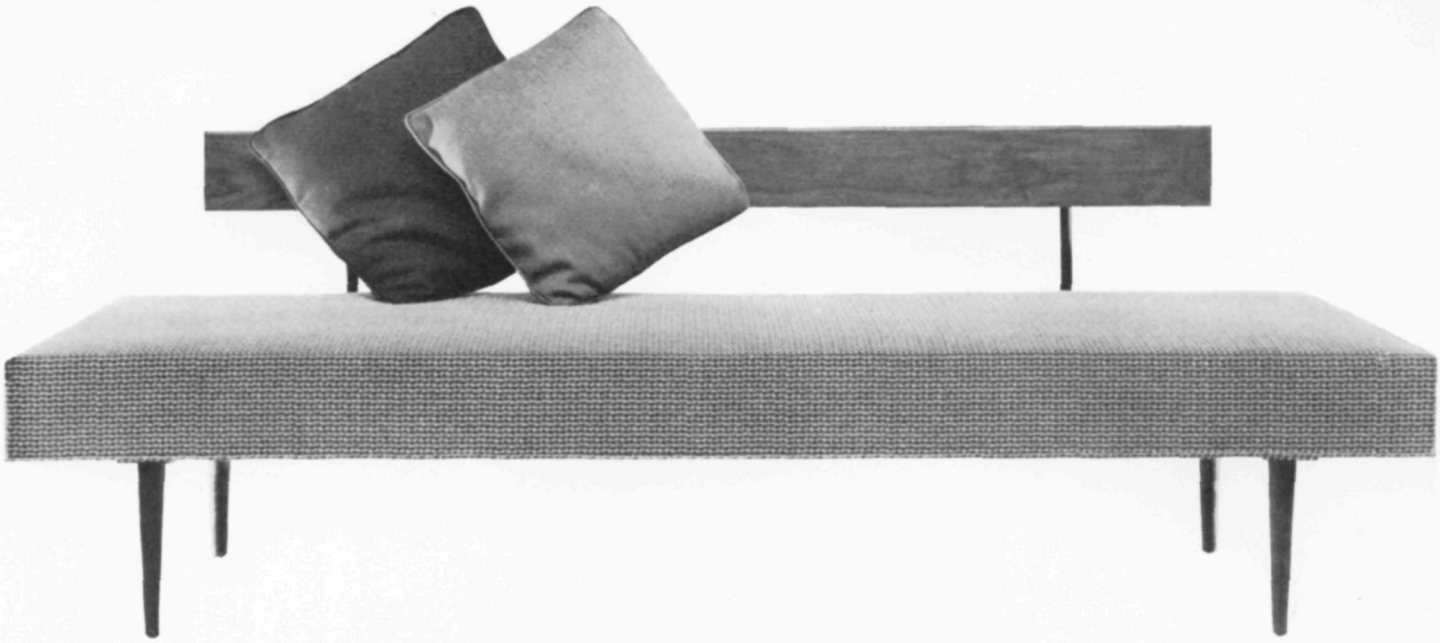
Daybed with wooden frame and foam rubber upholstery
Couch mit Holzgestell und Schaumgummipolsterung
Divan avec armature en bois et capitonnage en caoutchouc mousse
Marcel Gascoin



305 WALTER WIRZ Switzerland

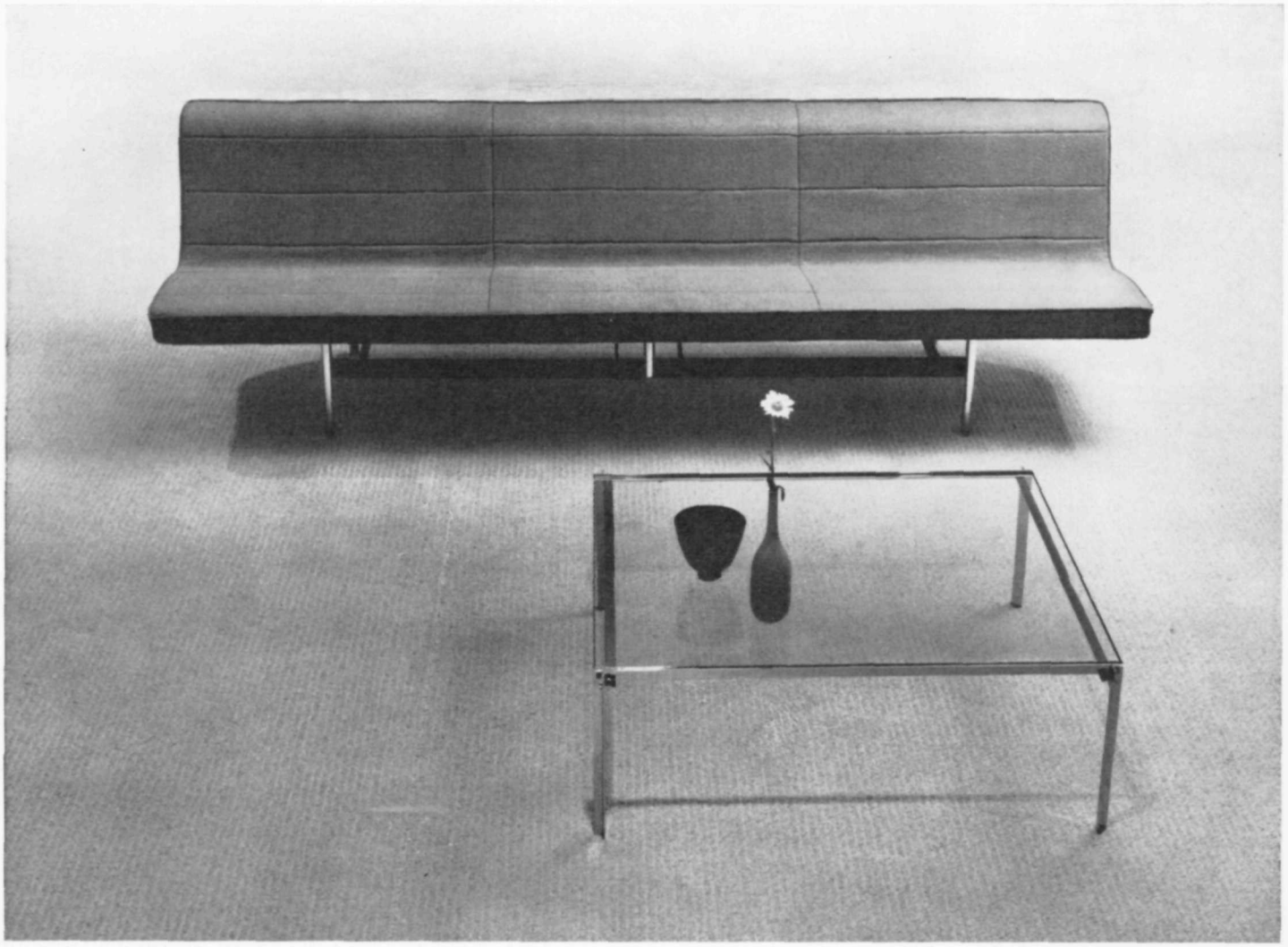
Arm chair and sofa with foam rubber upholstery
Sessel und Sofa mit Schaumgummipolsterung
Fauteuil et canapé avec capitonnage en caoutchouc mousse
Walter Wirz and Chr. Holzäpfel

305 NORMAN CHERNER U. S. A.
Sofa-bed with metal frame and foam rubber upholstery
Ruhebett mit Metallgestell und Schaumgummipolsterung
Divan avec armature en métal et capitonnage en caoutchouc mousse
Konwiser

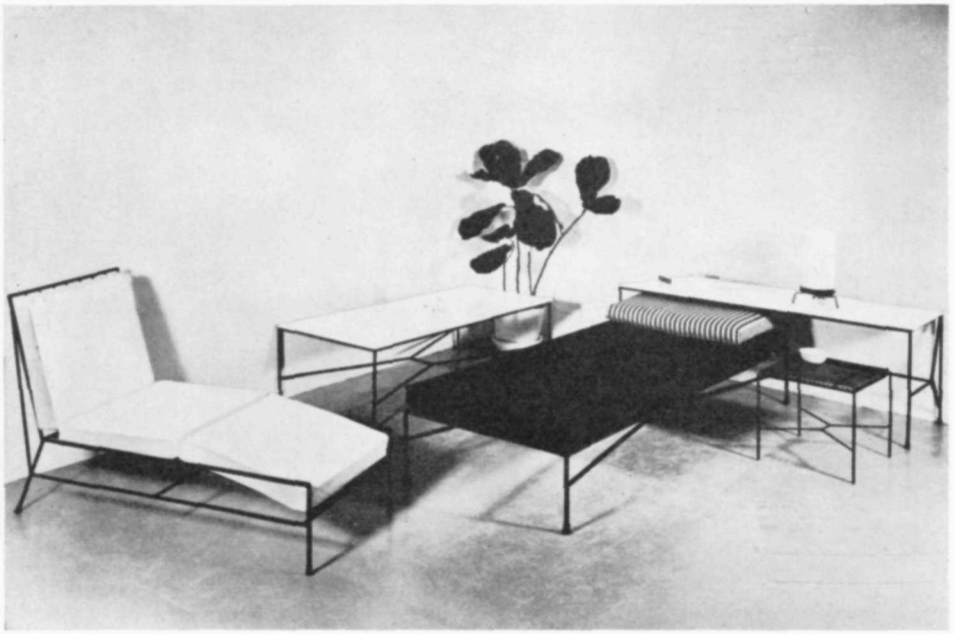


307 GEORGE KASPARIAN U. S. A.
Sofa-bed with foam rubber upholstery
Ruhebett mit Schaumgummipolsterung
Divan avec capitonnage en caoutchouc mousse
Kasparians

308 WILLIAM KATAVOLOS, ROSS LITTELL and DOUGLAS KELLEY U. S. A.
Sofa with chrome plated steel legs, black enamelled steel frame and foam rubber upholstery
Sofa mit verchromten Stahlbeinen, schwarz emailliertem Stahlgestell und Schaumgummipolsterung
Divan avec pieds en acier chromé, armature en acier émaillé noir et capitonnage en caoutchouc mousse
Laverne Originals

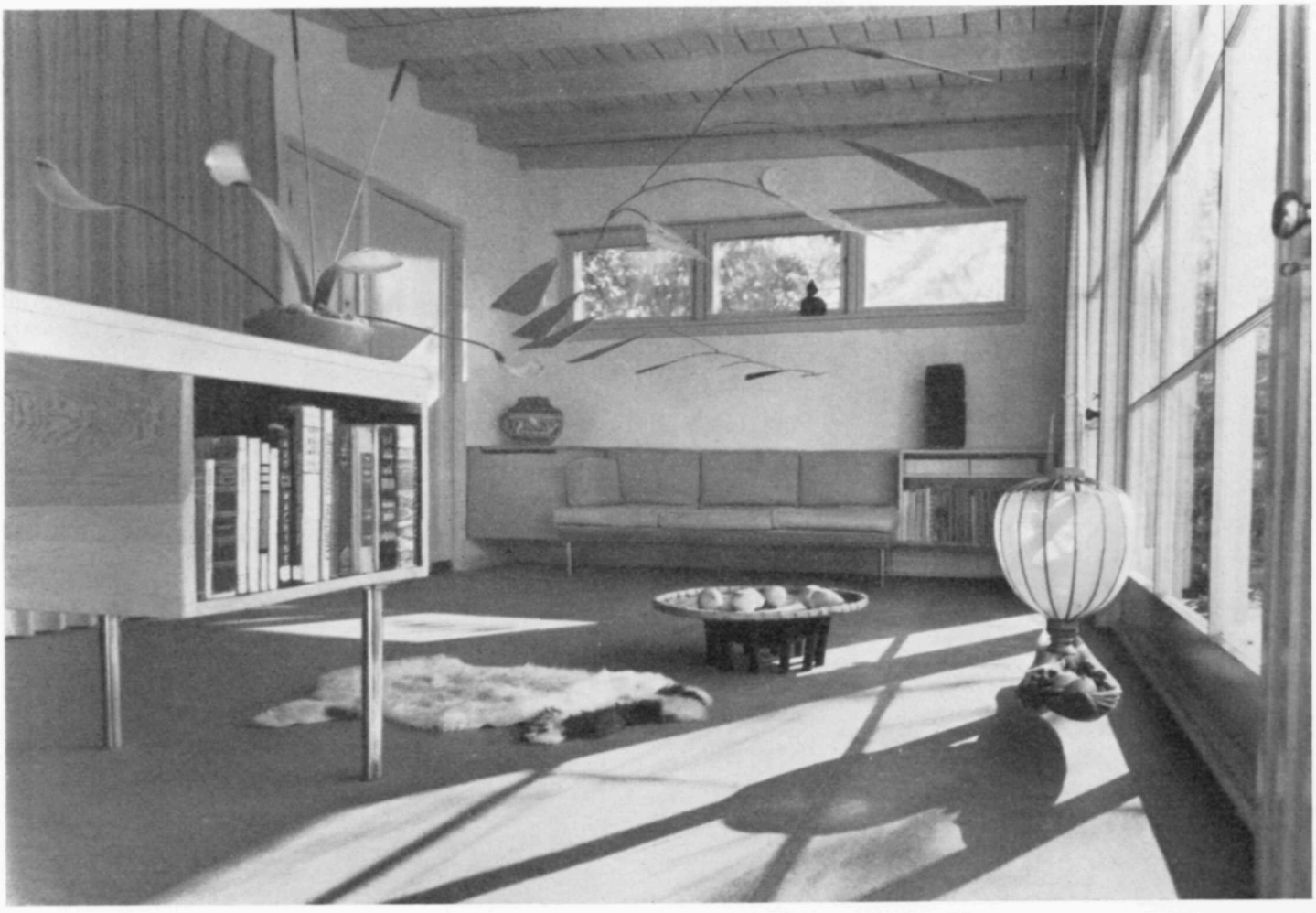


309 WILLIAM ARMBRUSTER U. S. A.
Sofa with foam rubber upholstery
Sofa mit Schaumgummipolsterung
Canapé avec capitonnage en caoutchouc mousse
Edgewood Furniture



310 PAUL McCOBB U. S. A.
Lounge and daybed with iron rod base and foam rubber upholstery
Lehnsessel und Ruhebett mit Gestell aus Eisengestänge und Schaumgummipolsterung
Chaise-longue et divan avec piètement en fil de fer et capitonnage en caoutchouc mousse
Mesberg

311 WILLIAM ARMBRUSTER U. S. A.
Sofa with foam rubber upholstery and square tube steel frame
Sofa mit Schaumgummipolsterung und Vierkantrohrgestell
Divan avec capitonnage en caoutchouc mousse et armature en tubes d'acier carré
Edgewood Furniture



312 ANTONIN HEYTHUM U. S. A.

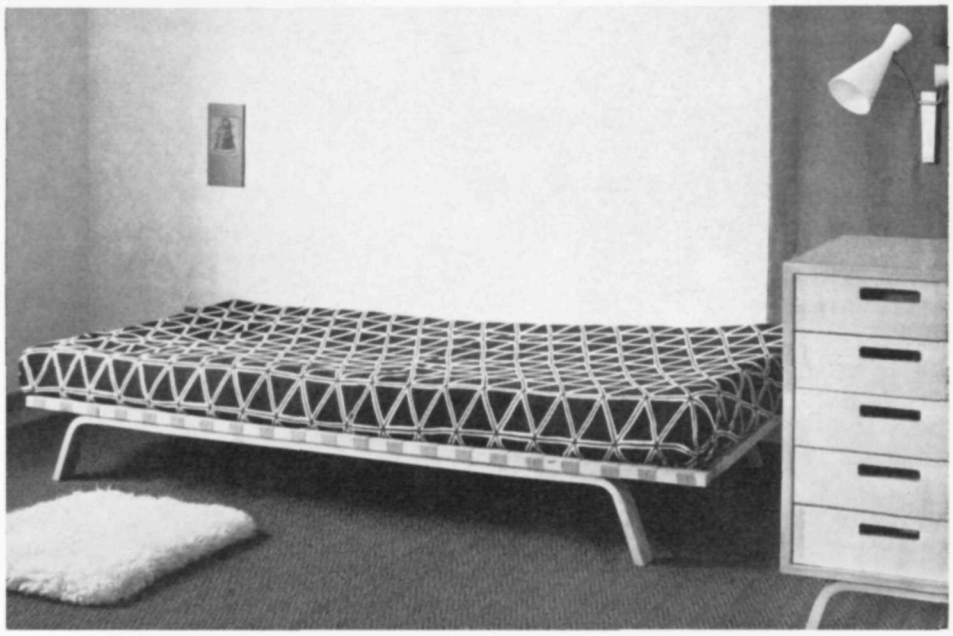
Living room
Wohnraum
Pièce de séjour

313 ALFRED ALTHERR Switzerland
Living room
Wohnraum
Pièce de séjour

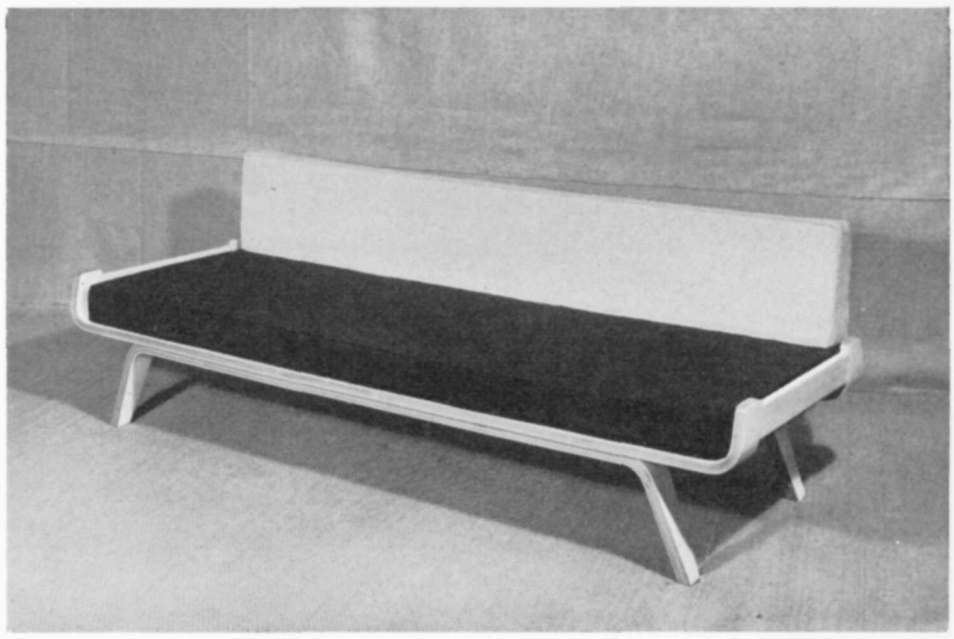
314 CARLO PAGANI Italy
Bed with cabinet section
Bett mit Schrankteil
Lit avec commode
La Rinascente

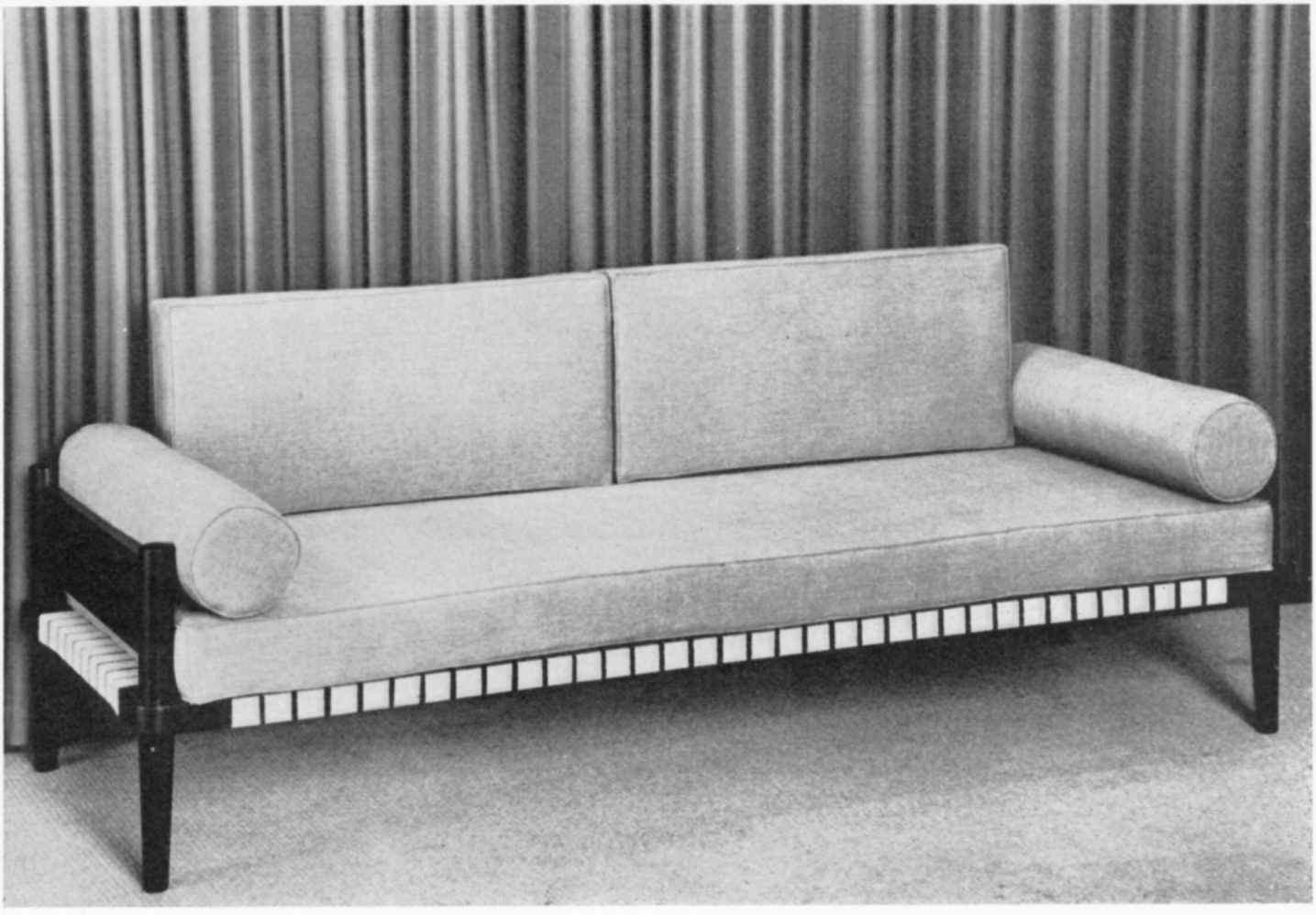
315 ALAIN RICHARD France
Bed
Bett
Lit
Alain Richard

316 FRANZ FÜEG Switzerland
Bed with wooden frame and bent wood legs
Bett mit Holzrahmen und Füßen aus Bugholz
Lit avec armature en bois et piètement en bois façonné
Franz Füeg

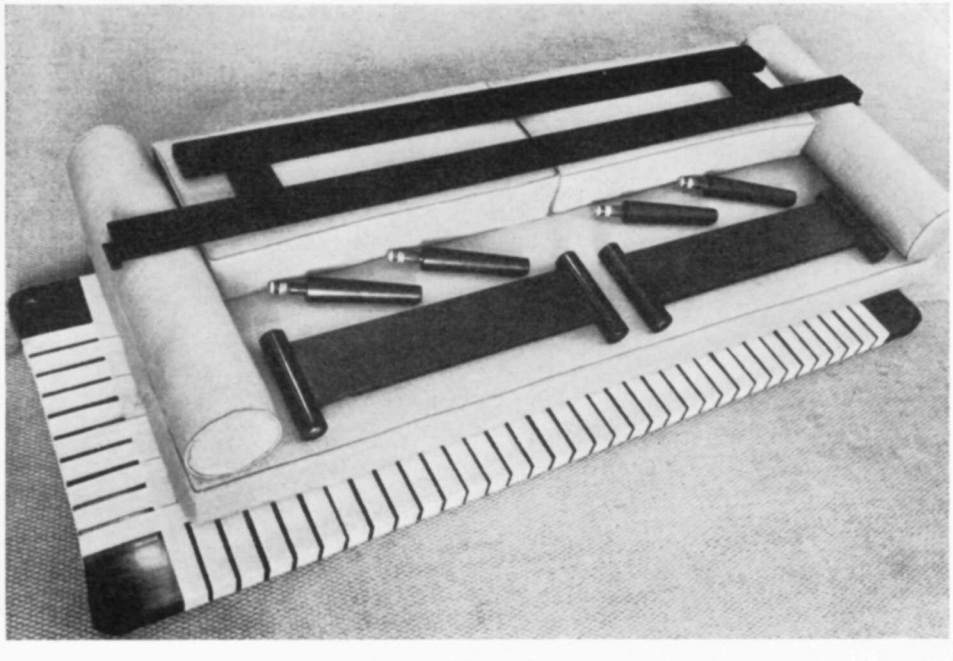


317 PETER SIEBER 1951 Germany
Daybed with wooden frame and foam rubber upholstery
Ruhebett mit Bugholzgestell und Schaumgummipolsterung
Divan avec piètement en bois façonné et capitonnage en caoutchouc mousse
Pforzheimer Bugholzmöbel



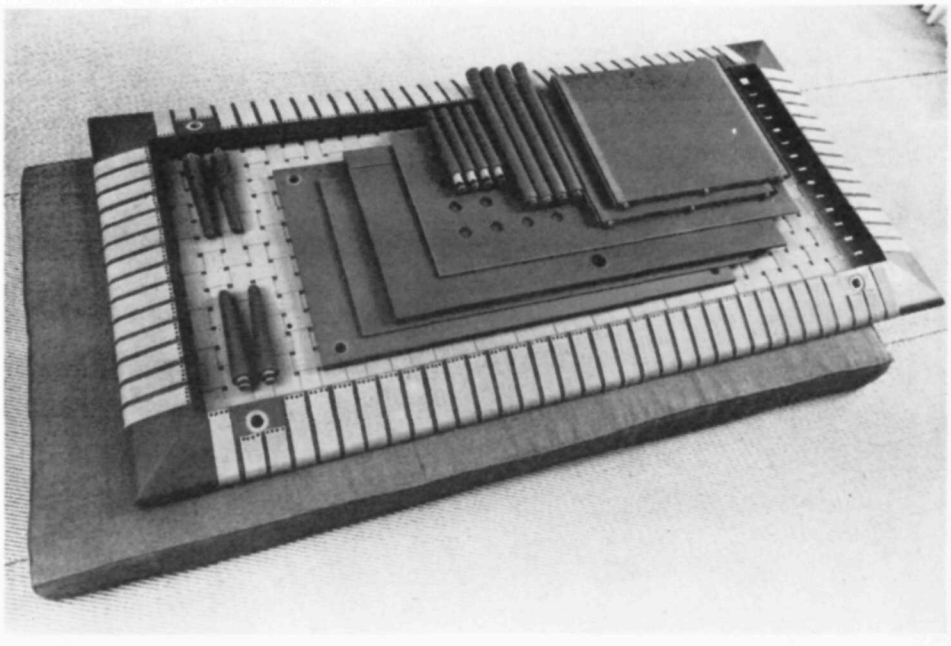


318+319 EDUARD LUDWIG Germany
Demountable daybed with innerspring mattress
Auseinandernehmbare Couch mit Federkernmatratze
Divan démontable avec matelas à ressorts
Domus



320+321 EDUARD LUDWIG Germany

Demountable daybed with foam rubber mattress and cabinet for bedclothes
Auseinandernehmbares Ruhebett mit Schaumgummimatratze und Schrank für Bettzeug
Divan démontable avec matelas en caoutchouc mousse et meuble pour vêtements de nuit
Domus

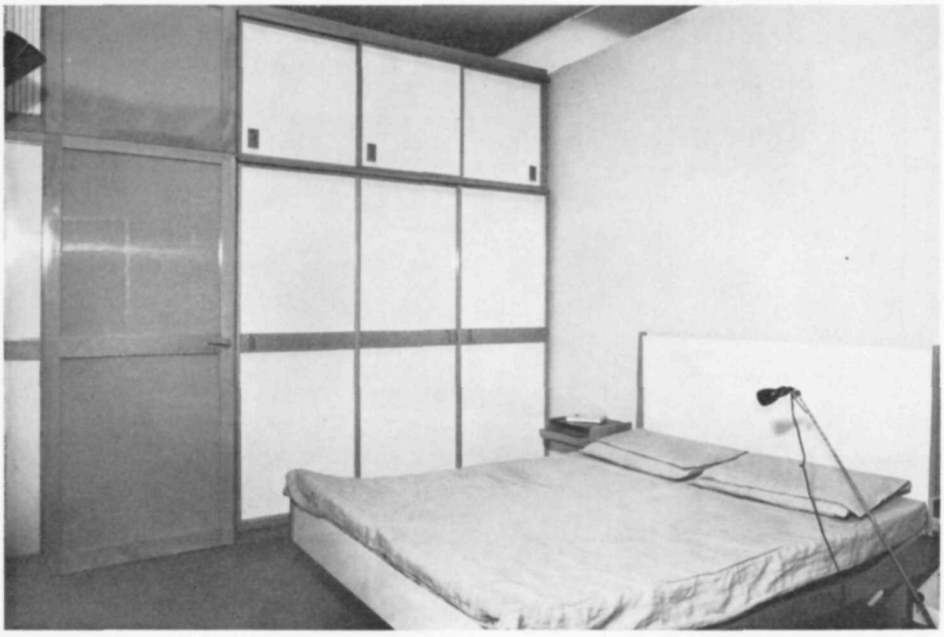


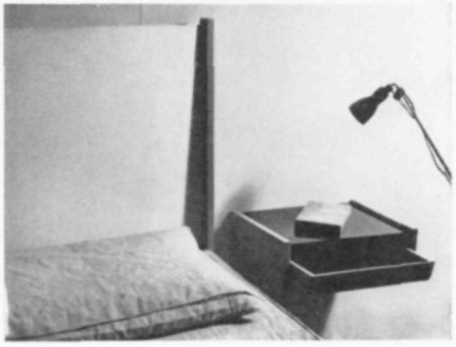
322 ALFRED ALTHERR Switzerland
Living and sleeping room
Wohn- und Schlafraum
Pièce de séjour et chambre à coucher
K. H. Frei

323 ARNO LAMBRECHT Germany
Sleeping room
Schlafraum
Chambre à coucher
WK-Sozialwerk-Möbel

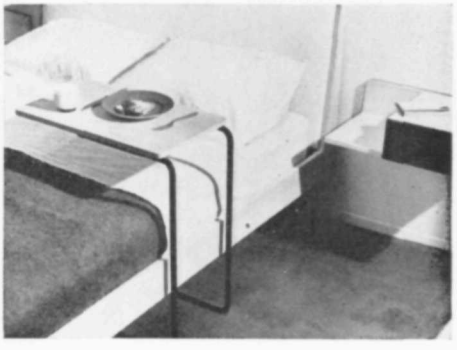
324 JAN VAN VLIET Netherlands
Sleeping room
Schlafraum
Chambre à coucher

325 ALFRED ALTHERR Switzerland
Bed
Bett
Lit
K. H. Frei





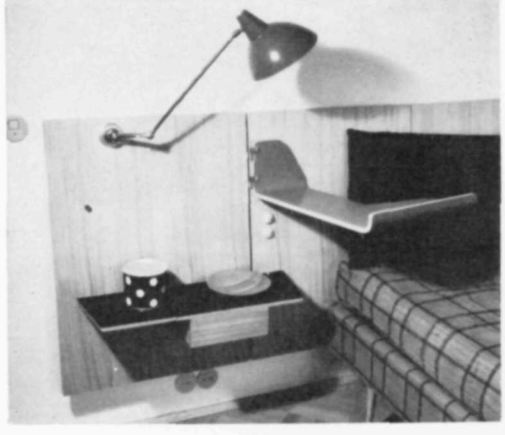
326÷327 LUISA CASTIGLIONI and MARGHERITA MORI Italy
Sleeping room
Schlafraum
Chambre à coucher
Ettore Canali



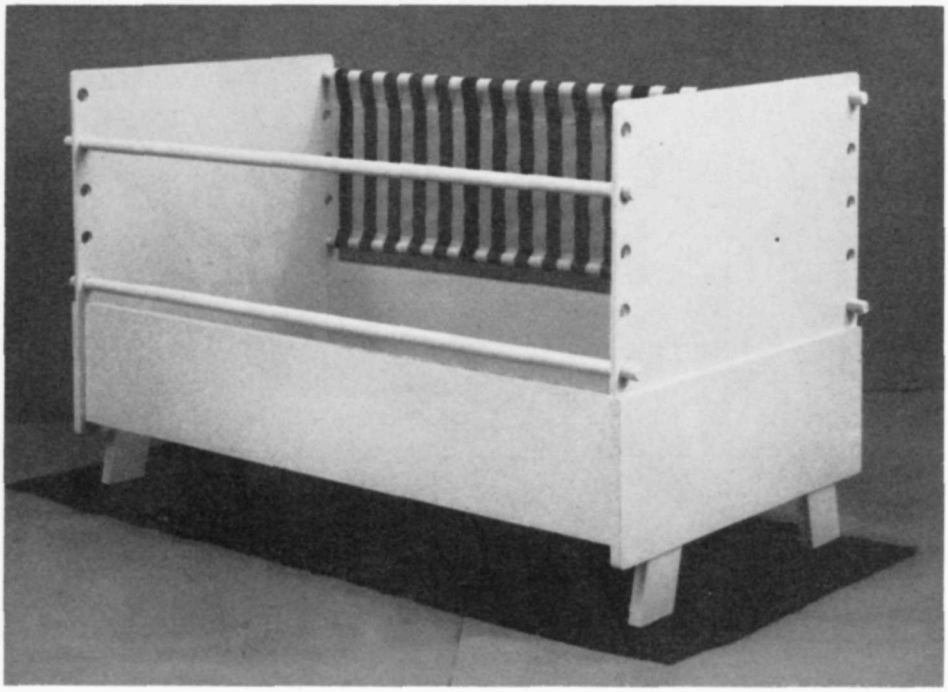
328÷329 JAN VAN VLIET Netherlands
Sleeping room
Schlafraum
Chambre à coucher
Metz
Chair designed by Gio Ponti Italy

330 JAN KUYPERS 1952 Canada
Bed and bedside table in birch
Bett und Nachttischchen aus Birkenholz
Lit et table de nuit en bouleau
Imperial Furniture

331+332 GIOTTO STOPPINO Italy
Bed with bedside table
Bett mit Nachttischchen
Lit et table de nuit



333 EVA and NILS KOPPEL Denmark
Cots
Kinderbetten
Lits d'enfants
Bech Jensen



334 VERA CATZ Netherlands
Cot
Kinderbett
Lit d'enfant

335+336 JAAP PENRAAT Netherlands
Nursery
Kinderzimmer
Chambre d'enfant

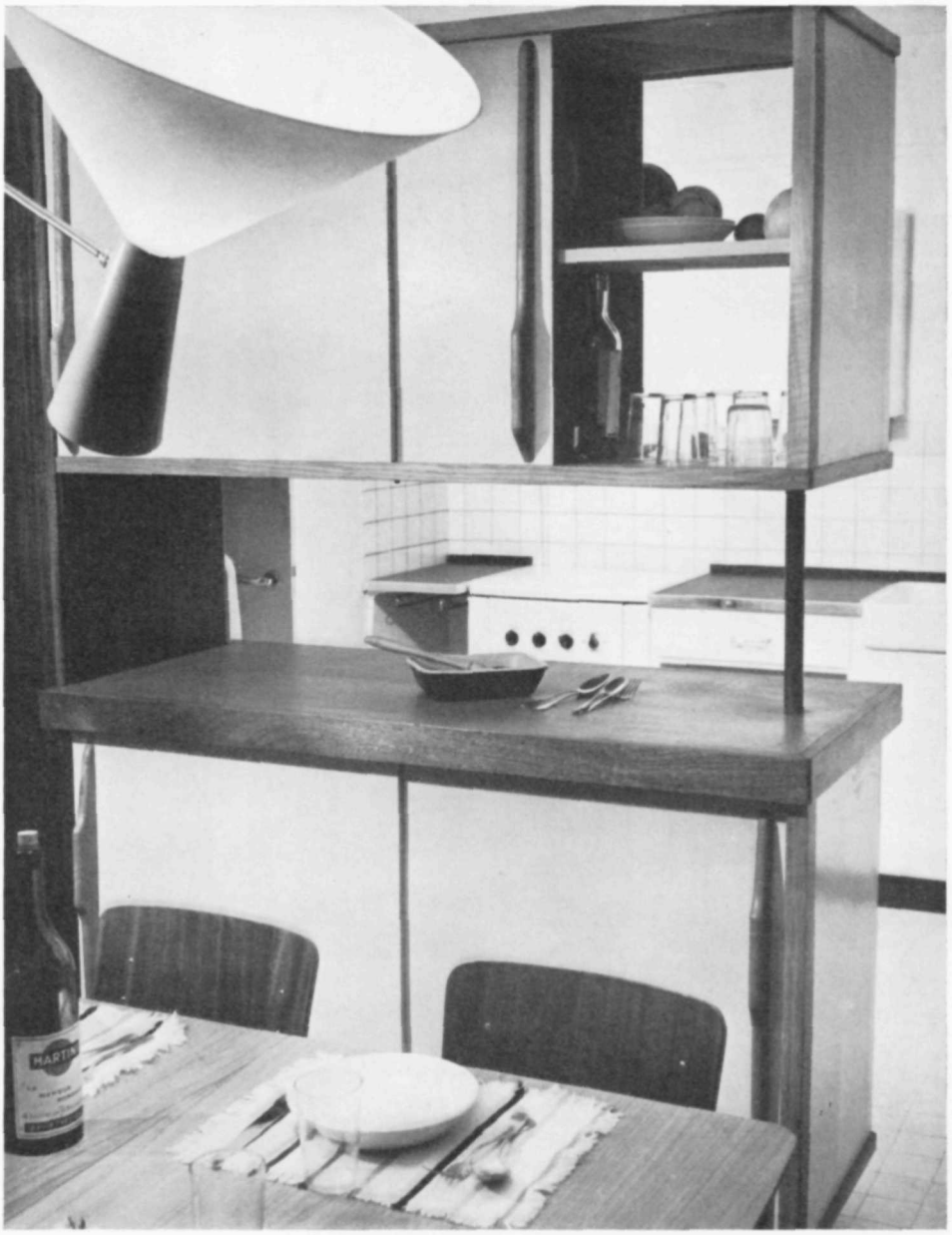
337 WILHELM KIENZLE Switzerland
Kindergarten tables in manifold combinations
Kindergartentische in verschiedenen Kombinationen
Tables pour jardins d'enfant avec diverses combinaisons
Horgen-Glarus

338 LA RINASCENTE WORKS DESIGN Italy
Stools and table with folding legs
Hocker und Tischchen mit zusammenklappbaren Beinen
Tabourets et table avec pieds pliants
La Rinascente

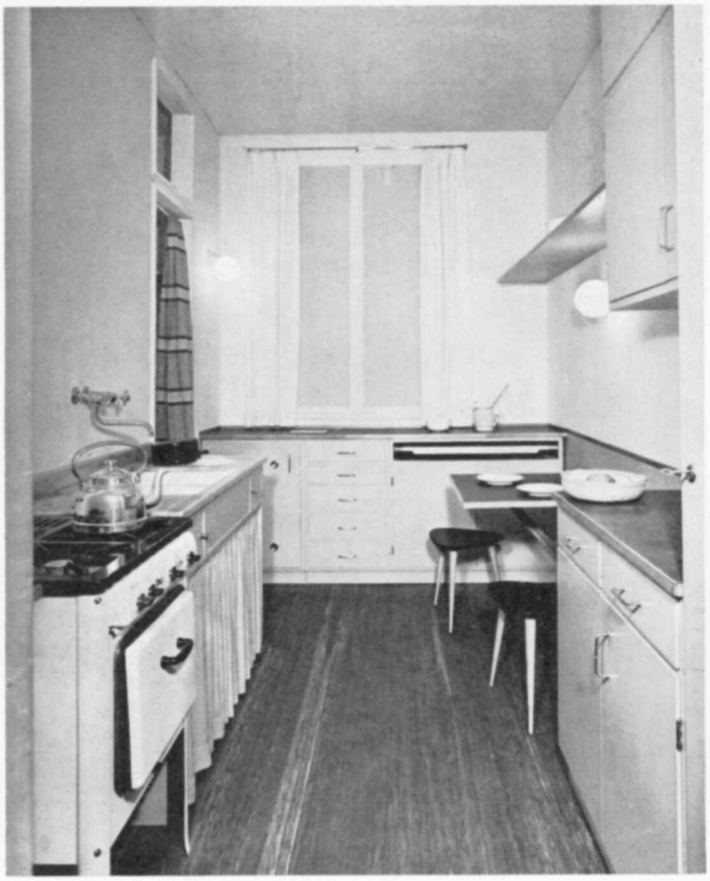
339—340 MARCEL GASCOIN France
School desk with folding top
Schülerpult mit aufklappbarer Platte
Bureau scolaire avec dessus rabattable
Marcel Gascoin

341+342 LUISA CASTIGLIONI and MARGHERITA MORI Italy
Kitchen and dining room
Küche und Eßzimmer
Cuisine et salle à manger
Ettore Canali

343 LODS and CAMMAS France
Kitchen and dining room
Wohnküche
Cuisine et salle à manger
Marcel Gascoin



344 POUL KJÆRHOLM Denmark
Kitchen
Küche
Cuisine
Bygningssuedkermes

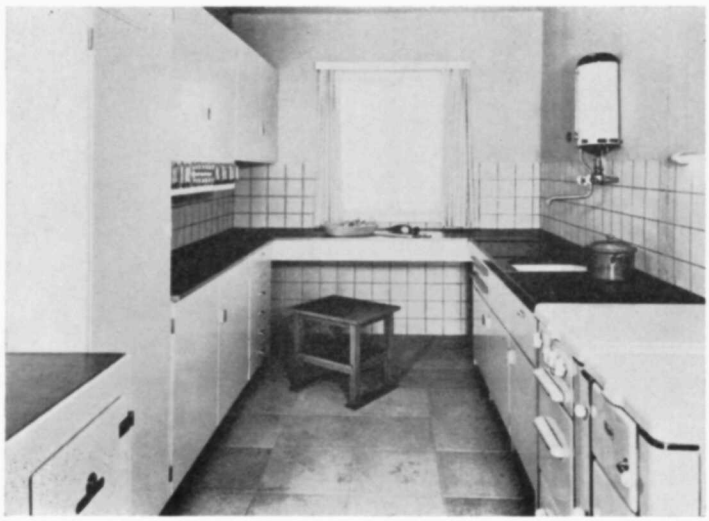


345 FRANZ SCHUSTER Austria

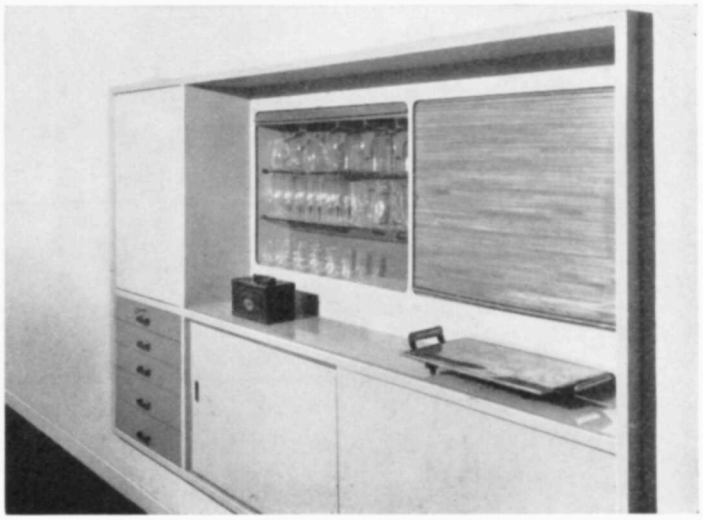
346 JAAP PENRAAT Netherlands

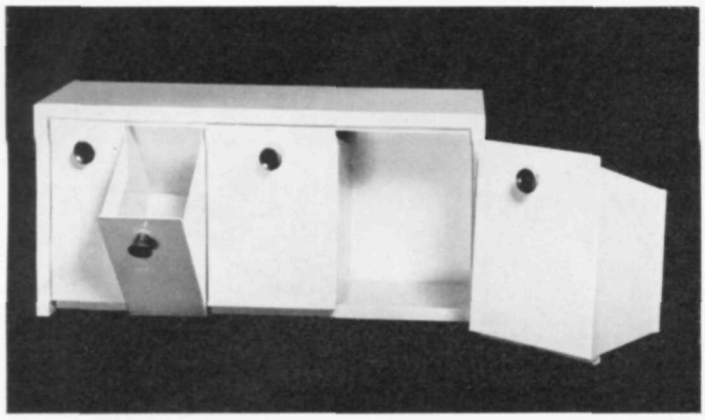
KITCHENS · KÜCHEN · CUISINES

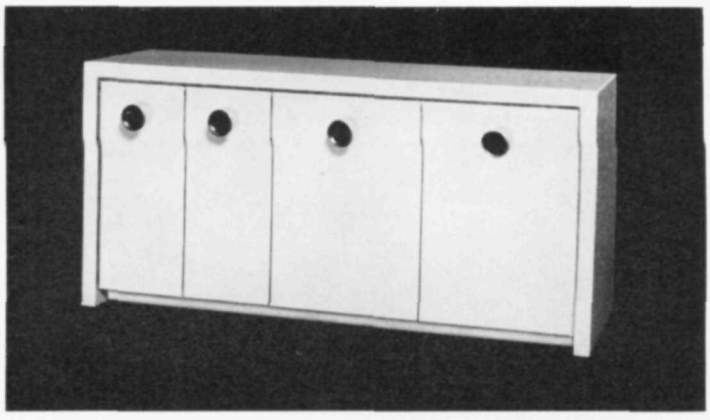
347 SEP RUF Germany
WK-Sozialwerk-Möbel



348 HEIN SALOMONSON Netherlands







349+350 DON WALLANCE U. S. A.
Canister wall unit in white enamelled metal
Lebensmittelbehälter aus weiß emailliertem Metall
Unité de boîtes à provisions en métal blanc emaillé
Emco

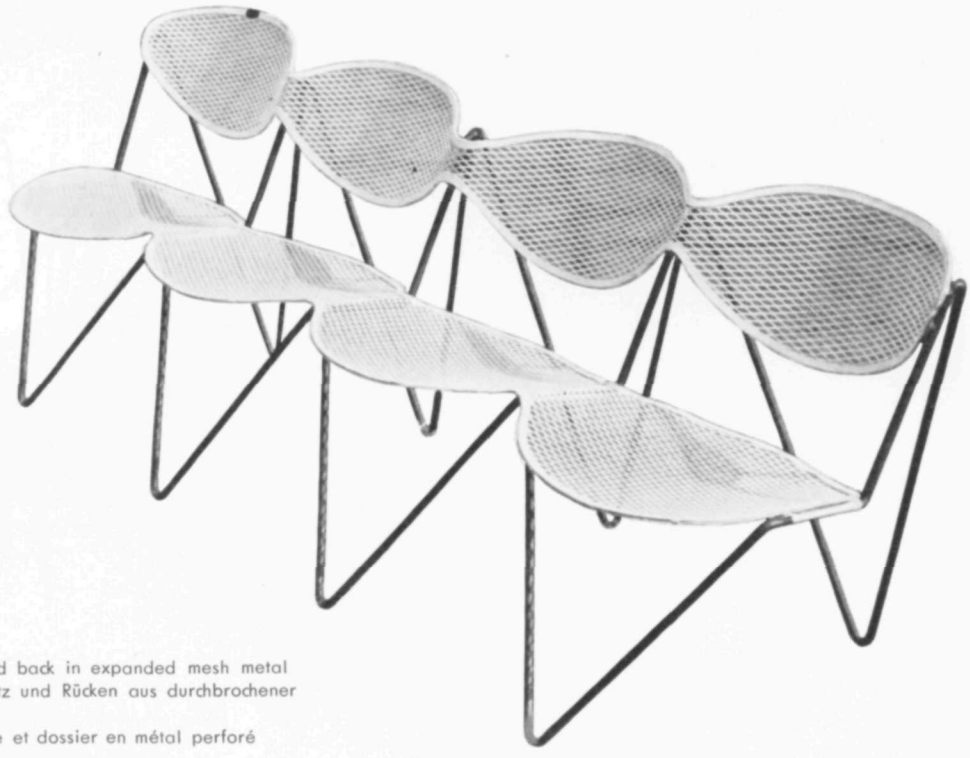
351 ERICH BOLTENSTERN Austria
Living room, storage wall with built in kitchen
Wohnraum mit in der Schrankwand eingebauter Küche
Pièce de séjour, placard avec cuisine

352 A. J. MILNE Great Britain

Garden chairs with steel tube frame and perforated metal seat and back
Gartenstühle mit Stahlrohrgestell, Sitz und Rückenlehne aus durchbrochener Metallfolie
Chaise avec armature en tubes d'acier, siège et dossier en métal perforé

353 CARL AUBÖCK Austria

Chair with iron frame and cane seat and back
Stuhl mit Eisengestell, Sitz und Rücken aus Rohrgeflecht
Chaise avec armature en fer, siège et dossier en vannerie
Carl Auböck

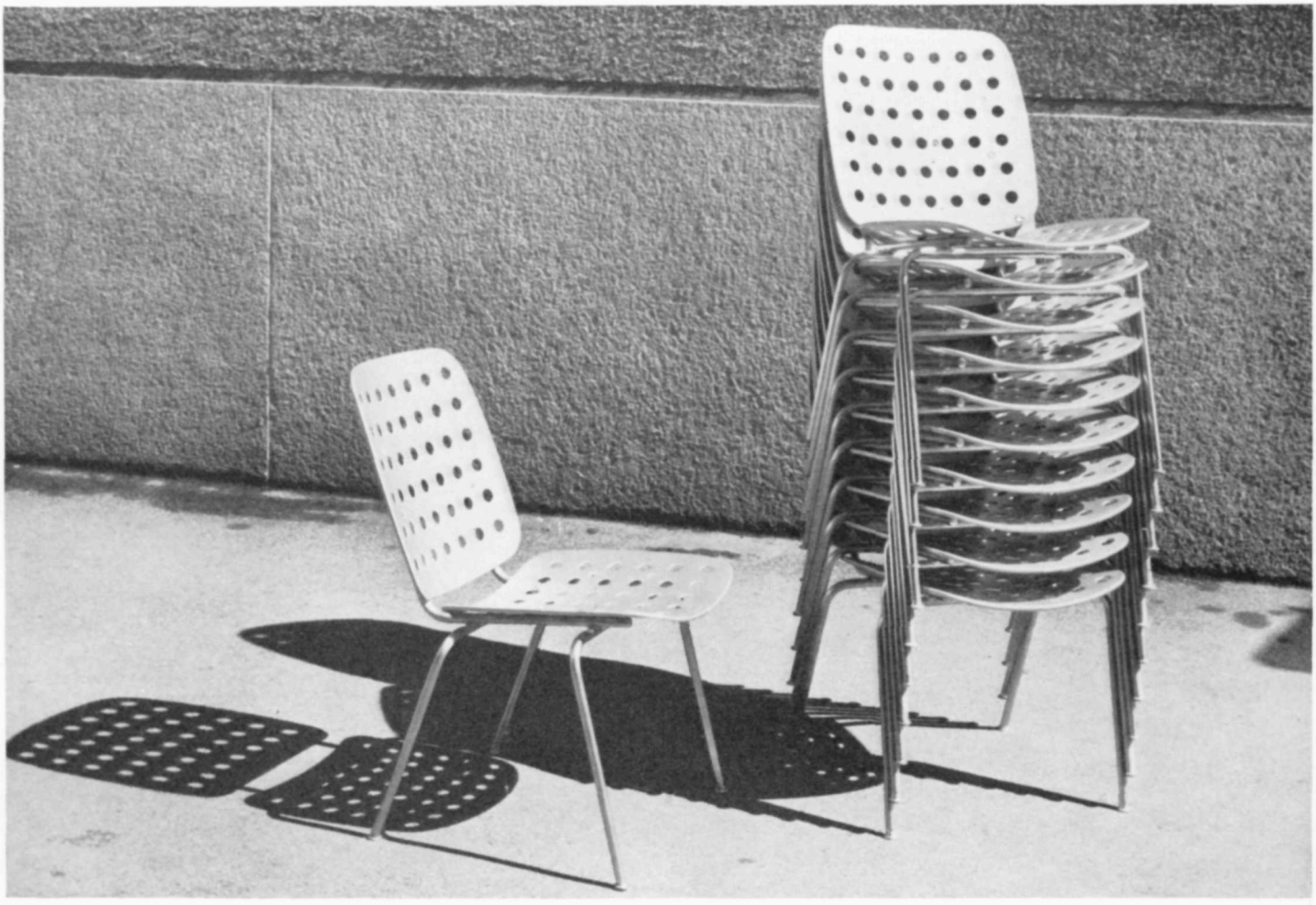


354 NIGEL WALTERS Great Britain

Bench with stove enamelled steel rods, seat and back in expanded mesh metal
Bank mit Gestell aus emailliertem Rundstahl, Sitz und Rücken aus durchbrochener Metallfolie
Banc avec armature en fil d'acier émaillé, siège et dossier en métal perforé
Andrew A. Pegram

355 H. CORAY Switzerland

Stacking chairs with steel tube frame, seat and back in aluminium
Stapelstühle mit Stahlrohrgestell, Sitz und Rückenlehne aus Aluminium
Chaises empilables avec armature en tubes d'acier, siège et dossier en aluminium
H. Coray



357

356+358 DIRK VAN SLIEDREGT Netherlands
Garden seats in cane
Rohrsessel
Sièges de jardin en rotin
Jonkers

359 C. DE VRIES Netherlands
Arm chair with steel tube frame and seat in canvas
Armstuhl mit Stahlrohrgestell und Sitz aus Leinwand
Fauteuil avec armature en tubes d'acier, siège en toile

358

357 KARL SCHWANZER Austria

Folding chair with iron frame and perforated metal seat
Klappstuhl mit Eisengestell und Sitz aus durchbrochenem Metall
Chaise pliante avec armature en fer, siège en métal perforé
Ferd. Kunz

360 HERBERT HIRCHE Germany

Arm chair with steel tube frame and wicker seat and back
Armstuhl mit Stahlrohrgestell und Flechtwerk
Fauteuil avec armature en tubes d'acier, siège et dossier en osier
Stuttgarter Akademie-Werkstätten

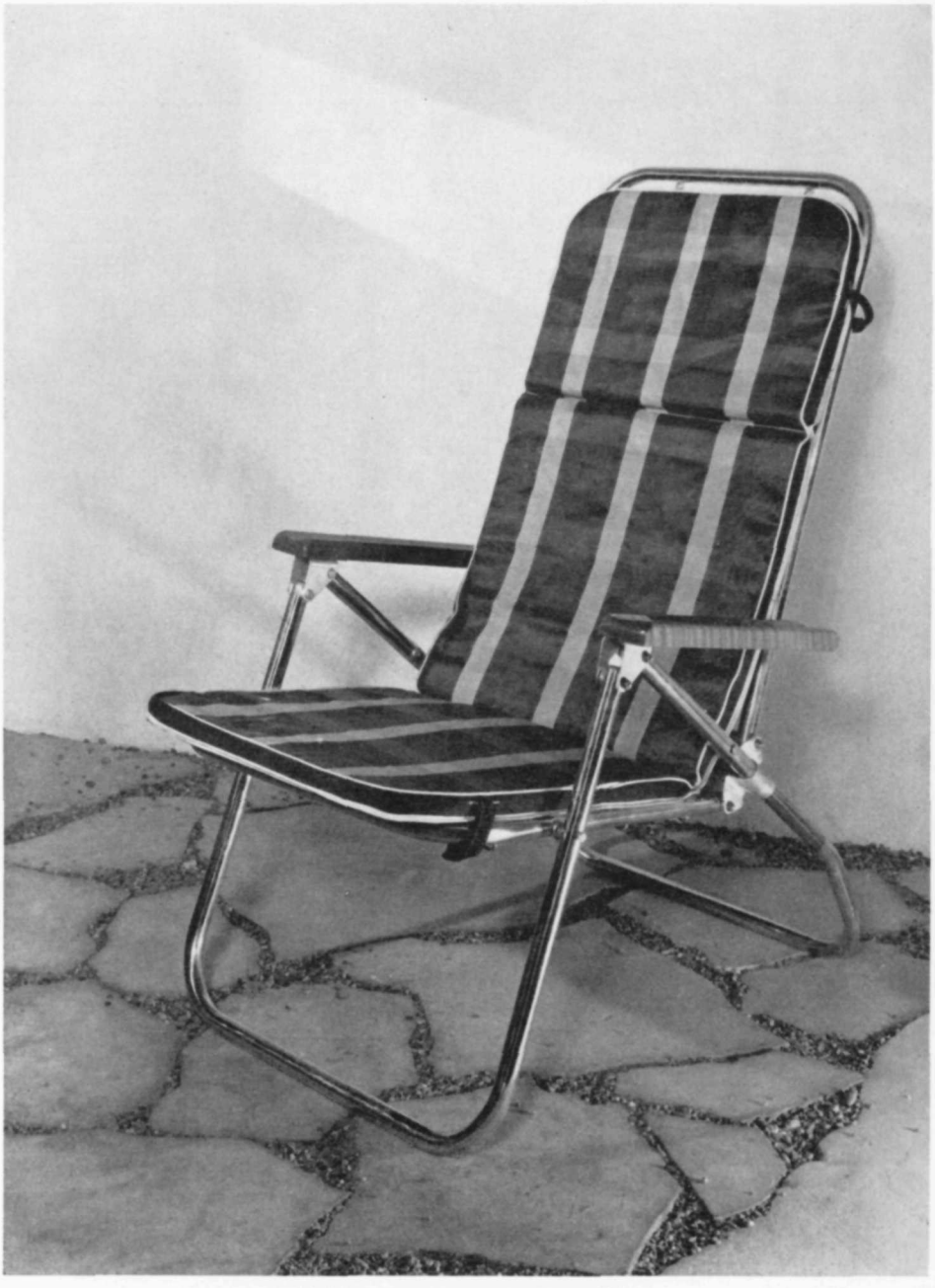
362 BELGIUM
Arm chair with metal frame and seat in canvas
Armstuhl mit Metallgestell, Sitz und Rückenlehne aus Leinwand
Fauteuil avec armature en métal, siège et dossier en toile
Nordiska Kompaniet

361 J. CECIL WITTY U. S. A.
Adjustable armchair with black metal frame and white plastic webbing
Verstellbarer Armstuhl mit schwarzem Metallgestell und Gurtenbespannung aus weißem Kunststoff
Fauteuil ajustable avec armature en métal noir, siège et dossier avec lanières tressées en matière plastique blanche
Troy Sunshade

363 BERNARD DURUSSEL France
Arm chair with metal frame and seat in canvas
Armstuhl mit Metallgestell und Leinwandbespannung
Fauteuil avec armature en métal, siège et dossier en toile
Bernard Durussel

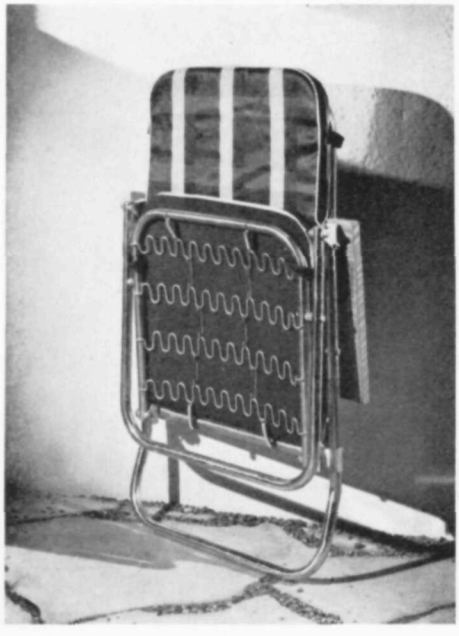
364+365 MORTON D. RECHLER U. S. A.

Folding arm chair with metal frame and wooden arm rests, removable foam rubber upholstery
Zusammenklappbarer Armstuhl mit Metallgestell und hölzernen Armstützen, abnehmbare Schaumgummipolsterung
Fauteuil pliant avec armature en métal et bras en bois, capitonnage amovible en caoutchouc mousse
Rexart



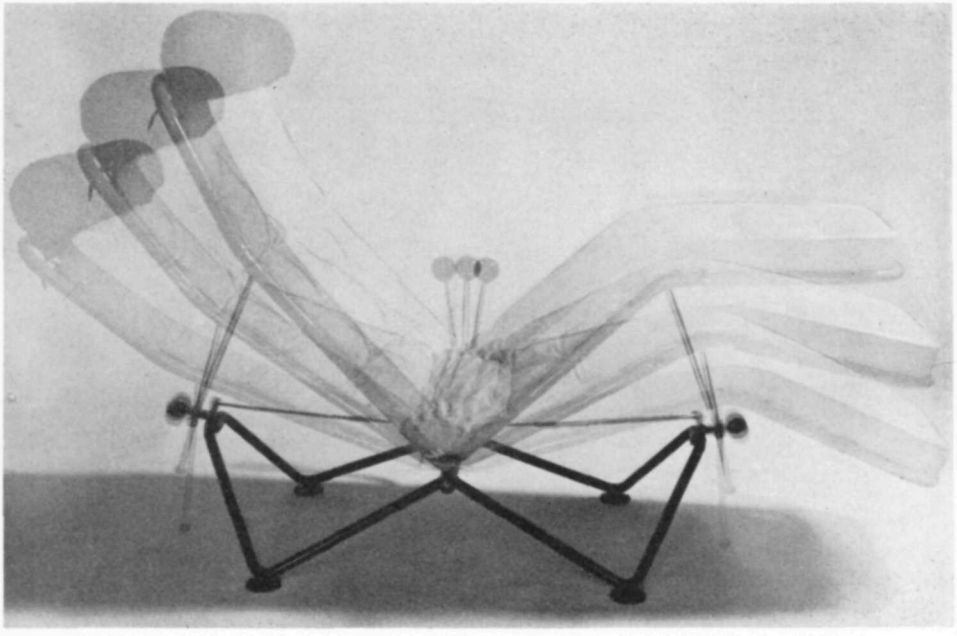
366 BILLEI NEWMARCH U. S. A.

Seats
Sitze
Sièges
Modern Color



367+368 FRISO KRAMER and J. PENRAAT Netherlands

Adjustable lounge chair with steel tube frame and foam rubber upholstery
Verstellbarer Liegestuhl mit Stahlrohrgestell und Schaumgummipolsterung
Chaise-longue ajustable avec armature en tubes d'acier et capitonnage en caoutchouc mousse
Ahrend

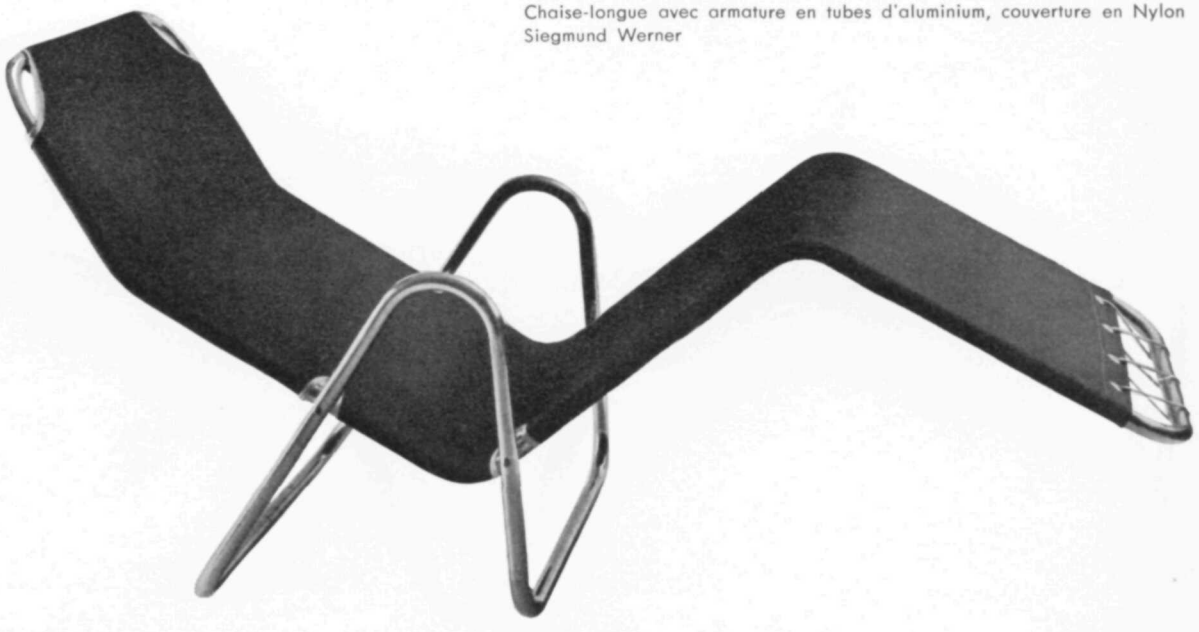


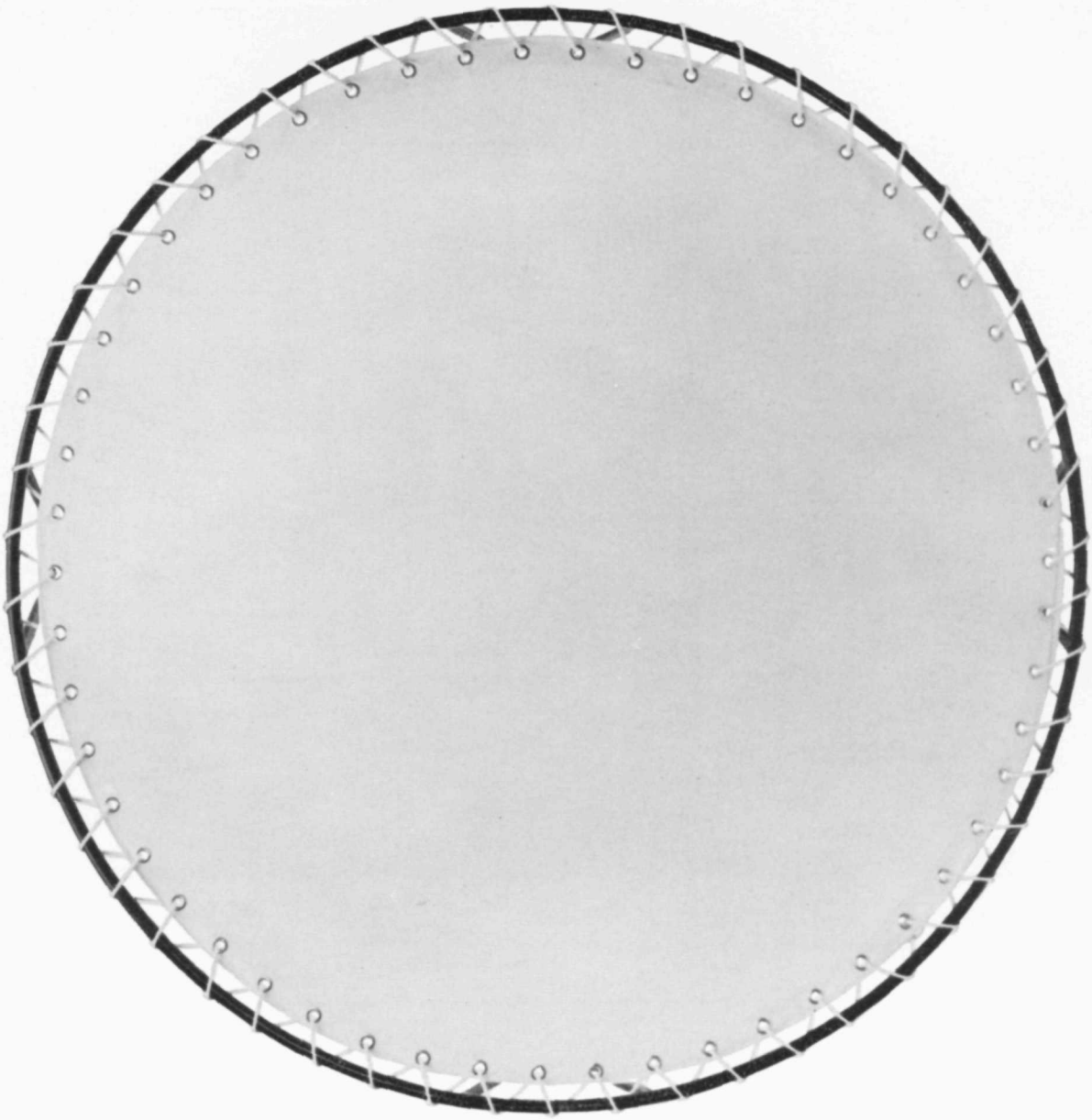
369 BARTOLUCCI-WALDHEIM U. S. A.

Lounge chair with aluminium tube frame covered with canvas
Liegestuhl mit Aluminiumrohrgestell und Leinwandbespannung
Chaise-longue avec armature en tubes d'aluminium, couverture en toile
Barwa Associates

370 JULIEN HEBERT 1951 Canada

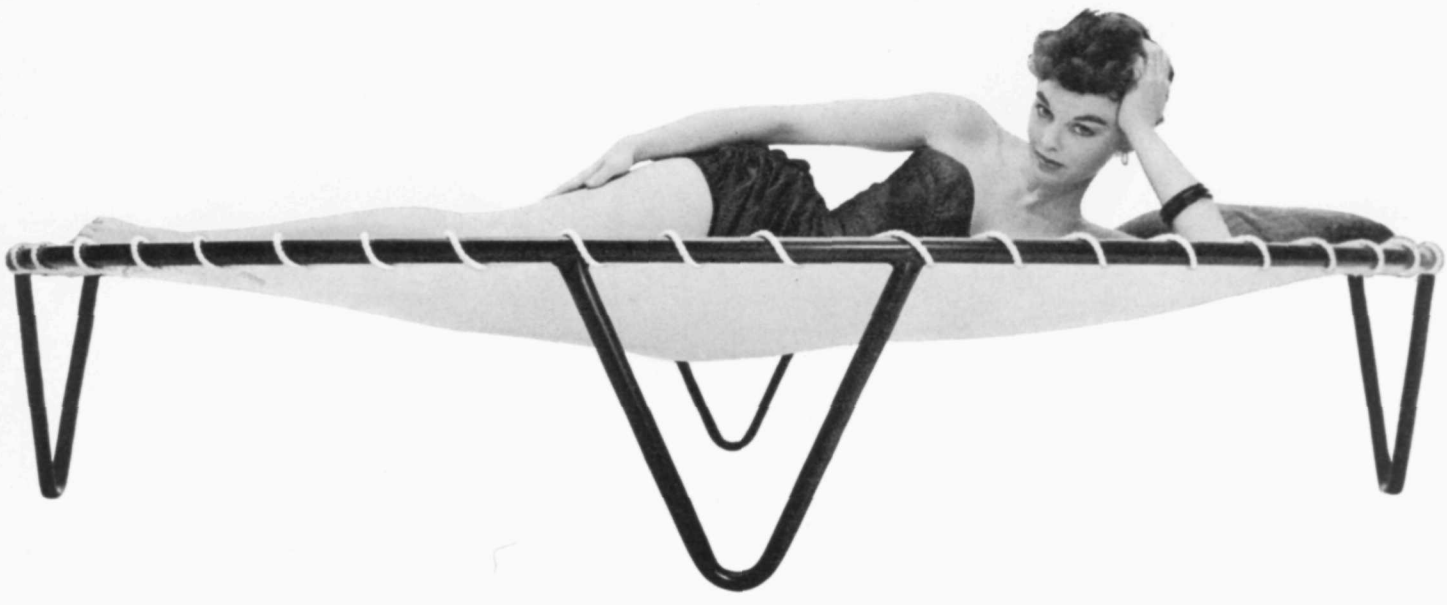
Lounge chair with aluminium tube frame and nylon covering
Liegestuhl mit Gestell aus Aluminiumrohr und Nylonüberzug
Chaise-longue avec armature en tubes d'aluminium, couverture en Nylon
Siegmund Werner





371+372 W. WES WILLIAMS U. S. A.

Sun circle, steel tube frame covered with canvas
Sun circle, Stahlrohrgestell mit Leinen bespannt
Sun circle, armature en tubes d'acier couverture en toile
W. Wes Willams



INDEX

Manufacturers · Hersteller · Fabricants

Aero Marine Industries, 65 Forsythe Street S., Oakville, Ontario, Canada 200
N. V. Wed. J. Ahrend & Zn., Amsterdam, Netherlands 72, 73, 367, 368
Artek, Fabianinkatu 29, Helsinki, Finland 5, 26, 62, 116, 171, 173
Carl Auböck, Bernardgasse 23, Wien VII, Austria 24, 40, 50, 107, 162, 163, 194, 282, 287, 292, 293, 353

Barwa Associates, 177—a North Michigan Avenue, Chicago, Ill., U. S. A. 369
C. den Boer, Boschweg 117, Gouda, Netherlands 14, 178
Boman Oy/Ab, Kalevank 4, Helsinki, Finland 63, 65
Boyd-Britton Associates, 59 E. Walton Place, Chicago, Ill., U. S. A. 262, 263
Bryce Originals, Chicago, Ill., U. S. A. 184
Bygningssnedkermes A. S., København, Denmark 344

René Jean Caillette, 6, Rue de Verdun, Saint-Mandé, France 141, 172, 195, 259
Ettore Canali, Via Barriche 45, Brescia, Italy 213, 214, 265, 278, 326, 327, 341, 342
J. O. Carlssons Möbelindustri AB, Vetlanda, Sweden 10, 21, 25, 120, 135, 296
De Cirkel N. V., Domineesl. 29, Halfweg, Netherlands 72, 73, 367, 368
Dr. H. Coray, Stadelhoferstraße 30, Zürich 1, Switzerland 36, 77, 355

Domus Raumkunst H. Schoeck, Schwaikheim bei Stuttgart, Germany 96, 196, 219, 235, 238, 239, 318—321
Bernard Durussel, 81, Rue de Longchamp, Paris 16, France 35, 193, 301, 363

Edgewood Furniture Co., Inc., 334 East 75 th Street, New York 21, N.Y, U. S. A. 4, 93, 309, 311
Emco Porcelain Enamel Co., Inc., Port Chester, N. Y., U. S. A. 349, 350

Fællesforeningen for Danmarks Brugser, Njalsgade 15, København S, Denmark 272, 279
Federholz-Gesellschaft N. Bode & Sohn o.H.G., Fiedlerstraße 154—158, Kassel, Germany 6, 29, 112, 125
K. H. Frei, Weisslingen-Zürich, Switzerland 231, 253, 322, 325
Fratelli Frigerio, Via degli Arconi, Cantu, Italy 264, 294, 295
Franz Füeg, Bechburgstraße 4, Solothurn, Switzerland 216, 217, 257, 316

Marcel Gascoin, 35, Rue Rennequin, Paris 17, France 12, 253, 267, 283, 304, 339, 340, 343
Meubelindustrie Gelderland, Culemborg, Netherlands 47
Gispen's Fabriek voor Metaalbewerking N.V., Culemborg, Netherlands 37, 74
Allan Gould Designs, Inc., 166, Lexington Avenue, New York 16, N. Y., U. S. A. 39, 87
Grand Rapids Bookcase & Chair Co., Hastings, Mich., U. S. A. 234
Grands Magasins «Au Bon Marché», Bruxelles, Belgium 174, 198

Habitat Associates, 837 Madison Avenue, New York, N. Y., U. S. A. 131, 166, 168, 230
Fritz Hansens Eftfl., Dronningensgade 3, København K, Denmark 7, 16, 33, 34, 51, 52, 58, 60, 85
Johannes Hansen, Bredgade 65, København, Denmark 59, 89
The Heifetz Company, 16 East 53 Street, New York 22, N. Y., U. S. A. 150, 159, 289
S. Hille & Co., 39—40 Albemarle Street, London W. 1, Great Britain 71, 179, 215
Chr. Holzäpfel KG., Ebhausen, Württemberg, Germany 236, 261, 305
A. G. Möbelfabrik Horgen-Glarus, Glarus, Switzerland 9, 30, 337

Imperial Furniture Mfg. Co., Ltd., Stratford, Ontario, Canada 243, 330
Jannace & Kovacs, Via A. Massena 2, Milano, Italy 22, 78, 157, 167, 169, 208, 209, 285, 302

Bech Jensen, Snedkermester, Borups Alle' 278, Frederiksberg, Denmark 333
Jonkers, Noordwolde, Netherlands 43, 100, 103, 356, 358

Kasparians, 7772 Santa Monica Boulevard, Los Angeles, Cal., U.S.A. 156, 307
Sondra Kay Interiors, 36—09 33 Street, Long Island City, N. Y., U. S. A. 290, 291
Kervo Snickerifabrik, Kerava, Finland 8, 70
Knoll Associates, 575 Madison Avenue, New York 22, N. Y., U. S. A. 80—83
Konwiser, Inc., 1 East 53th Street, New York 22, N.Y., U. S. A. 1, 149, 177, 306
B. J. Kreeftenberg en Zn., Varsseveld, Netherlands 237, 334
Ferdinand Kunz, Hoffingergasse 3, Wien XII, Austria 357

Laverne Originals, 160 East 57th Street, New York 22, N. Y., U. S. A. 55, 56, 99, 100, 152, 161, 308
Ljungs Industrier AB Dux, Malmö, Sweden 27, 92, 117, 122, 124, 300
Laurids Lønborg, Fortunstræde 3, København K, Denmark 44

Larö Mathsson, Värmamo, Sweden 105, 175
E. & A. Meier, Dorfstraße 19, Zürich 10, Switzerland 266
B. G. Mesberg, 201 East 57th Street, New York, N. Y., U. S. A. 310
Metz & Co., Amsterdam/Den Haag, Netherlands 143, 271, 328, 329
Herman Miller Furniture Co., Zeeland, Mich., U. S. A. 53, 207, 245—249
Henry Mittwer, 1050 West Avenue, Los Angeles 65, Calif., U. S. A. 153, 284
Modern Color Inc., 2025 San Fernando Rd., Los Angeles 65, Calif., U.S.A. 366
Earle A. Morrison Ltd., 878 Viewfield Rd., Victoria B. C., Canada 49, 86, 158, 233
Michel Mortier, 3, Rue Florence Blumenthal, Paris, France 23, 61, 139, 140, 146, 192

AB Nässjö Stolfabrik, Nässjö, Sweden 115
New Dimensions Furniture Inc., 26 West 23rd Street, New York 10, N.Y. U.S.A. 165
Wilhelm Noack, Thomasstraße 75, Berlin-Neukölln, Germany 185, 186, 188
AB Nordiska Kompaniet, Hamngatan 18—20, Stockholm, Sweden 57, 91, 123, 148, 160, 187, 218, 270, 297, 362

Okamura Works, c/o Industrial Arts Institute, 313 Shimomaruko-Machi Ota-Ku, Tokyo, Japan 42

Andrew A. Pegram Ltd., 183 Royal College Sreet, London N. W. 1, Great Britain 354
Perpetua Furniture Ltd., 1512—14th Avenue W., Vancouver 9, B. C., Canada 110, 303
R. J. Perreau, 59, Avenue de Paris, Vincennes, France 108, 118, 119, 142, 232, 260, 299
Pforzheimer Bugholzmöbel Dietz & Co., Steinbergsgutstraße 71, Pforzheim-Dillweißenstein, Germany 32, 98, 104, 113, 114, 317
Pion Ornamental Iron Co., Ltd., 2306 Burrard, Vancouver, B. C., Canada 155
A. & E. Pollak, Meidlinger Hauptstraße 56—58, Wien XII, Austria 64, 145
Portex, Vesterbrogade 18, København, Denmark 66, 67

Ernest Race, 22 Union Road, Clapham, London S. W. 4, Great Britain 2, 3, 45, 76, 88

Rudolf Rasmussens Snedkerier, Nørrebrogade 25, København N, Denmark 273, 280
Rexart Metal Industries Inc., New York, N. Y., U. S. A. 364, 365
Alain Richard, 3, Rue E. Cresson, Paris, France 128, 205, 315
Rima di Padova, Officine, Padova, Italy 210
La Rinascente, Milano, Italy 126, 129, 132, 314, 338
RIV, Via La Loggia 24, Torino, Italy 203, 204

Roxton Mill & Chair Ltd., 22 Foster Square, Waterloo, P. Q., Canada 13
Ry Møbler, Ry, Denmark 250, 251, 255, 256

Salton Mfg. Co., Inc., 29—31 Jumel Place, New York 32, N. Y., U. S. A. 190
van Schaik & Berghuis, Meubelfabriek, Waddinxveen, Netherlands 281
Slagelse Møbelværk, Slagelse, Denmark 41
Søborg Møbelfabrik J. Jacobsen & Sønner, Gladsaxevej 400, Kbh. Søborg, Denmark 127, 197, 252, 254
AB Södra Snickeri- & Möbelfabriken, Svängsta, Sweden 17, 18, 46
Stuttgarter Akademie-Werkstätten, Am Weißenhof 1, Stuttgart, Germany 20, 164, 170, 180, 360
Suomen Rautasänkytehdas, Rekola, Finland 68, 69, 75

Gebr. Thonet, Seilergasse 4, Wien I, Austria 15
Huis Toebosch G. A., Huidevetterstraat, Anvers, Belgium 269
Troy Sunshade Co., Troy, Ohio, U. S. A. 361
Andreas Tuch, Ruggardsvej 53, Odense, Denmark 130

UMS, N. V. Utrechtsche Machinale Stoel- en Meubelfabriek, Rotsoord 3, Utrecht, Netherlands 11, 28, 90, 102, 106, 147, 151, 176, 181—183, 191, 199, 220—226, 242

De Vier, Vredenhofweg 7, Amsterdam, Netherlands 189, 212, 240, 241, 244

Siegmund Werner Ltd., 9500 St. Lawrence Boulevard, Montreal, Canada 370
Wilde u. Spieth, Plochinger Straße 156, Obereßlingen am Neckar, Germany 19
W. Wes Williams, 595 East Colorado Street, Suite 423, Pasadena, Calif., U. S. A. 371, 372
Walter Wirz, Rheinfelderstraße 283, Sissach, Switzerland 236, 261, 305
WK-Sozialwerk, Friedrichstraße 14, Baden-Baden, Germany 298, 323, 347
Wohnbedarf AG., Talstraße 11, Zürich, Switzerland 54, 136—138, 144, 202, 275—277

Xilografia Milanese, Via Carlo Botta 8, Milano, Italy 268

Designer · Entwerfer · Dessinateurs

Alvar Aalto, Munkkiniemi, Riihitie 10, Helsinki, Finland 5, 26, 62, 116, 171, 173
Franco Albini, Via Panizza 4, Milano, Italy 129
Cor Alons, Perziklaan 104, Den Haag, Netherlands 14, 178, 281
Alfred Altherr, Rennweg 34, Zürich, Switzerland 231, 253, 313, 322, 325
Gordon Andrews, Sydney, Australia 201
William Armbruster, c/o Edgewood Furniture Inc., 334 East 75th Street, New York 21, N. Y., U. S. A. 4, 93, 309, 311
B. Asveld, W. 74, Weerselo, Netherlands 237
Carl Auböck, Bernardgasse 23, Wien VII, Austria 24, 40, 50, 107, 162, 163, 194, 282, 287, 292, 293, 353

B. B. P. R. Architetti, Via dei Ciostri 2, Milano, Italy 264, 294, 295
Bartolucci-Waldheim, c/o Barwa Associates, 177—a North Michigan Ave., Chicago, Ill., U. S. A. 369
Hans Bellmann, c/o Wohnbedarf AG., Talstraße 11, Zürich, Switzerland 54, 144
W. Belz, c/o Domus-Raumkunst, Schwaikheim bei Stuttgart, Germany 196, 219, 235
B. O. van den Berg, Heerengracht 338, Amsterdam, Netherlands 206
Harry Bertoia, c/o Knoll Associates, 575 Madison Avenue, New York 22, N. Y., U. S. A. 80—83
Max Bill, Jenatschstraße 10, Zürich 2, Switzerland 9, 30
E. van Blerkom, Amstel 228, Amsterdam-C, Netherlands 133
Prof. Arnold Bode, Neckarweg 17, Kassel-W., Germany 96
Paul Bode, Motzstraße 5, Kassel, Germany 6, 29, 112, 125
Ineke Boks, Amstel 228, Amsterdam-C., Netherlands 133
Prof. Erich Boltenstern, Schließmanngasse 15, Wien XIII, Austria 351
Carl-Johan Boman, Kalevank 4, Helsinki, Finland 63, 65
Olli Borg, Laajasalo, Helsinki, Finland 70
J. Bossaerts, 66, Kolonielaan, Anvers, Belgium 269
Robert Boyd Picking, c/o Boyd-Britton Associates, 59 East Walton Place, Chicago, Ill., U. S. A. 262, 263
C. Braakman Jr., Joh. Wagenaarkade 43, Utrecht, Netherlands 28, 90, 102, 106, 147, 151, 176, 182, 183, 191, 199, 220—224, 226, 242
Robin Bush, 878 Viewfield Road, Victoria, B. C., Canada 49, 86

René Jean Caillette, 6, Rue de Verdun, Saint-Mandé, France 141, 172, 195, 259
Russell B. Call, Kowlton, P. Q., Canada 13
Luisa Castiglioni, Via Bertani 2, Milano, Italy 213, 214, 265, 278, 326, 327, 341, 342
Vera Catz, Brederodestraat 1, Amsterdam, Netherlands 334
Norman Cherner, c/o Konwiser, Inc., 1 East 53rd Street, New York 22, N. Y., U. S. A. 1, 149, 177, 306
Paul McCobb, c/o Bryce Originals, Chicago, Ill., U. S. A. 184, 310
Dr. H. Coray, Stadelhoferstraße 30, Zürich 1, Switzerland 36, 77, 355
P. N. Cotton, 1512—14th Avenue W., Vancouver 9, B. C., Canada 155
Peter Cotton, 2456 Point Grey Road, Vancouver, B. C., Canada 110, 303

Robin Day, 49, Cheyne Walk, London S. W. 3, Great Britain 71, 179, 215
Frank Dudas, Port Credit, Ontario, Canada 200
Bernard Durussel, 81, Rue de Longchamp, Paris 16, France 35, 193, 301, 363

Charles Eames, 901, Washington Boulevard, Venice, Calif., U. S. A. 53, 207, 248
Prof. Egon Eiermann, Riefstahlstraße 10, Karlsruhe, Germany 19
Karl Erik Ekselius, c/o AB J. O. Carlssons Möbelindustri, Vetlanda, Sweden 10, 21, 25, 120, 135, 296

Yngve Ekström, c/o Södra Snickeri- & Möbelfabriken, Svängsta, Sweden 46
Masami Endo, c/o Industrial Arts Institute, 313 Shimomaruko-Machi Ota-Ku, Tokyo, Japan 94
Sven Engström, Karlavägen 1, Stockholm, Sweden 115

Franz Füeg, Bechburgstraße 4, Solothurn, Switzerland 216, 217, 257, 316

Marcel Gascoin, 35, Rue Rennequin, Paris 17, France 12, 253, 283, 304, 339, 340
Allan Gould, 166, Lexington Avenue, New York 16, N. Y., U. S. A. 39, 87

J. v. d. Grinten, Oude Delft 162, Delft, Netherlands 286
Ben Groenewoud, O. Z. Achterburgwal 189, Amsterdam, Netherlands 31

Prof. Otto Haupt, Erzberger Straße 18, Karlsuhe, Germany 98, 104
Julien Hebert, 4211 Westhill Avenue, N. D. G., Montreal, Canada 370
Antonin Heythum, School of Art, Syracuse University, Syracuse 10, N.Y., U.S.A. 312
Prof. Herbert Hirche, Am Weißenhof 1, Staatliche Akademie der Bildenden Künste, Stuttgart, Germany 20, 164, 170, 180, 360
Peter Hvidt, c/o Fritz Hansens Eftfl., Dronningensgade 3, København K, Denmark 16, 58, 60, 66, 67

Arne Jacobsen, c/o Fritz Hansens Eftfl., Dronningensgade 3, København K, Denmark 33, 34
Grete Jalk, c/o Laurids Lønborg, Fortunstraede 3, København K, Denmark 44
F. Jansen, Perziklaan 104, Den Haag, Netherlands 14, 178
B. Jonsson, c/o Södra Snickeri- & Möbelfabriken, Svängsta, Sweden 17

Tokujiro Kaneko, c/o Industrial Arts Institute, 313 Shimomaruko-Machi, Ota-Ku, Tokyo, Japan 42
Archie Kaplan, c/o New Dimensions Furnitue Inc., 26 West 23rd Street, New York 10, N. Y., U. S. A. 165
George Kasparian, 7772 Santa Monica Boulevard, Los Angeles, Calif., U.S.A. 156, 307
William Katavolos, c/o Laverne Originals, 160 East 75th Street, New York 22, N. Y., U. S. A. 55, 56, 99, 100, 152, 161, 308
Sondra Kay, 36—09 33 Street, Long Island City, N. Y., U. S. A. 290, 291
Douglas Kelley, c/o Laverne Originals, 160 East 57th Street, New York 22, N. Y., U. S. A. 55, 56, 99, 100, 152, 161, 308
Isamu Kenmochi, c/o Industrial Arts Institute, 313 Shimomaruko-Machi, Ota-Ku, Tokyo, Japan 97, 154
Wilhelm Kienzle, c/o Wohnbedarf AG., Talstraße 11, Zürich, Switzerland 275 bis 277, 337
Poul Kjærholm, Rødovre Parkvej 290, Vanløse, Denmark 7, 51, 52, 85, 344
Prof. Mogens Koch, Hulgardsvej 10 b, Frederiksberg, Denmark 273, 280
Eva and Nils Koppel, Hundesøvej 3, Gentofte, Denmark 41, 333
Friso Kramer, Amsteldijk 276, Amsterdam, Netherlands 72, 73, 79, 109, 367, 368
Jan Kuypers, c/o Imperial Furniture Mfg. Co. Ltd., Stratford, Ontario, Canada 243, 330

Arno Lambrecht †, Germany 298, 323
Gerhard Langerhans, c/o Pforzheimer Bugholzmöbel Dietz & Co., Steinbergsgutstraße 71, Pforzheim-Dillweißenstein, Germany 32
Vito Latis, Via Canova 12, Milano, Italy 22, 78, 157, 167, 169, 208, 209, 285, 302
Eric Lemesre, 40, Avenue de la Toison d'Or, Bruxelles, Belgium 174, 198
Ross Littell, c/o Laverne Originals, 160 East 57th Street, New York 22, N. Y., U. S. A. 55, 56, 99, 100, 152, 161, 308

Lods & Cammas, c/o Marcel Gascoin, 35, Rue Rennequin, Paris 17, France 267, 343
H. Lohmeyer, c/o Pforzheimer Bugholzmöbel Dietz & Co., Steinbergsgutstraße 71, Pforzheim-Dillweißenstein, Germany 113, 114
Prof. Eduard Ludwig, Burgunderstraße 3, Berlin-Nikolassee, Germany 185, 186, 188, 238, 239, 318—321

Angelo Mangiarotti, Viale Papiniano 28, Milano, Italy 84
Bruno Mathsson, Värmamo, Sweden 105, 175
Paul Mayen, c/o Habitat Associates, 837 Madison Avenue, New York 21, N.Y., U. S. A. 166
Alfred Meier, Dorfstraße 19, Zürich 10, Switzerland 266
A. J. Milne, c/o Council of Industrial Design, Tilbury House, Petty France, London S. W. 1, Great Britain 352
Henry Mittwer, 1050 West Avenue, Los Angeles 65, Calif., U. S. A. 153, 284
Børge Mogensen, Hostrups Have 24, Frederiksberg, Denmark 127, 197, 252, 254, 272
Gianemilio, Piero and Anna Monti, Viale Piave 26, Milano, Italy 268
Margherita Mori, Via Ferramola 1, Brescia, Italy 265, 279, 326, 327, 341, 342
Earle Morrison, 878 Viewfield Road, Victoria, B. C., Canada 49, 86
Morrison-Bush Associates, 205 Stobart Building, Victoria, B. C., Canada 158, 233
Michel Mortier, 3, Rue Florence Blumenthal, Paris, France 23, 61, 139, 140, 146, 192
P. J. Muntendam, Utrechtseweg 142 c, Arnhem, Netherlands 181
Gunnar Myrstrand, Karlavägen 1, Stockholm, Sweden 115

Nardin & Radoczy, c/o Habitat Associates, 837 Madison Avenue, New York, N. Y., U. S. A. 131, 168, 230
George Nelson, 29 West 55th Street, New York 19, N. Y., U. S. A. 245—247, 249
Billei Newmarch, 3561—23rd Street, Sacramento, Calif., U. S. A. 366
O. M. Nielsen, c/o Fritz Hansens Eftfl., Dronningensgade 3, København K, Denmark 16, 58, 60, 66, 67
Marke Niskala, c/o Kervo Snickerifabrik, Kerava, Finland 8
NK Design Studio — AB Nordiska Kompaniet, Hamngatan 18—20, Stockholm, Sweden 57, 91, 123, 148, 160, 187, 218, 270, 297

Folke Ohlsson, c/o Ljungs Industrier AB Dux, Malmö, Sweden 92, 117, 122
Hakuichiro Oizumi, c/o Industrial Arts Institute, 313 Shimomaruko-Machi, Ota-Ku, Tokyo, Japan 121

Carlo Pagani, c/o La Rinascente, Milano, Italy 126, 314
William Pahlmann, c/o Grand Rapids Bookcase & Chair Co., Hastings, Mich., U. S. A. 234
Rob. Parry, Hoogstraat 39, Den Haag, Netherlands 47
A. Patijn, Valeriusterras 3 b, Amsterdam, Netherlands 225
W. Penaat, Maasstraat 7, Amsterdam, Netherlands 229
Jaap Penraat, Stadhouderskade 71, Amsterdam, Netherlands 72, 73, 189, 212, 240, 241, 244, 274, 335, 336, 346, 367, 368
R. J. Perreau, 59, Avenue de Paris, Vincennes, France 108, 118, 119, 142, 232, 260, 299
Gio Ponti, Viale Coni Zugna 10, Milano, Italy 210, 328

Ernest Race, 22 Union Road, Clapham, London S. W. 4, Great Britain 2, 3, 45, 76, 88

Dr. Roland Rainer, Engelbrechtweg 8, Wien XIII, Austria 64, 145
Morton D. Rechler, c/o Rexart Metal Industries Inc., New York, N. Y., U. S. A. 364, 365
Alain Richard, 3, Rue E. Cresson, Paris, France 128, 205, 315
G. Rietveld, Oude Gracht 55, Utrecht, Netherlands 111
W. Rietveld, van der Heimstraat 62, Den Haag, Netherlands 37, 74
Alberto Rosselli, Viale Coni Zugna 10, Milano, Italy 134, 203, 204
Fred Ruf, c/o Wohnbedarf AG., Talstraße 11, Zürich, Switzerland 136—138
Prof. Sep Ruf, c/o WK-Sozialwerk, Friedrichstraße 14, Baden-Baden, Germany 347

Hein Salomonson, Olympiaplein 17, Amsterdam, Netherlands 348
Lewis L. Salton, 29—31 Jumel Place, New York 32, N. Y., U. S. A. 190
H. Schoeck, c/o Domus-Raumkunst, Schwaikheim bei Stuttgart, Germany 196, 219, 235
Prof. Franz Schuster, Salesianergasse 31, Wien III, Austria 345
Dr. Karl Schwanzer, Seilergasse 16, Wien I, Austria 15, 357
Akira Shinjyo, c/o Industrial Arts Institute, 313 Shimomaruko-Machi, Ota-Ku, Tokyo, Japan 97, 154, 211
Peter Sieber, c/o Pforzheimer Bugholzmöbel Dietz & Co., Steinbergsgutstraße 71, Pforzheim-Dillweißenstein, Germany 317
Dirk van Sliedregt, Snelliusstraat 34, Enschede, Netherlands 11, 43, 100, 103, 356, 358
Alfred Staples, 2456 Point Grey Road, Vancouver, Canada 110, 303
Hein Stolle, Adelheidstraat 25, Den Haag, Netherlands 227
Giotto Stoppino, Via Cairoli 40, Vigevano (Milano), Italy 38, 331, 332
H. Ström, c/o Södra Snickeri- & Möbelfabriken, Svängsta, Sweden 18
Fukuji Suzuki, c/o Industrial Arts Institute, 313, Shimomaruko-Machi, Ota-Ku, Tokyo, Japan 228
Alf Svensson, c/o Ljungs Industrier AB Dux, Malmö, Sweden 27, 124, 300

Ilmari Tapiovaara, c/o Suomen Rautasänkytehdas, Rekola, Finland 68, 69, 75
R. Thijs, 66, Kolonielaan, Anvers, Belgium 269

Jan van Vliet, Nieuweweg 23, Amsterdam 143, 271, 324, 328, 329
Poul M. Volther, Ligustervænget 16, Sorgenfri, Denmark 279
C. de Vries, Plantagemiddenlaan 42, Amsterdam, Netherlands 359

Don Wallance, c/o Emco Porcelain Enamel Co., Inc., Port Chester, N. Y., U. S. A. 349, 350
Nigel Walters, 13, Queen's Elm Square, London S. W. 4, Great Britain 354
Riki Watanabe, c/o Industrial Arts Institute, 313 Shimomaruko-Machi, Ota-Ku, Tokyo, Japan 95
Henry Webber, c/o Kasparians, 7772, Santa Monica Boulevard, Los Angeles, Calif., U. S. A. 156
Hans J. Wegner, Søndersøvey 30, Gentofte, Denmark 59, 89, 130, 250, 251, 255, 256
W. Wes Williams, 595 East Colorado Street, Suite 423, Pasadena, Calif. 371, 372
Walter Wirz, Rheinfelderstraße 283, Sissach, Switzerland 236, 261, 305
J. Cecil Witty, c/o Troy Sunshade Co., Troy, Ohio, U. S. A. 361
Henry Wright, c/o Boyd-Britton Associates, 59 East Walton Place, Chicago, Ill., U. S. A. 262, 263

Yujiro Yamaguchi, c/o Industrial Arts Institute, 313 Shimomaruko-Machi, Ota-Ku, Tokyo, Japan 288

Photographers · Photographen : Photographes

Hein de Bouter, Nw., Kerkstraat 125, Amsterdam-C, Netherlands 271, 324
Jean Bouvry, 197, Avenue Daumesnil, Paris, France 253

Canadian Design Index, c/o The National Gallery of Canada, Ottawa, Canada 13, 49, 86, 110, 155, 158, 200, 233, 243, 303, 330, 370
Casali, Via Col del Rosso 2, Milano, Italy 38, 84, 203, 204, 268, 331, 332
Alfred Cracknell, 39, Ravenscourt Gardens, London W. 6, Great Britain 201
Council of Industrial Design, Tilbury House, Petty France, London S. W. 1, Great Britain 88, 215, 354

EB-Foto, Hørve, Denmark 59
Ellegaard Foto, København, Denmark 7, 51, 52, 344

Farabola, Corso Ticinese 60, Milano, Italy 157, 169, 265, 278, 326, 327, 341, 342
Hans Finsler, Talstraße 11, Zürich, Switzerland 202, 231, 253, 313, 325
Fortunati, Monte Grappa 6, Milano, Italy 126, 129, 132, 294, 295, 314
Franz Füeg, Bechburgstraße 4, Solothurn, Switzerland 216

Alexandre Georges, c/o Edgewood Furniture Co., 334 East 75th Street, New York 21, N. Y., U. S. A. 309
Erika Gericke, Zürich, Switzerland 36
Gnilka-Foto, Wielandstraße 30, Berlin-Charlottenburg, Germany 16, 58, 60, 76, 185, 186, 188, 238, 239, 318—321
Bod Godefroid, 132, Rue Washington, Bruxelles, Belgium 198
René Groebli, Zürich, Switzerland 77, 355

O. K. Harter, Pasadena, Calif., U. S. A. 312
Ernst Hartmann, Fürstenstraße 24, Wien 24, Austria 64
H. Heidersberger, Hutfiltern 7, Braunschweig, Germany 32
Hester-Carsten, c/o Instituut Industriele Vormgeving, Beursgebouw, Damrak 62 A, Amsterdam, Netherlands 14
Albert Hilscher, Sommerlingplatz 3, Wien I, Austria 145
Chuji Hirayama, c/o Industrial Arts Institute, 313 Shimomaruko-Machi, Ota-Ku, Tokyo, Japan 121
Hank Hoag, 169 North Hill Avenue, Pasadena 4, Calif., U. S. A. 284

E. Holmén, Regeringsgatan 80, Stockholm, Sweden 91, 123, 148, 160, 187, 218, 270, 297, 362

Ishii, c/o Industrial Arts Institute, 313 Shimomaruko-Machi, Ota-Ku, Tokyo, Japan 95
Peter James, Samergan Studio, 850 N. Fairfax Avenue, Hollywood, Calif., U. S. A. 153
Jonals Co., Bredgade 76, København, Denmark 44

Teruka Kataoka, c/o Industrial Arts Institute, 313 Shimomaruko-Machi, Ota-Ku, Tokyo, Japan 228
Kunstgewerbemuseum Zürich, Switzerland 337

H. Lacheroy, 221, Rue de la Convention, Paris XV, France 23, 192
Franz Lazi jr., Charlottenstraße 29, Stuttgart, Germany 98, 113, 114, 364, 365, 369
D. Löhndorf, Basel, Switzerland 261, 305

Malak, 315 Somerset Street West, Ottawa, Canada 49
Mann Bros., 2, Lupus Street, London S. W. 1, Great Britain 179
Eisaku Masuda, c/o Industrial Arts Institute, 313 Shimomaruko-Machi, Ota-Ku, Tokyo, Japan 288
Herbert Matter, c/o Knoll Associates, 575 Madison Avenue, New York 22, N. Y., U. S. A. 80—83
Menzel, Landesgewerbeamt, Kienestraße 18, Stuttgart, Germany 103, 190
The Merchandise Mart News Bureau, Chicago 54, Ill., U. S. A. 175, 234, 247, 249, 255, 256, 310, 361

Foto Milanese, Via Cappoccini 21, Milano, Italy 134
P. Molinard, 6, Rue des Moulins, Paris 1, France 267, 343
Kurt W. L. Mueller, Ludwig-Mond-Straße 71, Kassel, Germany 6, 29, 112, 125
Fumio Murazawa, Tokyo, Japan 94
Henk Mus, Nieuwe Achtergracht 144, Amsterdam, Netherlands 31

Fred Naleppa, Werastraße 63 a, Stuttgart, Germany 96, 196, 219, 235
Wilhelm Eduard Nassau, Johann-Strauß-Gasse 49, Wien IV, Austria 345
Studio Novaro, 4, Rue Lauriston, Paris XVI, France 12, 304

E. M. van Ojen, Vondelstraat 130, Den Haag Netherlands 229, 281

Jaap d'Oliveira, Kr. Mijdrechstraat 13, Amsterdam, Netherlands 11, 111, 143, 147, 181, 237, 328, 329, 348

O. Pfeiffer, Waldstätterstraße 18, Luzern, Switzerland 322
F. Philippi, 78, Kioskplaats, Hoboken-Antwerpen, Belgium 269
The Photoprint Co., 13, Chepstow Road, East Croydon, London, Great Britain 2, 3, 45
Aarne Pietinen Oy, Kasarmink 23, Helsinki, Finland 8, 63, 70
P. D. v. d. Poel, Vondelstraat 184, Amsterdam, Netherlands 133
Kees Pot, Dr. C. A. Gerkestraat 97 rd., Zandvoort, Netherlands 37, 74

Racroul, 29, Avenue P. V. Couturier, Gentilly, Seine, France 108, 118, 119, 128, 142, 195, 205, 232, 259, 260, 315, 363
Ernst Räss, Solothurn, Switzerland 217, 257, 316
Marvin Rand, 309 South Orlando Avenue, Los Angeles, Calif., U. S. A. 156, 307
Rogers, P. O. Box 172, Victoria B. C., Canada 86
David Royter, 499 East 53rd Street, Brooklyn 3, N. Y., U. S. A. 4, 93, 311

Foto Schönwetter, Glarus, Switzerland 9, 30
Schweizerischer Werkbund, Bahnhofstraße 16, Zürich, Switzerland 236
Foto Spies, Korte Leidschedwarsstraat 49, Amsterdam, Netherlands 28, 102, 106, 109, 199, 220—227, 242, 367, 368
God Steuer, Botticellistraat 26, Amsterdam, Netherlands 206
Strüwing, København, Denmark 85, 130, 250, 251, 252, 254, 333
Suter, Hedrich-Blessing, Chicago, Ill., U. S. A. 262, 263

Valokuva Oy, Fredrikink 20. B., Kolmio, Finland 5, 26, 62, 116, 171, 173
Jan Versnel, Gijsbr. v. Aemstelstraat 2, Amsterdam, Netherlands 72, 73, 100, 189, 212, 244, 274, 335, 336, 346, 359

Ateljé Wahlberg, Drottninggatan 33, Stockholm, Sweden 10, 21, 115, 120
G. Wehlte, Thomastraße 63, Stuttgart N, Germany 20, 170, 180, 360
Maria Wölfl, Mariahilferstraße 17, Wien VI, Austria 15, 351, 357
Michael Wolgensinger, Zeltweg 62, Zürich 32, Switzerland 144

B. Zerra, Heligon, Sallerupsvägan 26, Malmö, Sweden 27, 92, 117, 122, 124, 300
Zimmer & Späth, Rotlintstraße 21 a, Frankfurt am Main, Germany 317